

کتابخانه  
موزه  
سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



مجلس شورای اسلامی

بیت باب بر خندک  
من لا یخفیه التقدیم  
در معرفت تقدیم  
بیت در عبادت

۱۵۷.۱  
۹۱۲۴۷



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰

کتابخانه شورای اسلامی  
۱۲۹۷

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		جمهوری اسلامی ایران شماره ثبت کتاب ۹۱۲۴۷
کتاب	شرح بیت	
مؤلف	سید فضل خواجه	
مترجم	سید قاسم	
شماره قفسه	۱۵۷.۱	































مکرونی که علامت تصغیر لفظ واقع شود که آنرا نقطه نیز بایم نهادن مشتق  
بر یا که بعد لفظ مخصوص ساخته اند نشود و در کلمات تصغیر لفظ باشد  
آهون نیم از دست مستغنیست از لفظ مکرونی که علامت تصغیر  
الذ واقع شود اما از آنرا که علامت است او است در لفظ ویر  
زیجات در موضع مثبت مرثیه که بقایب معلوم است و اگر احدی از قبیل  
منتفع باشد علاج بر نون لفظ کنند برین صورت آیه چنین میزد  
باشده است که در لفظ مستغنی است و جمع مرکب باشد بدون و تا  
مشتق کرد و آنرا چون آنی مخصوص بنقل اند و آنرا نقطه نهادن عینت است  
و در اکثر لفظ ویر و زیجات کسین و شین و صه و ضه و و ق و ف  
چون مفرد باشد بر نون سینه برین صورت **کسین صین و**  
تا کاهی که بر اسم کشوند نشدند و باغ خود را بطریق مشهوره  
یعنی چون که در خط نهاد اول است و موقوف نیست کنند لفظها را مخفی نهند  
که این را هم در امر اعداد در تقویم کجته کسیت بر وجه وساعات  
و درجات و اجزا هر یک در برابر یکدیگر با ناه هر دو در وجه کسند  
مثلا در جدول تقویم کوب رقم اول کجته مرتبه برج باشد و دوم کجته  
درجه و سیم کجته دقیقه و رتبه هر رتبه کس مرتبه قبل خود باشد  
چنانکه در باب سیم شرح کرد و چون کاهی چنان اتفاق افتد  
که بعضی از این مراتب بعد در بنیاید بسبب اندک مرتبه قبل او را  
درین مرتبه کس نباشد یا مرتبه اول که نسبت بهم مراتب صحیحست  
معدود نشود پس مستغنی بعد و بیان این حکم در آمده میفرماید  
و چون مرتبه از مراتب اعداد که موقوفه کجته اند ذکر کردیم خواهد باشد  
از علی در آن مرتبه صفری نویسد کجته بلفظ آن مرتبه برین صورت

کسین

که چنانکه صفر رقم شود مراتب یکدیگر نشدند مثلا اگر مرتبه  
به آنکه صفر صفا بود از عدد و حاصل باشد ناظر رقم درجه را بر این  
کنند و رقم دقیقه را در بر صفر در لغت لفظ را گویند که از این  
خالد باشد **باب ۳** در موفه ایام اسبوع و توارخ شهرت  
اشهر و جوامع و آفتاب و ماه است سال گردش را بر دو مرتبه  
نهادند و مدت یکدیگر در آفتاب را یعنی از جنف مفرقت او از یک  
نقطه معین مثلا اول حمل تا معاد و ت با آن نقطه یکسال اعتبار  
کرده اند و ماه را گردش بر دو ماه نهاده اند یعنی از نیمه  
او از وضعی معین با آفتاب مثلا مملد تا معاد و ت بهمان وضع  
یکماه اعتبار کرده اند و چون در اولاده دوره از نو یکت یکدیگر  
بعین دو از ده دوره را یکسال اعتبار کنند و این سال که گویند  
و آن دیگر سال شمسی و در ماه از نو یکت مرتب است آفتاب در یک  
برج یعنی مدت سیر آفتاب را در یکماه یکماه اعتبار کنند و این ماه را  
ماه شمسی گویند و آن دیگر ماه قمری پس هر یک از سال و ماه شمسی  
باشد و مقرر هر یک ازین دو حقیق باشد که سیر حقیق نیزین در وقت  
باشد نه عدد ایام و شهر و اصطلاحی که عدد در وقت معتبر باشد نه  
پس این تقاسم هشت شود هر یک را در ضمن توارخ بیان خواهد کرد  
انشاء الله تعالی اما لفظ تارخ مصنف در شرح سیر سلطه اول  
که بعضی گفته اند عربیت است و خود از تاریخ بقم همزه و سکون را که  
بچه کاه و شش است و چون باب تفصیل کاهی یعنی از آنکه باشد  
پس معنی تاریخ وقت از آنکه کردن و حقیقت و جهالت آن وقت بود  
و بعضی گفته اند قدیم است چه آن نسبت کردن از وقت است با قول  
از آنکه کلمه تاریخ از آنکه کلمه تاریخ است که تاریخ از آنکه کلمه تاریخ است

در موفه ایام اسبوع و توارخ شهرت  
اشهر و جوامع و آفتاب و ماه است سال گردش را بر دو مرتبه  
نهادند و مدت یکدیگر در آفتاب را یعنی از جنف مفرقت او از یک  
نقطه معین مثلا اول حمل تا معاد و ت با آن نقطه یکسال اعتبار  
کرده اند و ماه را گردش بر دو ماه نهاده اند یعنی از نیمه  
او از وضعی معین با آفتاب مثلا مملد تا معاد و ت بهمان وضع  
یکماه اعتبار کرده اند و چون در اولاده دوره از نو یکت یکدیگر  
بعین دو از ده دوره را یکسال اعتبار کنند و این سال که گویند  
و آن دیگر سال شمسی و در ماه از نو یکت مرتب است آفتاب در یک  
برج یعنی مدت سیر آفتاب را در یکماه یکماه اعتبار کنند و این ماه را  
ماه شمسی گویند و آن دیگر ماه قمری پس هر یک از سال و ماه شمسی  
باشد و مقرر هر یک ازین دو حقیق باشد که سیر حقیق نیزین در وقت  
باشد نه عدد ایام و شهر و اصطلاحی که عدد در وقت معتبر باشد نه  
پس این تقاسم هشت شود هر یک را در ضمن توارخ بیان خواهد کرد  
انشاء الله تعالی اما لفظ تارخ مصنف در شرح سیر سلطه اول  
که بعضی گفته اند عربیت است و خود از تاریخ بقم همزه و سکون را که  
بچه کاه و شش است و چون باب تفصیل کاهی یعنی از آنکه باشد  
پس معنی تاریخ وقت از آنکه کردن و حقیقت و جهالت آن وقت بود  
و بعضی گفته اند قدیم است چه آن نسبت کردن از وقت است با قول  
از آنکه کلمه تاریخ از آنکه کلمه تاریخ است که تاریخ از آنکه کلمه تاریخ است



















































برده است و در این است که اگر پس از آن چهارده صورت **حیدر** است و در  
 سوره که او بنده را که اندر مردم برداشته را بر سر خراش ده گوشت از آن بگذرد  
 حیدر است و به است از قدره که با سگ راجع و نیز فکر بر میان انگشت که در فکر  
 بر او با عظم آن انگشت از عظمی که می خوانند با نوزده صورت **سهم** است و در  
 بنی قریظ خوانند تری را که اندر واقع میان مغز را در جبهه و در مغز را در راس  
 که در نیم یکانشی سوز شرق و سوز غربی یکسان است و سوز شرقی است که در نیم  
 صورت **عقیق** است عقیق را که در در زرد و زرد مشرق است که در است خارج  
 شش و کوبه روشن این مشکبین است با دو کوبه بر طرفین او را در دو کوبه بر  
 خطی مستقیم و عوام آنها را می خوانند که در آن روشن را در اطراف می خوانند  
 با آن دو کوبه پیش بر کسی که آنکه او بود بر قیاس سواد که با آن فراموش کرده است  
 هفت صورت **دلفین** است و آن حیوان که در شکل می کشند آدمی  
 دو ست که از طرفین را چینه بر پشت خود کرده و یکبار آوردن کوبه او در میان آن بگذرد  
 چهار کوبه است بر عقب سر طایر بر بعد دو نوزده شکل همین عوام آن صلیب کشند  
 و در پیش این صلیب کوبه بر آید در روشتی نزدیک به چهار کوبه از آن عود صلیب  
 و در عقب آن دلفین خوانند و در صورت **قلعه الفرس** او را در پس گوش  
 خوانند سوزی را که در پس دلفین و بقدر دو کوبه گوش بسوی جنوب چهار  
 کوبه است نوزده صورت **فرع عظیم** است کسی را که در سوز او  
 که او را کف و پای نیست کوبه او در پشت از آن بگذرد چهار کوبه در شکل  
 فرج در آنجا آن قریب یک نوزده بود لیکن ضلع شش آن معجز از ضلع می نوزده  
 و در آن مربع را در او خوانند و آن ستاره که بر ضلع زاویه شش ضلع  
 بود از سوز گوش خوانند و آنکه بر شرق جنوب است جنوب الفرس و آنکه  
 بر غرب است غرب الفرس و دیگر بر این الفرس خوانند بر تمام صورت

در صورت  
 در صورت

در صورت  
 در صورت

سوره الفرس

**مراءه المسلسله** است و عوام آن را از آن بدست می خوانند و در آن  
 با کشیده و در یک از دو دست او یا در پای او بر هفتاد و شش  
 بست و در آن از آن بگذرد که در شش و سوز هفت از قدره که در میان سوز  
 هفت که در نیمه با لیشال در بجهلوی این صورت است آنرا با سلسله  
 و بطور آنکه در نیمه خوانند و سوز هفت صورت **مفلح** است مفلح را که در  
 است قیاس چهار ستاره که در یک سوز است که در شش و او را در اسب انگشت خوانند  
 و سوز هفت آن جمع کواکب اقل این صورت سیصد و سی و یک کواکب است  
 خارج صورت و در آن صورت منطقه البروج که در سوز بر جبهه مغرب است او را  
**حل** است که در شش را که او را در شش است مقدم او بر طرف مشرق  
 و مغرب او بر طرف مغرب و دو پای او بر طرف جنوب و مملکت شده است  
 بر طرف جنوب و جنوب کواکبی است که در شش و دو پای او بر طرف  
 بیخ او در صورت **قور** است کواکب را که او را کف و دو پای نیست  
 سر بر داشته با در پیش اندر هفت و هفتاد و هفتاد و هفتاد و هفتاد  
 او بر طرف جنوب است که آن او سی و دو و اندر خارج یا زده سیم صورت  
**جوزا** است و او را توابع او دو یک سوز کوبه او را که در شش  
 در شش کواکب آن سرشان در طرف شمال و مشرق است و پایها بر طرف  
 جنوب و جنوب در نفس سوره جوزا با این سبب کوبه که در او را در شش  
 در میان آن است که در جوزا که در شش وسط و بعضی کوبه که در شش را  
 که در صورت جنوب است جوزا کوبه که در شش کواکب که در شش است از  
 که سفندی که بر خط او سفید بود پس تو آن را که در جوزا است هم  
 می خوانند که کوبه که در شش است که در شش چهار صورت **سلسله**  
 است که در شش را که در مقدم او بر طرف مشرق و مغرب او بر جنوب است که



در این صورت که کوبیده را در دست چپ و دست راست را در دست چپ  
 و کوبیده را در دست چپ و دست راست را در دست چپ  
 این صورت است برقیاس جبار رتوانان در او در صورت **صحت** است  
 و او را سگین نیز خوانند و در او با اندک سیریک طرف مغرب و دم  
 مشرق و سر دیگری بطرف شمال و دم بطرف جنوب نزدیک دوش  
 حمل و سهل شده دم این ن خط مقوس طویله که از کوبیده  
 منقوش شده و آنرا خط الکمان گویند که کوبیده و چهار است  
 خایه چهار جمع کوبیده صورت دیت و پشت و در اندک خایه  
 پشت سوی صغیر بعد از برابر با هم جمع نماید که در دو زده که در پشت  
 فلک ح محو که از چنانکه در صورت فلک را از زمره اوقات می گویند  
 برعکس را کرده اند بر او روند پس کوبیده حمل شود و  
 کوبیده را بجز او بعد از القیاس چنانکه در این زمان کوبیده و حمل  
 از منتقل شده و از صورت جونا الاقدام او در و مانده لیکن اصل  
 این فن تغییر اسباب ندارد تا تطابق ارض و آسمان باشد چه  
 مدعا اقام بر وجهت تصور و از انتقال صورت خطی باقی می ماند  
 آنگاه از صورت جنوبی او را صورتی که بنطقه البروج نزدیک است صورت  
**قیطیس جنوبی** است حیوان را را که بجز او را دو پاست و دم  
 مرغ کوبیده است و دست از آنجا دو کوبیده بر جوشده دم او است  
 مقدار و نیزه از یکدیگر دور اندک بطرف جنوبیست و نیزه قیطیس جنوبی  
 گویند و آن دیگر را که مغربست و نیزه قیطیس شده و در صورت **صحت**  
 و عوام تراز خوانند و جزو این کوبیده چنانکه مذکور شد مردی را  
 مانده با کوشش بر با ایستاده و دست راست می بر بالائی سر برشته

او را از خایه چهار پنج صورت **اسد** است سیر بر او در روی او بطرف مغرب  
 پشت او شمال و دست دهنست سوره است خایه هشتاد کوبیده که در  
 روشن و رخ که بر قلب است از آن قلب آن کوبیده خوانند و از چنانچه  
 او کوبیده است که در جهت کوبیده او را هلیه خوانند و آن کوبیده که  
 بطیلموس صغیر خوانده است از این کوبیده است که در صورت **سنبلت**  
 او را در خایه را از کوبیده را مانده در او من فرو انداخته و دست چپ او  
 او کوبیده و دست راست بر او بسته و آن توشه که در کوبیده روشن گرفت  
 دست چپ او است او را سا که خوانند از جهت ارتفاع او سا که در خایه  
 آن کوبیده است مثل در برابر سا که در کوبیده دارد کوبیده و  
 شش است در صورت **میزان** نیز از روی را مانده دو کوبیده در جانب مغرب  
 و عمود او بطرف مشرق است سوره است خایه در هشتاد صورت **صفت**  
 است از روی را مانده سورا و طرف شمال و مغرب و دم او بر دهنست چنانچه  
 جنوب و مغرب کوبیده است و یکدیگر خایه سده هم **قوس** است او را  
 را در نیز خوانند و آن را مانده از گردن تا آفر و از اصل کردن او نصف  
 مردی پروان آمده تا که تمام بر سر دارد و از نو خایه آفرینان و کمان  
 در دست گرفته و بدست دیگر بر کشیده می و یک کوبیده در جهت  
**جدی** است بر خایه را مانده که در دوش خایه دارد و در صورت  
 او بطرف مغرب و پشت او شمال و در پشت او دم مؤخره است کوبیده  
 او پشت و پشت اندک یا در جهت صورت **دلو** است او را سب  
 آمده و از نیز خوانند و دریا مانده بر پای است و سوره در شمال او پاره  
 او در جنوب و میل نموده بطرف مشرق و کوهها دراز کرده و یکدیگر است  
 کوزه گرفته و از آن آب میریزد و طرف قدم خود و آب بر جان میکند

خط  
بسیا



درست چوب در استیمین کشیده و استیمین انداخته می و پشت ستاره است و  
 سه ستاره که او را که بر یک سمت انداخته بود او نطق کند را و چو احوال  
 و نظم و نظام کو بیند بسم صورت **نفس** است جوی آب را اند که  
 عطفا ت بسیار دارد و ابتداء او از زبر قدم جنوب باشد و بعد از  
 عطفا ت با طرف بگوئی که روشن نمی شود که آنرا آفریننده گویند بسم  
 ستاره است چهارم صورت **ارباب** است که کوشی را اند و بسوی  
 مغرب دوازده ستاره است پنج صورت **کلب** که است که را پیش  
 دونه بر و شمال صورت چهارم از جهت آنرا کلب طیار گویند برده  
 گویند خارج یازده از جهت که آنرا کلب گویند که در این کلب که روشنترین  
 گویند است و او را شعور را خوانند چه مغرب او بجا نیست  
 و او را شهاب کلب بجا نیز خوانند و گویند در دست نزدیک با بقدر  
 سه گز نیم که او را در زم میانه خوانند شصت صورت **کلب صخر** است  
 و آن دو ستاره است یکی را که روشن تر است شعوی شامی گویند بجهت  
 مغرب بجا شام است همان دیگر را که قدر دو گز از او دور است در زم  
 شامی گویند این دو ستاره بکلی شبانه است بجهت رانده و در زم  
 و در شعوی یا را شعور و شامی را غیضا گویند و از گرافات این است  
 که شعویان خواران سهیلند و میان سهیل و جبر ترا شامی دست او  
 پس سهیل پشت جبر ترا شگفت و بجا جنوب که کجیت و شعوی یا را از  
 عقب او از جبهه بگذشت ازین جهت او را شعور گفتند و شعور شام  
 چندان بر طراقت بکسرت که چشم پوشیده شد ازین جهت او را شعور  
 گفتند چه شعور در طراقت فرو پوشید که چشم به من صورت **سغینه** است  
 کشی را نام چهل و پنج گویند است ازین گویند سهیل که شعور و شعور است

اینست که در صورت  
 کلب که در صورت  
 کلب که در صورت  
 کلب که در صورت

برند

بر شکل است شصت صورت **سجاع** است ما را نامند در از و با یکدیگر العطف  
 سر او چهار گویند که سب است ما بین کلب را سد و شعوی شامی و نهایت دم او  
 جانت جنوب سماک اغراض ستارگان او است و پنج ضایع و در جهت کلب  
 را فلک کوه کجی و در روشن بر کردن صورت است و در جلال او پنج گویند که یک نیست  
 او را فرود آنچه وقت استخرا گویند نه صورت **باطیه** است قدحی را  
 مانده غرق شده باشد کعبا و بر پشت سجاع از جهت استراکالین دو صورت در دو  
 گویند است ستاره است چهارم صورت **غراب** است زنی را نامند سه صورت  
 از سجاع نشسته و گویند از سجاع بر بقدر او نشسته که او را مغرب را غراب گویند  
 یا در صورت **قنطوس** است حیوانه را نامند از سر تا پشت صورت آدمی  
 و از این جهت صورت مغرب بر این طریق را می گویند و جهت ستاره است و گویند  
 ازین جهت در دست این دانه است قریب با فح و ارتفاع و از ارتفاع سهیل  
 که است از این جهت قنطوس خوانند و از در صورت **سبع** است شیری  
 مانده و قنطوس با می آورفته است نوزده ستاره است سیزده صورت **تجمع** است  
 عمو و سوز را نامند که شعله مرده باشد جهت ستاره است چهارم صورت  
**اکلیل جنوبی** است شکل صورت را نامند و در میان رانده خوانند  
 سیزده ستاره است با نوزده صورت **شعوی** است ماهی را نامند عظیم را  
 یکی به شرق دم او بجا جنوب یازده گویند خارج نشش و از جهت کلب  
 گوئی روشن از قدر او اول برده این صورت استراکم گویند جنوب خوانند  
 جمیع که کلب نفس این صورت یکصد و نوزده و هفت است و خارج نوزده و هفت شامی  
 سخن در صورت صورت گویند شصت و شش ماهی را نامند عظیم ده فقیر المصنوع  
 و گویند بر فلک شام اندونوق فلک حمل قبل ازین مذکور شد که در یک که  
 دو گویند مختلف سعد است و با این سبب بر پنج گویند سیم سیاره را چون

اینست که در صورت  
 کلب که در صورت  
 کلب که در صورت  
 کلب که در صورت

اینست که در صورت  
 کلب که در صورت  
 کلب که در صورت  
 کلب که در صورت



مختلفه بود و در وقت فلک ایستادند بعد از آن بنظر دقیق در کواکب ثابت و متحرک  
 بطریق یافته شده هر دو مرتبه و در مقدار سیل استیج شده باشد تا بقدر این که ایستادند  
 گشته و قیصر هر یک از سیاره ها که مسافت شوند تا بقدر که در مدارشان واقع شده اند  
 این فلک را محیط با فلک سیاره ایستادند و در وسط این فلک همسایه است  
 بجمیع فلکها و ثابت را بر هر نقطه ایستادند و در وسط او باقی ثابت مرکز بود در وضع  
 ایستادند این فلک را فلک اربع و فلک مملوک که فلک مملوک و سیاره و سیاره  
 گویند و کسی که گویند عبارت از این فلک است فوق این فلک یعنی فلک  
 ثابت فلک ناسعت که فلک دیگر را از شرق بجنب حرکت میبرد همچون  
 کواکب سیاره و ثابت را بطریق که در فلک اربع است ایستادند فلک ثابت است ثابت  
 دیگر است کبریا یعنی ثابت سیاره و در مرکز دیگر است که در فلک دیگر  
 از کتب پیشتر مذکور شده باو باشد و در وسط فلک ایستادند باقی ثابت آن  
 فلک را محیط با فلک ایستادند که در آن هر نقطه سلبه شامه است با بقدر که فلک  
 داخل خارج را که در وقت و سخن اضعاف او باشد مستشعق نماید  
 و بر آن کسب نیست و از جهت او را فلک مملوک که فلک مملوک است  
 و چون محیط است بفلک فلک عظیم و فلک ایستادند و چون کواکب سیاره  
 ایستادند از فلک فلک کواکب سیاره و چون منتهی فلک است ایستادند  
 گویند چون غایت ایستادند و در هر حالت گویند و در هر حال  
 از عرض گویند و هر یک از فلکها ثابت مذکور ما اول است از جنوب شرق  
 غایت فلک عظیم که آن از شرق بجنب است چنانکه نظر جمیل و دقیق  
 بر آن آید و چون بر وجه ابتدا از جنوب گرفته اند حرکات از جنوب شرق  
 بر سر زلا بر وجه باشند و صورت فلک است با عناصر اربع که نیز تفسیر  
 بوجه فلک مذکور است و با بیدار است که ایستادند از فلک مذکور است

فلک

فلک که در متن مذکور است هر دو است فلک که ایستادند و در متن



هر یک فلک را که در متن مذکور است هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 مندرج است که در آن هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 درین صفت ایستادند و کیفیت هر یک بیان کنیم بعد از آن که فلک  
 بعد از آن فلک که در متن مذکور است هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 ایستادند فلک را که در متن مذکور است هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 گویند متحدند و در هر حال و اقطاب آنها نیز در هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 اوست و در هر حال نیز با او موافقت می نماید در مقدار و جهت در هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 مختلف قدر مقدار حرکت او و بخلاف اول است و در هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 سایر مثلثات و مضطرب هر یک مثلثات را یکی از مثلثات گویند و چون اجرام  
 سماوی را با فلک و کواکب مذکور را سیارات مذکور میگویند و در متن  
 و متن مذکور است که در متن مذکور است هر دو است فلک که ایستادند و در متن  
 دیگر ایستادند که در متن مذکور است هر دو است فلک که ایستادند و در متن





















خارج شود در زمانه زمین تدویر جاس او خود منقطع بود بر این دو نقطه جاس که  
 ذکر شد بر وقت مختلف منقسم شوند اعلا و اسفل و لایحه اقسام اعلا و اسفل  
 و بر فوجی نازند که همتای من و وی از نقطه علیا می تدویر یک اختر نسبت بزرده  
 اعظم نماید از آنجا بعد است و همچنین همتای من و وی از نقطه سفلی آنچه  
 اقرب است بخصیض تدویر اعظم نماید از آنجا بعد است پس گویند تدویر  
 در تدویر اعظم سریع نماید در تدویر منظر بطریق دیگر بزرده و خصیض تدویر  
 نقطه قی طبع خط تدویر است با خط که از مرکز عالم خارج شود و از مرکز زمین  
 گذشت بقدر اعلا نسبت منظر که در مرکز است در مرکز گویند و اندک نزدیک  
 خصیض مرتد و حرکت که آن خط با آن حرکت که بهی حرکت مرکز معدن گویند  
 چه مرکز گویند تدویر بر آن خط است و آن حرکت همیشه بر توالی باشد  
 و چنین مرکز گویند از آنجا بعد است و از مرکز عالم خارج است لایحه  
 مرکز تدویر از مرکز عالم در یک نقطه حاصل بعید بود و در نقطه دیگر ترتیب  
 و غایت بعد وقت و حصول آن باشد بقسطه اوج و غایت اقرب وقت  
 و حصول او بود و نقطه خصیض و ازین لازم آید که حرکت مرکز معدن در  
 نقطه بعید بطریق بود در نقطه مرتب سریع و حرکت که در وسط باشد غایت  
 میان این سرعت و بطور آنرا حرکت وسط گویند فانی از آنجا  
 بنده بیاید و است که چنین اتفاق تدویر بر من از زمین نیستند لایحه  
 اعلا است که بر توالی حرکت کند حرکت سفلی بر خلاف توالی است و در میان  
 در مختیره و اگر بر عکس باشد بر عکس خواهد بود چنانچه در تدویر مرکز  
 گویند مختیره چنانچه در اعلا تدویر باشد و کما است که از توالی سریع نماید  
 چه گویند برین حال مجموع حرکت مرکز معدن و حرکت تدویر بر توالی باشد  
 و چنین با گذشت تدویر است که حرکت گویند توالی و بطریق پیدا کند بسبب

تدویر بر این دو نقطه جاس که ذکر شد بر وقت مختلف منقسم شوند اعلا و اسفل و لایحه اقسام اعلا و اسفل و بر فوجی نازند که همتای من و وی از نقطه علیا می تدویر یک اختر نسبت بزرده اعظم نماید از آنجا بعد است و همچنین همتای من و وی از نقطه سفلی آنچه اقرب است بخصیض تدویر اعظم نماید از آنجا بعد است پس گویند تدویر در تدویر اعظم سریع نماید در تدویر منظر بطریق دیگر بزرده و خصیض تدویر نقطه قی طبع خط تدویر است با خط که از مرکز عالم خارج شود و از مرکز زمین گذشت بقدر اعلا نسبت منظر که در مرکز است در مرکز گویند و اندک نزدیک خصیض مرتد و حرکت که آن خط با آن حرکت که بهی حرکت مرکز معدن گویند چه مرکز گویند تدویر بر آن خط است و آن حرکت همیشه بر توالی باشد و چنین مرکز گویند از آنجا بعد است و از مرکز عالم خارج است لایحه مرکز تدویر از مرکز عالم در یک نقطه حاصل بعید بود و در نقطه دیگر ترتیب و غایت بعد وقت و حصول آن باشد بقسطه اوج و غایت اقرب وقت و حصول او بود و نقطه خصیض و ازین لازم آید که حرکت مرکز معدن در نقطه بعید بطریق بود در نقطه مرتب سریع و حرکت که در وسط باشد غایت میان این سرعت و بطور آنرا حرکت وسط گویند فانی از آنجا بنده بیاید و است که چنین اتفاق تدویر بر من از زمین نیستند لایحه اعلا است که بر توالی حرکت کند حرکت سفلی بر خلاف توالی است و در میان در مختیره و اگر بر عکس باشد بر عکس خواهد بود چنانچه در تدویر مرکز گویند مختیره چنانچه در اعلا تدویر باشد و کما است که از توالی سریع نماید چه گویند برین حال مجموع حرکت مرکز معدن و حرکت تدویر بر توالی باشد و چنین با گذشت تدویر است که حرکت گویند توالی و بطریق پیدا کند بسبب



در این

در این حال گویند بعد از فضل حرکت مرکز معدن توالی حرکت تدویر بخلاف توالی  
 حرکت کند و بنا بر این قبیل ذکر شد هر چند گویند بخصیض اقرب شود حرکت تدویر  
 بخلاف توالی سریعتر و فضل مذکور کمتر شود بطریق توالی است چون هنوز حرکت  
 مرکز گویند توالی است گویند با مستقیم گویند و میرود تا جایی رسد که  
 حرکت تدویر بخلاف توالی حرکت مرکز معدن توالی است و مت کند و گویند  
 چنانکه همتای من و وی در یکی مسکن است و در این حال گویند بر مقتضی  
 خواهند بود از آن حرکت تدویر بخلاف توالی نیمه آید بر حرکت مرکز معدن  
 توالی و گویند از زمین تدویر بخلاف توالی حرکت باشد و در این حال  
 گویند از این گویند و هر چند بخصیض نزدیکتر شود حرکت او در رجعت  
 سریعتر باشد تا گویند بخصیض مرتد رسد و انجا غایت سرعت او باشد  
 در رجعت و وسط زمان آن رجعت خصیض بگذرد در رجعت  
 بطریق پیدا کند و هر چند بر این طریق تر شود تا باز بتوجهی که گفتیم گویند  
 کرد و بعد از آن مستقیم و تا در در استقامت مستقیم شود تا بزرده  
 رسد که غایت سرعت او است در استقامت و وسط زمان او و بعد  
 از آن حالت او را عود کند و از آنجا گویند لازم آید که گویند یکدوره  
 تدویر دو بار تمام کرد و چنانچه از استقامت و پیش از رجعت او تمام  
 اول گویند و دیگری بعد از رجعت و قبل از استقامت و آنرا  
 مقام ثانی گویند و هر قدر اگر چه تدویر است اما حرکت او در نقطه علیا  
 که بخلاف توالی است سریع از حرکت وسط او نیست پس رجعت لازم  
 بنیاید لیکن در نقطه علیا بطریق و در نقطه سفلی سریع نماید و چون حرکت مرکز  
 معدن نسبت بر مرکز عالم مختلف است لایحه که استقامت با استقامت  
 و رجعت با رجعت متفاوت است هر گاه حرکت مرکز معدن سریع باشد چنانچه

تدویر بر این دو نقطه جاس که ذکر شد بر وقت مختلف منقسم شوند اعلا و اسفل و لایحه اقسام اعلا و اسفل و بر فوجی نازند که همتای من و وی از نقطه علیا می تدویر یک اختر نسبت بزرده اعظم نماید از آنجا بعد است و همچنین همتای من و وی از نقطه سفلی آنچه اقرب است بخصیض تدویر اعظم نماید از آنجا بعد است پس گویند تدویر در تدویر اعظم سریع نماید در تدویر منظر بطریق دیگر بزرده و خصیض تدویر نقطه قی طبع خط تدویر است با خط که از مرکز عالم خارج شود و از مرکز زمین گذشت بقدر اعلا نسبت منظر که در مرکز است در مرکز گویند و اندک نزدیک خصیض مرتد و حرکت که آن خط با آن حرکت که بهی حرکت مرکز معدن گویند چه مرکز گویند تدویر بر آن خط است و آن حرکت همیشه بر توالی باشد و چنین مرکز گویند از آنجا بعد است و از مرکز عالم خارج است لایحه مرکز تدویر از مرکز عالم در یک نقطه حاصل بعید بود و در نقطه دیگر ترتیب و غایت بعد وقت و حصول آن باشد بقسطه اوج و غایت اقرب وقت و حصول او بود و نقطه خصیض و ازین لازم آید که حرکت مرکز معدن در نقطه بعید بطریق بود در نقطه مرتب سریع و حرکت که در وسط باشد غایت میان این سرعت و بطور آنرا حرکت وسط گویند فانی از آنجا بنده بیاید و است که چنین اتفاق تدویر بر من از زمین نیستند لایحه اعلا است که بر توالی حرکت کند حرکت سفلی بر خلاف توالی است و در میان در مختیره و اگر بر عکس باشد بر عکس خواهد بود چنانچه در تدویر مرکز گویند مختیره چنانچه در اعلا تدویر باشد و کما است که از توالی سریع نماید چه گویند برین حال مجموع حرکت مرکز معدن و حرکت تدویر بر توالی باشد و چنین با گذشت تدویر است که حرکت گویند توالی و بطریق پیدا کند بسبب









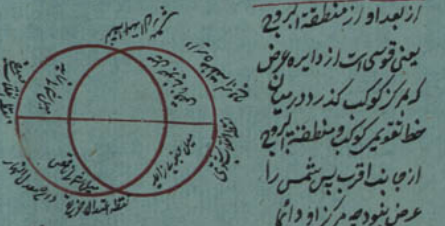


نقطه رسد دی شب و روز وصول توفیق باشد در آن مغموره و این نقطه  
 در آینه اول برج میزان باشد و وجه سمت این دو جهت شمال و جنوب  
 آفتاب که سببی ازین دو جهت موزون موسومست باین دو سمت از  
 ابتدای گذشتن آفتاب از نقطه اعتدال رسمی تا رسیدن او  
 یعنی بعد از معدل النهار که محل تقاطع دایره ماره با قطب  
 ابرج است با منطقه ابرج و از آن نقطه انقلاب صغیری گویند سبب  
 انقلاب زانه صین و وصول آفتاب بان نقطه از برج صغیر که اگر  
 برج سکون میل شمال صغیر زاید باشد آفتاب سبب وقوع  
 آفتاب درین مورد در شمس معدل النهار زاید سبب ترانید  
 و در منطقه تین از نقطه اعتدال رسمی تا نقطه انقلاب صغیری که اول  
 برج سرطان است اما صاعده سبب صعود او درین حال باین  
 سمت آفتاب لکن مخفی مانده که این حکم مخصوص است به بلادی که  
 آفتاب از سمت ارسن آن بلاد در برج وقت بجانب شمال میل  
 نکند که اگر موعنی باشد از مغموره که آفتاب از سمت ارسن آن  
 موعنی بجانب شمال مینویسد و در وقت شب و در یکبار و در آن موعنی  
 و مگر موعنی بعضی از بلاد دهند درین حال از وقت گذشتن او از  
 سمت ارسن تا غایت بعد میل شمال که بط زاید باشد در آن موضع و  
 از آن موعنی از غایت میل تا رسیدن بنقطه اعتدال رسمی میسر  
 شمال که بط ناقص باشد سبب وقوع آفتاب در شمس معدل النهار  
 و بهبوط او از سمت ارسن و تقاطع موعنی در منطقه تین در مابین آن  
 دو نقطه اگر آفتاب درین موضع بطرف شمال سمت ارسن موعنی  
 گذارد و آن هنگام در آن موضع میل شمال صاعده ناقص باشد و از

که در این موعنی از جهت  
 منطقه انقلاب و وصول آفتاب  
 درین جهت است

ابتداء

ابتداء گذشتن او از نقطه اعتدال مخفی تا غایت بعد که محل تقاطع او  
 از دایره ماره با قطب ابرج با منطقه ابرج و آنرا اول صغیری نقطه  
 انقلاب بیشتر است از سبب انقلاب زانه صین و وصول آفتاب بان  
 نقطه از توفیق با در جمع مغموره میل جنوب که بط زاید باشد و از آنجا  
 تا رسیدن بان نقطه محل میل جنوب صاعده ناقص باشد و اینها بقایای  
 سابق معلوم است لکن حکم صعود و بهبوط میل جنوب در برج موعنی است  
 در برج سکون آفتاب در میل جنوب هرگز بیش از سمت ارسن میل نشود  
 و گویند یکبار از بعد از معدل النهار باشد لکن پشت نهادن موعنی  
 و عدالت آن بخلاف موعنی است و صورت وضع معدل النهار با فلك ابرج  
 و ترانید و تقاطع میل برین گونه است و آن اعضا کواکب عبارت است



از بعد او از منطقه ابرج  
 یعنی قوسی است از دایره عرض  
 که مرکز کواکب گذرد درین  
 خط تقاطع کواکب منطقه ابرج  
 از جانب اقرب بپرسش را  
 عرض بنود هر زاویه دایره  
 در سطح منطقه خارج از آن است و منقطع خارج از آن در سطح منطقه عمل و منطقه  
 ممثل در سطح منطقه ابرج است و از آنرا مدار است در سطح منطقه  
 ابرج و است بلکه منقطع است با منطقه ابرج بر وجه نقطه اعتدال  
 بدانکه در آن نقطه بر منطقه تدریست و منطقه تدریست در سطح منطقه  
 و منطقه حاصل در سطح ابرج پس منطقه ابرج مدار تقابل باشد هرگز از او  
 زاید نشود و چنین این منطقه منقطع است با منطقه عرض هر که در سطح



منطقه ابرج است پس به خط منطقه ابرج و نیز باشد چون عظیم است تا خط  
 برج نقطه متقابل بود چنانکه در جدول النهار و منطقه ابرج که قسم از ابرج  
 آن نقطه را از هر نقطه که در آن است خاص خود را از آن بگذرد و  
 عرضش باشد شود یعنی خط عرض منطقه ابرج از آن نقطه رسد و چنانکه  
 قمر گویند و آن دیگر که چون قمر از آن بگذرد در عرضش جنوب باشد و نقطه  
 ذنب چنانچه جنوبا گویند در اس و ذنب سبب آن گویند که شکل را که  
 جهت شده است در ما بین نصف مایل و نصف عمق از چنانکه سبب  
 ششم کرده اند بزرگانی و ششمی طریقی است و در نقطه است که تصدیق  
 ششم ابرج و چنانچه در سبب سحر است اول و نحو است اما  
 در دو راه عظیمین و چون هر دو را از آن است میاید که بقصد تنظیم  
 آنکه ششمی که اندر یک را بقدره که در میان دو خط افتد که این  
 عبارت از این دو دایره است و اما بجز این گویند که جهت آنکه جز  
 معرجه جز که است که در او همان خط اول باشد و بجز دیگر گفته  
 که موجب کوز است چه بر خط از دایره که در او در جهت بود  
 و بیسوط و زبیه و لغت آن در عرض ابرج است میان معلوم میشود و این از  
 وقت گذشتن قمر از عمده ابرج تا غایت بود میان این دو  
 نقطه که غایت عرض قمر است و مقدار آن است که از هر دو  
 در جهت عرض شمال صاعد زاید باشد اگر قمر از سمت ابرج  
 در طرف جنوب گذرد و چنانکه در ابرج اقلیم و الا شمالی که بط زاید است  
 چنانکه بعضی از ابرج و از غایت عرض تا رسیدن بقدره ذنب عرض  
 شمالی که بقدره عرض باشد و اگر در طرف شمال است ابرج که در شمال  
 صاعد تا قمر از عمده ذنب رسیدن یعنی است بعد عرض جنوبی  
 که بط زاید

که بط زاید باشد اگر قمر سمت ابرج در طرف جنوب گذرد چنانچه در آن صورت  
 و الا جنوبی صاعد زاید بود و چنانچه بعضی از غایت عرض تا با بقدره رسد  
 عرض جنوبی صاعد تا قمر باشد و اگر در طرف شمال سمت ابرج گذرد و چنانکه  
 زاید باشد از عمده ذنب تا رسیدن یعنی است بعد عرض جنوبی که بط  
 زاید باشد اگر قمر از سمت ابرج در طرف جنوب گذرد و چنانچه در آن صورت  
 جنوبی صاعد زاید باشد چنانچه بعضی از غایت عرض تا با بقدره رسد  
 گذرد و عرض جنوبی صاعد تا قمر باشد و اگر در طرف شمال سمت ابرج گذرد  
 جنوبی که بطان قمر اهل اطراف گویند صاعد زاید باشد و اگر در طرف جنوب  
 و اگر که بط باشد در عرضی الوتر و صورت مدار قمر با منطقه بتزاید و متنقض  
 عرض برین پنجست هر یک یک را



عرض برین پنجست هر یک یک را  
 ابرج و ذنب را سبب است  
 معکوس یعنی بر خلاف قوس  
 و اما چه هر دو نقطه متضدی  
 بود از فلک جوزهر که در  
 تو این است و مقدار این دو حرکت در ارض و مشهوره اینها در روز  
 دقیقه و ده ثانیه یافتند و در تقویم تمام شمسی موضع ابرج قرار میدهد  
 بعد از جدول تقویم عطار و در نصف النهار هر روز در ابرج از آن روز  
 به و در نوبه رقم اول برج حرم در برسیم دقیقه برقیاس تقویم کواکب  
 و موضع ذنب برج هفتم موضع ابرج باشد همان درجه و دقیقه چه  
 موضع دو نقطه متقابل در فلک برین و جهت پس ابرج و موضع یک نقطه  
 کلا باشد و علامت ابرج در تقویم سهمه باشد و چنانکه این صورت  
 که است که ابرج نویسد برقم ششم ششم شود و علامت ذنب چه



**ن**ب باشد و گاه باشد علامت راس سه نویسد چنانچه قراین و لغز از  
 استنباط است چنانچه بعد ازین معلوم شود و بسایید و است که چنانچه از  
 بوم قمر است متعلقه از منطقه البروج و همچنین مرکز هر یک از آن دو  
 چنانچه از مدار است متعلقه از منطقه البروج بر هر نقطه متعلقه که یک است  
 باشد و آن در کواکب علویه نقطه بود که چنانچه مرکز آن در ایش از آن  
 بگذرد و شمال منطقه البروج بود و در زمره نقطه بود که چون مرکز مذکور  
 از آن بگذرد با وج متوجه شود و در عطار و جیفین و دیگر زین  
 و آن در کواکب علویه نقطه بود که چنانچه مرکز آن در ایش از آن بگذرد  
 در جنوب منطقه البروج بود و در زمره نقطه بود که چون مرکز مذکور  
 از آن بگذرد متوجه جیفین شود و در عطار و جنوب و جیفین و تفاوت  
 تقریباً این هر نقطه در علویه و خطی است بنا بر نکته است که در کتب  
 هدیات معلوم میشود و بدان آن اینجا لایق نیست و چنانچه مرکز  
 مذکور ایضا کواکب درین امر چنانچه عدم دوام گرم ایش از آن است  
 بر یکدیگر چه گاهی بر مدار مرکز مذکور و گاهی در طرف شمس آن  
 و گاهی در طرف جنوب آن بخلاف قمر که با مرکز مذکور خود در این جهت  
 مدار مذکور جزو ایش از شمس جزو راس است سقیم هر یک نقطه  
 شمس از آن اختلافات که بگویم فدا البروج می کنند و مقدار آن نکند  
 و راس مذکور است تا بدست و در بعضی لغز و نیم تا نیمه وضع راس  
 هر یک از شمس جزو در اول هر گاه از راههای جلا بر سر حد و  
 تقویم آن کواکب ثبت کنند اگر بسافت صلیب بوده باشد و الا در  
 سطر سیر بر سر جدول هر کواکب که بجهت نظرات آن کواکب باقی کشید  
 باشند ثبت کنند چهار رقم یک برج دوم در بریم و دقیقه چهارم تا نیمه

و داخل

و داخل ساختن تا نیمه بجهت است که حرکت جزو برین این کواکب است  
 یک سال شمس جزو تقریباً پس ثبت آن بدون تا نیمه در اول هر گاه عبث  
 باشد و موضع زین کواکب برج همت موضع راس آن کواکب باشد همان  
 اجزا چنانچه موضع زین قمر نسبت راس و در تقویم تا مقدار میل  
 افتاب را در جدول باریک در جدولی سیر جدول تقویم او در نصف  
 النهار و روزی با زاء هر روز چهارم و در جدول با در جدول دوم دقیقه  
 و همچنین مقدار عرض هر کواکب در جدول باریک در جدول سیر جدول  
 تقویم او بطریق که در میل کتبیم با و در بعضی آن و در بعضی بعض  
 قمر است که کنند و در بعضی دیگر عرض با کواکب را در هر روز  
 با زاء روز یا در هر وقت کنند و در عطار در هر روز در ایام دیگر  
 پس نویسد و مقدار غایت عرض هر کواکب چنانچه جدولی بجهت  
 موجب است فصل **ح** مشترک لومین و در زمره **ح** عطار  
**ح** و علامت شمس است و در جدول **ح** و در جدول  
**ح** و در جدول **ح** و در جدول **ح** و در جدول **ح** و در جدول **ح**  
 متصل یکدیگر در ایش از جدول و عرض کواکب هر گاه که یک از این  
 صفات تبدیل دیگری شود ثبت کنند بعد از آن که بر سر جدول  
 باشند پس علامت غلصاید از این چنین باشد **ح** و علامت  
 شمال که بطراز این چنین **ح** و شمال که بطراز این چنین **ح**  
 و شمال صاعد ناقص چنین **ح** و جنوب که بطراز این چنین  
**ح** و جنوب صاعد زاید چنین **ح** و جنوب صاعد ناقص  
**ح** و جنوب که بطراز این چنین **ح** و گاه باشد که  
 علامت زاید ناقص نویسد چه در میل و عرض شمال صاعد و چنین

در این کتاب که در این  
 کتاب که در این  
 کتاب که در این



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله رب العالمين  
والصلاة والسلام على سيدنا محمد  
الطاهر المصطفى وآله الطيبين الطاهرين  
الطاهرات الطاهرات الطاهرات

چونکه صعد ابط را جبهه و هر میدر عرض شمال کلبه و همچنین جنوب صعد  
ناقص باشد بگذرد این خصوص است بواسطه از مجموع که یکجک از سیداره  
از سمت اترس الموضع بطرف شمال بگذرد که در بعضی کتب مذکور  
ایراد علامت زاید و ناقص از ابعاد و کما لا یغیر علی المتامل فلما تقدم  
وانتم علم **باب ششم** در معرفت ساعات و در قیاس و غایت  
از تقویم آفتاب و ظل او در نصف النهار اولاً بسیار است که  
دایره طلیعه که یک قطب او از سمت اترس و دیگری سمت القدر مخرج باشد اثر  
و اثر واقع آن موضع کویند پس از معدل النهار نسبت اترس آن موضع گذرد  
از اترس استوائیه و منقسمه و مستقیم گویند و اگر قطب معدل النهار سمت اترس  
الموضع باشد از اترس جوی گویند و سوازی این اترس را اترس طلیعه  
گویند و در نقطه تقاطع معدل النهار با اترس افق نقطه مشرق و مغرب  
و عطیه که بر و قطب افق گذرد و بر و قطب معدل النهار گذرد از اترس  
دایره نصف النهار کویند از جهت انقضا ف النهار سمت اترس و معدل  
آفتاب باین دایره فوق الافق را اترس بر مسکون و عطیه که بر  
قطب افق و مرکز کوب گذرد از دایره اترس انقضا ف النهار کویند  
که از خط تقاطع کوب بر شمس شود و بکلیت فلك کلبه از مدار بود مرکز کوب  
کویند و آن با معدل النهار لا محاله با هم تراز باشد یا کمتر پس اگر آن  
مدار دایره افق را قطع کند آنچه از آن فوق الارض باشد قوس النهار آن  
کوب کویند و بکلیت الارض بود از قوس البقیل و آنچه میان طرف و خط  
تقاطع کوب و افق مشرق باشد که از قوس النهار و افق غربی از قوس  
البقیل بود از دایره آن کوب که کویند آن شب نروز و عامه جمع  
یک شب و یک روز است و مبدأ این نروز و شب اول شب است چه خلقت

در این کتاب در معرفت ساعات و در قیاس و غایت از تقویم آفتاب و ظل او در نصف النهار اولاً بسیار است که دایره طلیعه که یک قطب او از سمت اترس و دیگری سمت القدر مخرج باشد اثر و اثر واقع آن موضع کویند پس از معدل النهار نسبت اترس آن موضع گذرد از اترس استوائیه و منقسمه و مستقیم گویند و اگر قطب معدل النهار سمت اترس الموضع باشد از اترس جوی گویند و سوازی این اترس را اترس طلیعه گویند و در نقطه تقاطع معدل النهار با اترس افق نقطه مشرق و مغرب و عطیه که بر و قطب افق گذرد و بر و قطب معدل النهار گذرد از اترس دایره نصف النهار کویند از جهت انقضا ف النهار سمت اترس و معدل آفتاب باین دایره فوق الافق را اترس بر مسکون و عطیه که بر قطب افق و مرکز کوب گذرد از دایره اترس انقضا ف النهار کویند که از خط تقاطع کوب بر شمس شود و بکلیت فلك کلبه از مدار بود مرکز کوب کویند و آن با معدل النهار لا محاله با هم تراز باشد یا کمتر پس اگر آن مدار دایره افق را قطع کند آنچه از آن فوق الارض باشد قوس النهار آن کوب کویند و بکلیت الارض بود از قوس البقیل و آنچه میان طرف و خط تقاطع کوب و افق مشرق باشد که از قوس النهار و افق غربی از قوس البقیل بود از دایره آن کوب که کویند آن شب نروز و عامه جمع یک شب و یک روز است و مبدأ این نروز و شب اول شب است چه خلقت

المدت

اصل است و نور طاری و نروز اهل فارس و روم اول روز نروز بود و بی خلقت  
عمر است و نروز اهل عرب از رسیدن آفتاب است بقدر خط مدار او با دایره  
نصف النهار چه باین اصطلاح در بعضی کتب مقدار شب نروز است و بر بود  
توجه باینکه در اصطلاحات دیگر که یکجک هر بقدر تقویم است و بی خلقت بر عالم  
علم میانه جغی نیست و بهتر نروز و یکی یونان تقاطع افق است و یکی از  
خط و الیغور بعضی اما مبدأ روز در عرف اهل شرق از ابعاد از طلوع است  
صداق است و مبدأ شب بعد از استیفا خوب آفتاب و نروز اهل روم  
و فارس مبدأ روز از طلوع جرم آفتاب است و مبدأ شب از غروب جرم  
او و این وضع طبیعی است چه وجود آنها شرط طلوع شمس و وجود لیل شرط  
بغروب است و در شب و روز از برای آن که قمر در ضمن اجواب خواب کند  
برین مصلحت است و نیز بعضی از براهین هند ما بین ابتدا طلوع صدق و  
طلوع آفتاب و ما بین غروب آفتاب و غروب شفق نیز از فصل مشترک است  
میان شب و روز و داخل یکدیگر نیست شب نروز بر ابعاد عبارت از  
جمع قوس النهار و قوس البقیل آفتاب است بر پشت و بر شمس تقاطع  
مستقیم کنند چه زمان امر است مانند که یکجک و هم اترس و در و پس  
قبول سمت کنند و آن اقسام ساعات مستوی و معدل کویند از اترس  
دوامت و مقدار او نسبت ساعات معوجه که در بعضی کتب مذکور بود  
و آن مقدار از معدل النهار که در هر ساعت معوجه یا مستوی طلوع کند  
از اترس برای آن ساعات خوانند پس برای هر ساعت مستوی که  
دوره فلك است تقویم که با نروزه در هر معدل النهار باشد و اگر روز و  
شب هر یک را یعنی هر یک از قوس النهار و قوس البقیل آفتاب را علیحدت  
به و از هر قسم است و در کتب مذکور اقسام ساعات معوجه کویند

در این کتاب در معرفت ساعات و در قیاس و غایت از تقویم آفتاب و ظل او در نصف النهار اولاً بسیار است که دایره طلیعه که یک قطب او از سمت اترس و دیگری سمت القدر مخرج باشد اثر و اثر واقع آن موضع کویند پس از معدل النهار نسبت اترس آن موضع گذرد از اترس استوائیه و منقسمه و مستقیم گویند و اگر قطب معدل النهار سمت اترس الموضع باشد از اترس جوی گویند و سوازی این اترس را اترس طلیعه گویند و در نقطه تقاطع معدل النهار با اترس افق نقطه مشرق و مغرب و عطیه که بر و قطب افق گذرد و بر و قطب معدل النهار گذرد از اترس دایره نصف النهار کویند از جهت انقضا ف النهار سمت اترس و معدل آفتاب باین دایره فوق الافق را اترس بر مسکون و عطیه که بر قطب افق و مرکز کوب گذرد از دایره اترس انقضا ف النهار کویند که از خط تقاطع کوب بر شمس شود و بکلیت فلك کلبه از مدار بود مرکز کوب کویند و آن با معدل النهار لا محاله با هم تراز باشد یا کمتر پس اگر آن مدار دایره افق را قطع کند آنچه از آن فوق الارض باشد قوس النهار آن کوب کویند و بکلیت الارض بود از قوس البقیل و آنچه میان طرف و خط تقاطع کوب و افق مشرق باشد که از قوس النهار و افق غربی از قوس البقیل بود از دایره آن کوب که کویند آن شب نروز و عامه جمع یک شب و یک روز است و مبدأ این نروز و شب اول شب است چه خلقت



زمانه بطول و قصر شب و در طول و قصر روز و در شب از آن صفت که زمانه  
 ساعات طول و قصر تابع زمان شب و روز است از ساعات زمانه  
 گویند و از آن جهت که مقدار ساعات روز و شب در ساعات شب  
 مختلف است یک مقدار طول و قصر ملوکین با این از ساعات موعود  
 و بسبب ارت و مخطوط آن بر آلات قیاس رسد ساعات فی سینه  
 نیز گویند و هر ساعتی را اجزاء مستوی و متوازی موعود است دقیقه قسمت  
 کنند و همچنین هر دقیقه را به شصت ثانیه و هر ثانیه را به شصت ثالثه و  
 هر ثالثه را به شصت رابع و اینها از ساعات مستوی با دقایق و ثوانی  
 ساعات موعود متغیر است و در بعضی از ساعات روز و در بعضی از ساعات  
 ساعات مستوی روز و در بعضی از ساعات موعود ساعات مستوی  
 از وقت گذشتن آفتاب از اول جدی تا رسیدن با اول سرطان روز  
 بر روز زیاد باشد و در بعضی از اول سرطان تا اول جدی  
 در تمام ساعات شب برعکس باشد یعنی عد ساعات مستوی  
 و اجزای ساعات موعود شب از اول جدی تا اول سرطان در تمام ساعات  
 در نصف دیگر در زیاد بود و در اول حمل تا میزان عد ساعات مستوی  
 و اجزای ساعات موعود روز زیاد باشد برستوی و موعود شب در اول  
 اول میزان تا حمل ناقص و سایر این اوضاع آنست که چون منطقه اربعین  
 و معدل النهار در دایره متفق طعنند هر دو جزء از منطقه اربعین  
 این از منطقه الغدب است و در طول و قصر معدل مدار رسد کند  
 و آنجا می استوائیه است این مدارات راست و در نصف کند شکل  
 ساعتی از اول سرطان و در بعضی از ساعات در هر مدار که بود  
 قوس النهار او با قوس الليل او متساوی بود پس در تمام ساعات روز

در تمام ساعات روز  
 قوس النهار او با قوس الليل او متساوی بود پس در تمام ساعات روز

اینجهت و در طول و قصر زمانه ساعات طول و قصر تابع زمان شب و روز است از ساعات زمانه  
 گویند و از آن جهت که مقدار ساعات روز و شب در ساعات شب  
 مختلف است یک مقدار طول و قصر ملوکین با این از ساعات موعود  
 و بسبب ارت و مخطوط آن بر آلات قیاس رسد ساعات فی سینه  
 نیز گویند و هر ساعتی را اجزاء مستوی و متوازی موعود است دقیقه قسمت  
 کنند و همچنین هر دقیقه را به شصت ثانیه و هر ثانیه را به شصت ثالثه و  
 هر ثالثه را به شصت رابع و اینها از ساعات مستوی با دقایق و ثوانی  
 ساعات موعود متغیر است و در بعضی از ساعات روز و در بعضی از ساعات  
 ساعات مستوی روز و در بعضی از ساعات موعود ساعات مستوی  
 از وقت گذشتن آفتاب از اول جدی تا رسیدن با اول سرطان روز  
 بر روز زیاد باشد و در بعضی از اول سرطان تا اول جدی  
 در تمام ساعات شب برعکس باشد یعنی عد ساعات مستوی  
 و اجزای ساعات موعود شب از اول جدی تا اول سرطان در تمام ساعات  
 در نصف دیگر در زیاد بود و در اول حمل تا میزان عد ساعات مستوی  
 و اجزای ساعات موعود روز زیاد باشد برستوی و موعود شب در اول  
 اول میزان تا حمل ناقص و سایر این اوضاع آنست که چون منطقه اربعین  
 و معدل النهار در دایره متفق طعنند هر دو جزء از منطقه اربعین  
 این از منطقه الغدب است و در طول و قصر معدل مدار رسد کند  
 و آنجا می استوائیه است این مدارات راست و در نصف کند شکل  
 ساعتی از اول سرطان و در بعضی از ساعات در هر مدار که بود  
 قوس النهار او با قوس الليل او متساوی بود پس در تمام ساعات روز

در تمام ساعات روز  
 قوس النهار او با قوس الليل او متساوی بود پس در تمام ساعات روز















و صفتی که در خود مزایایند بر آید در یکی از طرف آفتاب باشد که آنرا  
 طرف صبحی و طرف شامی گویند و هرگز آفتاب از زیر آن جهت نصف  
 قطره در ایشان است در نشود و غایت آن در هر جهت در هر  
 عطار است و جهت در جهت است پس باید که با آفتاب الاضراق نظری  
 دیگر صورت نشیند و مقدار نظرات پس را قبل مقرب است از انظار  
 شدت در جهت و در نظر که سفیدین را با آفتاب است و در با سیم  
 اوقات با آن رفته است همین است و این را با نوع سفیدین را با یک  
 عطار قران و در نظر که سفیدین را با سیم است که هرگز در هر جهت  
 چنانکه گفته اند همکاران یکدیگر اند پس هیچ شک نیست که آنها را با یکدیگر  
 و آن تصور است و چون اتفاق افتد که هر یک در طرفه از طرفین آفتاب  
 باشند هر آینه میان ایشان است پس نیز ممکن شود و غایت بعد ایشان  
 در این حد است که بعد هر جهت غایت بعد هر یک از آفتاب که آن  
 هستند در جهت و در جهت توانند رسید و غایت هر جهت که در جهت است  
 در جهت است لیکن مقدار نظرات دیگر رسد جهت که قبل مقرب  
 انظار است بعد رسیدن بود در جهت آن نظرات که اول مقدمات و  
 مثل کله که گویند بر نوع است یک نظر بوسه و آنرا آن نظرات و  
 اتفاق طریقت نیز گویند و آن بودن دو کوه سیمیه است در جهت  
 اول سطران یعنی نقطه آفتاب صبیح بر وجه هر جهت هر یک از این  
 یعنی زمین هر کوه که از این نظر از سر کمان منت در بود و اولی آن بعد  
 در یک کوه بر تو را بر وجه و در دیگر بر غلاف تو را باشد مثل چون  
 کوه در ده درجه بود و دیگر در جهت درجه پس هر آینه میان  
 ایشان است ناظر بود بعد هر یک از سر کمان که بر وجه هر جهت است

این کوه را از طرف  
 آفتاب گویند

اول بر تو را

اول بر تو را و تا به بر خلاف تو را این نوع را اتفاق طریقت است پس آن  
 گویند که در جهت از منطقه البروج است و در بعد بود از نقطه انقلاب  
 چنانکه گفته شد که در جهت در با سیم است که در رسم کنند پس هر چه در  
 طرف یک طرفه متعلق باشند به بروجی و زمانه گویند سیمیه که زمان  
 چهار یک جزو و همچنین زمان لیل او با زمان چهار روز که لیل آن  
 جزو دیگر است هر چه هر یک از این دو تنه نظر مطلع یعنی نوع  
 دوم از این دو نوع تنه نظر مطلع است و اما اتفاق قوت نیز چنین است  
 و آن بودن دو کوه است از دو طرف اول محل یعنی نقطه اعتدال بر وجه  
 بر وجه هر جهت موضوع است که از این جهت در باشد و این بعد چنان  
 در یک کوه بر تو را و در دیگر بر خلاف تو را بود مثل چون کوهی  
 در جهت در دو بود و دیگر در جهت و چند درجه بود هر آینه  
 میان ایشان است این تنه نظر واقع شود بعد هر یک از سر کمان  
 یکدیگر و جهت هر جهت بود اول بر تو را و تا به بر خلاف تو را  
 و این نوع را مطلع سیمیه آن گویند که چون معدل النهار و منطقه  
 البروج و در دایره منقطع اند هر آینه قسمی منطقه البروج هر یک که معدل  
 میگویند باشد متفاوت المده طلوع کنند و لای آن مدت قوس بود  
 از معدل النهار که با آن قوس طلوع کنند از منطقه و از مطلع آن  
 قوس منطقه متفاوتند و در کتب همیشه همین شده که مطلع دو بر  
 با دو کوه من و بعد از اول محل که شاطرا در آن متعلق میشود  
 من و بر بود اتفاق قوت که آن گویند که مطلع هر یک از  
 نحو من و بر و این گفته است در مطلع آن دیگر است پس قوت یک مثل  
 قوت آن دیگر باشد در مطلع و غروب هر جهت بقدر قوت است و این



در وقت صا و اورد در وقت نوبت و اوقات بود و چون کوکب تیره نظر یا  
تناظر کوکب یا تیره جی سده یا از غنچه تیره شود و پیش از رسیدن  
به وقت آن نظر یا تناظر با چاه سده و کت یک کوکب از آن دو کوکب  
قریب بعین انحصار یا کوکب تیره سده را حد القدر تیره  
شود و باینکه بعد از استغناء یا رجعت یا بطوع یا سرعت را جمع یا  
مستقیم یا بطرف یا بر یک سو پس سبب یک از این عوارض آن نظر یا  
تناظر یا چاه سده یا طلس و آن بطلان را انکشاف گویند و این معنی  
در نظرات میانه و در سایر سیارات صورت نه میند و همچنین میانه  
شش و هر یک از غنچه چنانکه بر عالم علم عینت شغف نیست و انکشاف  
در لغت معنی آمدن است و در تمام از سیاهان باز داد و در وجه  
نسبت ظاهر است و اهل اصطلاح انکشاف را دلیل آمدن است و  
پیش از آن از کار که و نامید و انداخته و آنرا از آن حل و کوبند  
از آن نظر یا تناظر از آن برج با ولی بر یکی بعد از و او را انکشاف  
نظیر از اول برج با ولی بر مقدم باشد عکس گویند یعنی عکس  
و مراد از نظر از اول کوکب و عقد تیره و نقطه او هر یک از  
سیارات و چون هرات خمره است لیکن شد خیر او هر چه از  
خمره خمره در تقویم مشهور نیست و بعضی بقول کردن کوکب از روز مشهور  
دیگر را مظهر گویند و کتب تیره از برج بر یک اصطلاح  
انکشاف گویند و در تقویم نظر نیست اقتضای خمره و تناظر است  
و انکشاف در سده و در تناظر و عکس است آن که مانع رجوع است و عکس  
بر پس قرمانه عکس در شب او را به آن معنی می معلوم است در بعضی معنی  
بر چاه سده یعنی در جدول ارتفاعات کلید است کنند و شب در ساعات  
گذشته

گذشته از آن شب و روز که این اوضاع و احوال در آن واقع شده قضیت  
کنند و علامات آنها گویند که در شب است **علامت مقارن سده علامت**  
**تدیس ع** علامت تریخ **علامت تثلیث** و اگر از این نقطه نهند  
چه فرزند بآن و آل است **علامت مقابله** و همچنین تیره خمره را علم  
مقابله اطلاق کنند و همچنین **ک** نویسد **ع** علامت اجتماع و از غنچه  
تر بیع بقا می معلوم است **ق** علامت انقراض **ح** علامت جی سده  
**ظ** علامت تناظر بین علامت تجویل **ل** علامت بین و نیز او را  
علامت استقامت می گویند **م** علامت لوم و انکشاف و عکس صحیح  
نویسند و گاه باشد که علامت انکشاف **ک** است نویسد و آن را  
همیشه فقط وسط سازند و همچنین گاه باشد که علامت جی سده را با این  
**معسره** و با ذنب **معسره** نویسند و در این زمان این است  
مقارن و مستطاب است و چون تناظر طلوع باشد چهره تیره بر بالای علامت  
آن تناظر **ع** نویسد و اگر لوم باشد **ع** نویسد  
و اگر نیست یک از این هر دو لوف الزام کنند هم منصف حاصل شود  
و بعضی علامت تناظر زمان را **ط** و تناظر طلوع را **ط** گویند  
و در نظرات اول علامت **ظ** یا تناظر نیست کنند پس یک علامت  
کوکب متصل نظر باشد یا تناظر فلک او تحت فلک آن کوکب  
دیگر باشد یا تحت کسند پس علامت آن کوکب دیگر متصل  
به است پس علامت روز را **ظ** در روز باشد یا شب  
اگر در شب باشد پس علامت یک از ایام سیل معصوم  
بعلامت روز یا شب پس علامت ساعات و در آن وقت گذشته  
از اول روز یا اول شب که در آن روز یا در آن شب اتفاق

در وقت صا و اورد در وقت نوبت و اوقات بود و چون کوکب تیره نظر یا  
تناظر کوکب یا تیره جی سده یا از غنچه تیره شود و پیش از رسیدن  
به وقت آن نظر یا تناظر با چاه سده و کت یک کوکب از آن دو کوکب  
قریب بعین انحصار یا کوکب تیره سده را حد القدر تیره  
شود و باینکه بعد از استغناء یا رجعت یا بطوع یا سرعت را جمع یا  
مستقیم یا بطرف یا بر یک سو پس سبب یک از این عوارض آن نظر یا  
تناظر یا چاه سده یا طلس و آن بطلان را انکشاف گویند و این معنی  
در نظرات میانه و در سایر سیارات صورت نه میند و همچنین میانه  
شش و هر یک از غنچه چنانکه بر عالم علم عینت شغف نیست و انکشاف  
در لغت معنی آمدن است و در تمام از سیاهان باز داد و در وجه  
نسبت ظاهر است و اهل اصطلاح انکشاف را دلیل آمدن است و  
پیش از آن از کار که و نامید و انداخته و آنرا از آن حل و کوبند  
از آن نظر یا تناظر از آن برج با ولی بر یکی بعد از و او را انکشاف  
نظیر از اول برج با ولی بر مقدم باشد عکس گویند یعنی عکس  
و مراد از نظر از اول کوکب و عقد تیره و نقطه او هر یک از  
سیارات و چون هرات خمره است لیکن شد خیر او هر چه از  
خمره خمره در تقویم مشهور نیست و بعضی بقول کردن کوکب از روز مشهور  
دیگر را مظهر گویند و کتب تیره از برج بر یک اصطلاح  
انکشاف گویند و در تقویم نظر نیست اقتضای خمره و تناظر است  
و انکشاف در سده و در تناظر و عکس است آن که مانع رجوع است و عکس  
بر پس قرمانه عکس در شب او را به آن معنی می معلوم است در بعضی معنی  
بر چاه سده یعنی در جدول ارتفاعات کلید است کنند و شب در ساعات  
گذشته







قمری است بر شرف انکه در شرف است در سیم درجه جنوبی است  
 شرف انکه در سیم درجه قوس و جنوبی است اول بقیه است و کلام  
 عریضه که در شرف انکه در شرف است در سیم درجه جنوبی است  
 ایراد نموده اند که این اهل انکه بعد از یک مرتبه و هفتاد و شش  
 مستحق است که این معتبرات در سیم درجه قوس شرف است و اعتبار  
 اثر از شرف است طالع عالم کنند و گویند بر طالع طالع عالم است و چون  
 او تا در ان را بچشمه تراجمه که طالع و عاشر و سابع و رابع است هر آینه بر چینه  
 منقلب اند سزاوار است که شرف شمس و کواکب علویه که اهل سابع  
 سجا را و اندرین برج باشد تا وقت ان انقلاب کند پس  
 خست که کواکب حیات و بقا است لایق است که در سیم درجه باشد  
 که در طالع است چه طالع متعلق بحد و نفس است و شرف  
 آفتاب که پادشاه کواکب است مناسب است که در سیم درجه باشد که  
 بیت عاشر است چه اربعه است و متعلق است بکرم است  
 و دولت و شرف زحل که کواکب دهقان است و فلاح است موافق  
 است که در سیم درجه باشد که سابع است چه رابع خانه صنایع  
 و عمارت و شرف مریخ که کواکب نجاری است و عداوت است  
 قیاس است که در جدی باشد که بیت سابع است چه بیت سابع  
 بیت اصدا و وضوح است و شرف مریخ که خلیفه و معین  
 آفتاب است اصل است که در جوزا او باشد پس ثور که  
 چه در حمل است که شرف بود و چون از مهره سعد است و کواکب  
 نظافت و نزهت و بیت نهم متعلق است بدیانت و تقوی و  
 طهارت باید که در جوزا هم که بر شرف است شرف او باشد و شرف

عطار

عطار و کواکب عقل و علم و فرست و کیم است است سزاوار است که در سیم درجه  
 باشد که بر برج انسی و بیت ثالث است چه بیت ثالث متعلق است به اواب  
 و عقید و قبح و چون موضع شرف هر یک از این کواکب ناظر است بطلع و  
 عقد همین که از کواکب استند اول است که شرف است که در موضع باشد  
 که از طالع س خط باشد و بیوت س خط دوم و ششم و هشتم و دوازدهم است  
 پس از اینها بیست و دو از دهم را بجهت شرف است این که در سیم درجه است  
 بسبب بیست و دو از دهم را بجهت شرف است چون ذنب مقابل است  
 پس باید که شرف او نیز مقابل شرف است باشد پس قوس که مقابل است  
 و از بیست و دو است شرف او باشد و موفت طالع و سابع است  
 و معنای آن هر یک بعد از این تفصیل معلوم کرد و اول این فن گویند  
 که بود کواکب در برج شرف و شرف شخصی باشد در حکمت خود با حکمت  
 و سلطنت و منصب بیوطه هر یک از اینها یعنی از این کواکب در هر مقل شرف  
 است که باشد یعنی در برج سیم همان در صنفی نام که در هر مقل در  
 فلک منطبق کند و همچنین در برج هر یک از این اوقات فوق الارض بود آن  
 دیگری تحت الارض و اگر یک طالع باشد آن دیگری غارب و اگر یک سمت  
 الراس بود آن دیگری سمت القدم باشد و اگر یک صاعه بود در ارتفاع  
 دیگری که یک باشد در انچه طالع پس مندریکه باشد چون در تا نیز  
 ضد شرف است باید که در مقلی باشد که مقابل موضع شرف باشد بنحی  
 اینها بیوطه شمس در جوزا و دهم در جوزا و بیوطه قمر در سیم در جوزا  
 بود و بیوطه زحل و زهره و یک در حمل و بیوطه مشتری در جوزا و دهم در  
 جدی و بیوطه مریخ در بیت و سیم در سیم و بیوطه زهره در سیم  
 و سیم در سیم و بیوطه عطارد در جوزا و دهم در جوزا و بیوطه راس در سیم

این کواکب در سیم درجه  
 است که در سیم درجه  
 است که در سیم درجه  
 است که در سیم درجه















اگر سه نسبت مقدم و دو نقطه شرق و مغرب گذرد و دو دایره عظیم یکدیگر را  
 اینها افق مگذرانند بر سطحی که با باشد بنقطه مشرق و جنوب که در نقطه  
 تقاطع دایره نصف النهار واقع است و این نقطه مشرق و جنوب است  
 آنگاه که هر یک از دو طرف افق را که واقع است میان جزو طلوع و غروب  
 جنوب و مشرق است و هر یک از دو طرف افق را که واقع است میان جزو طلوع  
 اقسام مگذرانند و این طریق را محققین نیز ایف کرده اند چه اگر نقطه  
 البروج سمت ارض گذرد و این طریق استوی الیهوت میسر گردد  
 و آنچه مستعمل میباشند است آنگاه که هر یک از دو طرف ارض را از  
 منطقه البروج که واقع است میان افق و نصف النهار بر قسم مشرق  
 کنند و یکی از این اقسام دایره عرضیه مگذرانند و چون منطقه  
 البروج بر دایره عرضیه که از این طریق در وقت بدوازده قسم  
 شود هر قسمی را باین خوانند و ابتدای افق را مرکز بیوت گویند  
 و ابتدا از طلوع کرده بر نوازش بشمارند و چون شکل مدور یا مربع  
 باشند و در آن دو دایره خوانند رسم کنند و طریق رسم آن  
 به عمودات مختلف است و باطله آنرا بر هر قسم رسم کنند که مقصود  
 باشد بعضی از اینها را بعضی دیگر خوانند و در روزی که افق باشد  
 از بیوت متصل بخانه اول باشد و در هر خانه درجه اول یک  
 از بیوت و در آن ده خانه یعنی قوسی از منطقه البروج که واقع باشد  
 میان اول محل و مرکز آن خانه بر توالی است کنند و مواضع کوکب  
 سیاره و عقده تین قدر در هر خانه از آن خانه ها که افق نیست  
 کنند و از این طریق آن شکل را طایفه خوانند که تا خود است از  
 زیر مغرب زده یا یکدیگر و آن خط راست که بنام یان را در استخوانها

با آن جرم است و در هر یک از دو کور است که بعضی گفته اند که بر سطح زمین است که  
 لغزش بر سطحی است یا اصل است یا مرتب و بعضی گفته اند که را یک شیب است  
 از زایش بقینه آنکه اگر استعد آن در مواج است اما جزو اجتماع  
 جزو است از منطقه البروج که در آن جزو اجتماع واقع باشد یعنی جزوی  
 که موضع یزین در آن متحد باشد و جزو استعد جزو است از منطقه  
 البروج که در آن جزو استعد واقع باشد و در صورتی که استعد در  
 دو جزو متعلق به یکدیگر میشود و لیکن چون از حد جزو یزین را شیب نماید  
 آن جزو دیگر بقایا بر معلوم کرد پس اگر استعد در روز و در آن  
 جزو یعنی جزو استعد موضع افق باشد و جهت آنکه درین منقار آن  
 جزو که موضع افق است فوق الارض بود و در این جزو فوق  
 الارض را در استعد بر این معنی رسم کنند و اگر استعد در شیب بود  
 قمر جزو استعد بود و درین وقت آن جزو که موضع قمر است  
 فوق الارض باشد و اگر افق افق استعد که استعد در سطح زمین  
 حقیقی باشد درین حال جزو استعد آن موضع استعد  
 بود که بر افق شرق بود و در تقویم نام مسمی طلوع و غروب است  
 و استعد در صورتی که با جرف استعد در حد و اول بار یک در یک جدول  
 القارات گفته میباشند و درین طریقی که اول علامت اجتماع و  
 استعد در شیب است کنند پس علامت روز یا شب متصل به یکدیگر  
 از ایام اسامی پس ایام استعد را به علامت پس اسم آن شخص  
 در حالت و در قالی که در شیب است روز یا اول شب که در آن  
 اجتماع استعد واقع شده باشد پس طلوع اجتماع استعد در شیب  
 موضع کنند اولی رقم بر دو رقم سیم دقیقه بر هر یک از این















نیز در این باب و عملی است لیکن آنرا نمیتوانند آنرا بجهت امور و فضا است  
که هر یک از کواکب علوی پیش از اصراف بچند روز در جنوب جنوب شرقی  
بعد از آن بچند روز در شرقی ظاهر شوند و سبب آن بود که در جنوب شرقی  
من بعد کواکب علوی منصرف شود هر آینه بواسطه سرعت در طلوع بر کواکب  
سبقت کرد و در روز و در شرقی رسد و با شود که بعد از آنجا بجهت درجه  
آید و کواکب درین حال جنوبی خواهند بود سبب آنکه زمین نگاه از یک طرف  
غربی باشد و در چند روز آید نزدیک شود تا در حواله افق در حرکت شعاع  
افتاب بختی شود و درین حال او را محور و حرکت اشعاع خواهد بود که  
مشرق شود و بعد از اصراف چون آفتاب اسرع است از کواکب و در  
طلوع سبقت کرد و در آفتاب از طرف جنوبی زمین نشو و نشود و چون  
مستدار از یکدیگر در شود کواکب سبب در شرقی بنظر آید و آن ظهور  
او بود و بعد از آن او را حرکتی نخواهند تا که بعد میان او و آفتاب بجهت  
درجه رسد و چون از آن بگذرد در شرقی بود و زمین نگاه تا که بعد از آنجا  
باز بگذرد و سبب آنکه حرکت درجه است و حالت او را معلوم کند و  
حد شرقی و تقویب را در معلوم شود درجه و مانند اصراف ایش که یعنی  
کواکب علوی در او اسطایم است مقصود است باشد بهایش است که در  
لمیزان بقدر برانجا چنان ساخته است که در آنجا بعد کواکب علوی که  
در آن متواری است که نسبت با اجزاء آن در زمین بعد از آنجا است  
از آفتاب نسبت با اجزاء آنکه در او چون زمین بود و آن کواکب  
علوی را اصراف در درون آن و بر بود که در وسط ایام است مقصود است  
و من بعد با آفتاب در جنوبی که در وسط ایام رجعت است و این در کواکب

و لهذا هم او در وسط خفته و بر علوی تا آفتاب در با سیم و عدد شده  
بود اینست و هر یک از تعلیمات توپا در وسط زمان است مقصود است که وقت  
وصول ایش آن است بنزوه مذکور و در وسط آن رجعت توپا وصول ایش  
بجینین مذکور محقق شود بهیچانکه مثل زمین در با سیم و عدد شده  
و در اخطای احوال پیش از اصراف و وسط است مقصود است در شرقی محقق شود  
که آنرا اخطای صبا می گویند و بعد از آن اصراف در جنوبی ظاهر شود  
و وسط رجعت در جنوبی محقق شود که آنرا اخطای صبا می گویند و بعد از آن  
اصراف در شرقی ظاهر شود که آنرا ظهور صبا می گویند و در این اوضاع  
است که هر یک از این دو کواکب در حال ظهور صبا می چون باشد در جنوبی  
انقدر کند بر آینه و در جنوبی آفتاب می کند زیرا که حرکت  
کواکب درین حال بقدر حرکت اشعاع مذکور بواسطه حرکت آفتاب زمین آید  
پس در حواله افق مشرقی تقویب طلوع آفتاب محقق کرد و بعد از آن تقویب  
بنزوه رسد و حرکت وسط است مقصود است محقق شود پس بواسطه است  
و سرعت سیر آفتاب سبب است که در چون مستداری از آفتاب در شرقی  
و سبب نگاه در جنوبی ظاهر شود و ایشا درین حال مغرب خواهد شد  
بر آینه کواکب از آفتاب دور شود و چنانکه هر شام او را ارتفاع ایش  
دیگر بلندتر یا کمتر آنچه متعقبات خط نصف النهار است باشد برسد و از  
رابطه اعظم گویند و بعد تقویب آن کواکب نیز گویند و چون از آن  
بگذرد و با سطل مذکور انقضا کند که در خلاف توپا محقق است پس  
روز بروز نزدیک آفتاب است و چنانکه هر شام از ارتفاع او را کمتر  
میشوند و در حواله افق غربی توپا است بطرف صبا می آفتاب سبب می کند

و لهذا هم

نیز در این باب و عملی است لیکن آنرا نمیتوانند آنرا بجهت امور و فضا است  
که هر یک از کواکب علوی پیش از اصراف بچند روز در جنوب جنوب شرقی  
بعد از آن بچند روز در شرقی ظاهر شوند و سبب آن بود که در جنوب شرقی  
من بعد کواکب علوی منصرف شود هر آینه بواسطه سرعت در طلوع بر کواکب  
سبقت کرد و در روز و در شرقی رسد و با شود که بعد از آنجا بجهت درجه  
آید و کواکب درین حال جنوبی خواهند بود سبب آنکه زمین نگاه از یک طرف  
غربی باشد و در چند روز آید نزدیک شود تا در حواله افق در حرکت شعاع  
افتاب بختی شود و درین حال او را محور و حرکت اشعاع خواهد بود که  
مشرق شود و بعد از اصراف چون آفتاب اسرع است از کواکب و در  
طلوع سبقت کرد و در آفتاب از طرف جنوبی زمین نشو و نشود و چون  
مستدار از یکدیگر در شود کواکب سبب در شرقی بنظر آید و آن ظهور  
او بود و بعد از آن او را حرکتی نخواهند تا که بعد میان او و آفتاب بجهت  
درجه رسد و چون از آن بگذرد در شرقی بود و زمین نگاه تا که بعد از آنجا  
باز بگذرد و سبب آنکه حرکت درجه است و حالت او را معلوم کند و  
حد شرقی و تقویب را در معلوم شود درجه و مانند اصراف ایش که یعنی  
کواکب علوی در او اسطایم است مقصود است باشد بهایش است که در  
لمیزان بقدر برانجا چنان ساخته است که در آنجا بعد کواکب علوی که  
در آن متواری است که نسبت با اجزاء آن در زمین بعد از آنجا است  
از آفتاب نسبت با اجزاء آنکه در او چون زمین بود و آن کواکب  
علوی را اصراف در درون آن و بر بود که در وسط ایام است مقصود است  
و من بعد با آفتاب در جنوبی که در وسط ایام رجعت است و این در کواکب

نیز در این باب و عملی است لیکن آنرا نمیتوانند آنرا بجهت امور و فضا است  
که هر یک از کواکب علوی پیش از اصراف بچند روز در جنوب جنوب شرقی  
بعد از آن بچند روز در شرقی ظاهر شوند و سبب آن بود که در جنوب شرقی  
من بعد کواکب علوی منصرف شود هر آینه بواسطه سرعت در طلوع بر کواکب  
سبقت کرد و در روز و در شرقی رسد و با شود که بعد از آنجا بجهت درجه  
آید و کواکب درین حال جنوبی خواهند بود سبب آنکه زمین نگاه از یک طرف  
غربی باشد و در چند روز آید نزدیک شود تا در حواله افق در حرکت شعاع  
افتاب بختی شود و درین حال او را محور و حرکت اشعاع خواهد بود که  
مشرق شود و بعد از اصراف چون آفتاب اسرع است از کواکب و در  
طلوع سبقت کرد و در آفتاب از طرف جنوبی زمین نشو و نشود و چون  
مستدار از یکدیگر در شود کواکب سبب در شرقی بنظر آید و آن ظهور  
او بود و بعد از آن او را حرکتی نخواهند تا که بعد میان او و آفتاب بجهت  
درجه رسد و چون از آن بگذرد در شرقی بود و زمین نگاه تا که بعد از آنجا  
باز بگذرد و سبب آنکه حرکت درجه است و حالت او را معلوم کند و  
حد شرقی و تقویب را در معلوم شود درجه و مانند اصراف ایش که یعنی  
کواکب علوی در او اسطایم است مقصود است باشد بهایش است که در  
لمیزان بقدر برانجا چنان ساخته است که در آنجا بعد کواکب علوی که  
در آن متواری است که نسبت با اجزاء آن در زمین بعد از آنجا است  
از آفتاب نسبت با اجزاء آنکه در او چون زمین بود و آن کواکب  
علوی را اصراف در درون آن و بر بود که در وسط ایام است مقصود است  
و من بعد با آفتاب در جنوبی که در وسط ایام رجعت است و این در کواکب







بطلان

و نیز بعضی چون سبیل ما هر دو در آن اول او که در آن وقت نورانی است  
 که در وقت حادث شدن استقلالات نمایند و بیانی ظهور و صفا در این کتب  
 طلوع و غروب و نور و سایه را که ظهور و جمع نوات در زمین طلوع بود و غروب در زمین  
 غروب و خلاف بعضی از سیارات که گاه باشد که این دو امر بعکس در این کتب  
 افتد که وقت غروب است و در وقت طلوع است و بعضی از سیارات که در این کتب  
 از رویه قمر و شب اول و غروب است و بیانی است که قمر در هر دو وقت طلوع  
 صیقل پس از آن که سبک بود و کند و چینه صفاقت نور از نور و منکسر شده  
 بر سطح ارض افتد و از آن قمر کویند و چون در هر یک از این شکل اند و چون در هر یک  
 بعد از اجرام زمین شده جسم مثل عظم از جسم قمر است هر آینه نصف است  
 از کوره قمر خفیه باشد یعنی آفتاب و نصف کس مظلوم بر حالت  
 اصحاب خود و نصف کس میان مستند و غیر مستند از جسم قمر دایره بود  
 چنانکه اجرام کس در کتاب جرمی الی غیر من سخته و از آن دایره بود  
 صفا و ظلم و ظلام خود اند و غروب شعاعی بعد در زمین است بر سطح  
 محیط کره قمر شود و جسم نصف کس از قمر شود و از آن نصف کس  
 کویند و نصف کس را که محاسن نتواند شد غیر مژده و فصل کس  
 میان مژده و غیر مژده از جسم قمر دایره بود که از آن دایره رویت خوانند  
 و اینها هم در کتاب مناظره الفلکیس بر کس معلوم شده است  
 و این دو دایره حسب اختلاف ابواب زمین بعضی دیگر مختلف شوند  
 و در وقت اجتناب قطعه ظلمانه که بی نسا ارض بود و نورانی بی نسا  
 آفتاب و در زمین حال دایره زمین یا منطبق بود یا یکدیگر یا متوازی  
 تو نباشد و چون اجتماع نماید هر آینه هر دو دایره هم طایفه یکدیگر  
 شوند و قطعه نورانی بی نسا ارض می کند قطعه و غروب است و نیز آید

تا کس

تا کس که از یک جانب ماه که خنثی آفتاب است نمایان شود و آن ممال باشد  
 و اهل این فن وقت رسید قمر را بجهت رویت ممال موقوف بر دو شرط  
 دانند که یا وقت شود در بعد که یک یا بعد معدل کویند و حکم بلندی و پستی  
 ممال یا شدت و قوت ملکشا و فوق الارض از آن کنند و دیگر را  
 بعد سوار و روشنی و تا یک جلال و از آن قیاس کنند لیکن درین دو شرط  
 خلاف کرده اند آنچه متعارف و متداول است اینست که مصلحتی نماید  
 که بجز بروی آن چنان معلوم کرده اند که چون بعد از غروب آفتاب  
 قمر فوق الارض باشد بعد از ثلثان ساعت که مندر کرده در بعد معدل  
 النهار است و از آن بعد معدل کویند یعنی مقدار حرکت قمر را بعد از  
 اجتماع در فوق الارض اعلم از آنکه در درجه باشد یا بیشتر یا کمتر  
 بعد معدل کویند یک دال چه بعد معدل کویند یک دال النهار است  
 یا نتیج دال بسبب آنکه بعد مذکور بر زمین یا بر نقطه ان قدر بلندی  
 معدل می شود چنانکه بر اجماع علمی نیست و اینها چون در وقت غروب  
 آفتاب ساجد میان تقویم هر روز نیز که از آن بعد سوا کویند یا پس از آن  
 و دوازده درجه باشد یا بیشتر ممال مژده شود یا یک پس از آن  
 البعدین فقط یا هر یک از درجه کمتر باشد حکم برویت ممال نتوان  
 کرد لیکن ساعتان گفته اند که اگر مندر یک کمتر از نصف درجه  
 باشد ممکن شود که ممال دایره شود و خصوصاً که عرض قمر در این وقت  
 شش باشد اما اگر بعد معدل میان دوازده درجه و چهارده درجه  
 باشد ممال را معتدل بینند و اگر از آن بگذرد ممال و ظاهر هر سه  
 بینند و بعد بین آفتاب و زمین را بعد سوا کویند چنانکه حکم  
 اجازت نقطه البروج است که از آن همیشه من در نقطه اند و از آن

و نیز بعضی چون سبیل ما هر دو در آن اول او که در آن وقت نورانی است  
 که در وقت حادث شدن استقلالات نمایند و بیانی ظهور و صفا در این کتب  
 طلوع و غروب و نور و سایه را که ظهور و جمع نوات در زمین طلوع بود و غروب در زمین  
 غروب و خلاف بعضی از سیارات که گاه باشد که این دو امر بعکس در این کتب  
 افتد که وقت غروب است و در وقت طلوع است و بعضی از سیارات که در این کتب  
 از رویه قمر و شب اول و غروب است و بیانی است که قمر در هر دو وقت طلوع  
 صیقل پس از آن که سبک بود و کند و چینه صفاقت نور از نور و منکسر شده  
 بر سطح ارض افتد و از آن قمر کویند و چون در هر یک از این شکل اند و چون در هر یک  
 بعد از اجرام زمین شده جسم مثل عظم از جسم قمر است هر آینه نصف است  
 از کوره قمر خفیه باشد یعنی آفتاب و نصف کس مظلوم بر حالت  
 اصحاب خود و نصف کس میان مستند و غیر مستند از جسم قمر دایره بود  
 چنانکه اجرام کس در کتاب جرمی الی غیر من سخته و از آن دایره بود  
 صفا و ظلم و ظلام خود اند و غروب شعاعی بعد در زمین است بر سطح  
 محیط کره قمر شود و جسم نصف کس از قمر شود و از آن نصف کس  
 کویند و نصف کس را که محاسن نتواند شد غیر مژده و فصل کس  
 میان مژده و غیر مژده از جسم قمر دایره بود که از آن دایره رویت خوانند  
 و اینها هم در کتاب مناظره الفلکیس بر کس معلوم شده است  
 و این دو دایره حسب اختلاف ابواب زمین بعضی دیگر مختلف شوند  
 و در وقت اجتناب قطعه ظلمانه که بی نسا ارض بود و نورانی بی نسا  
 آفتاب و در زمین حال دایره زمین یا منطبق بود یا یکدیگر یا متوازی  
 تو نباشد و چون اجتماع نماید هر آینه هر دو دایره هم طایفه یکدیگر  
 شوند و قطعه نورانی بی نسا ارض می کند قطعه و غروب است و نیز آید











عرقه ه دانند و اگر چقدر رویت نمیسید ه باشد لایزال بر نویسند و آن شب  
 سلیخ دانند و بسیار است که این درین زمان در وقت تقویم تمام شبت نام  
 اینست که درین ابواب مذکور شد و چون درین عصر از یاد التفات اهل  
 روزگار بعلیر ریاضت محبت اول را بدقیق و استیجاب را تحقیق بر سر  
 داده و در تکلیف سنجی تقویم تمام کمتر شوند و متعلقات محبتی بیکماه راز  
 سس باقیند و نوزده میلاد باقی فقیه قسمه بنیاید استخراج کرده با بفرزند  
 زواید که بعد ازین صلح مفرودند باین کتاب لفظ کردیم تا اگر کسی را  
 ذوق مطالعه و مباهات این کتاب شود بجزیه مثال سخن تقویم تمام بنیاید  
 و با تدقیق و علی التکلیف از جمیع الاوان و آنرا **ان با این**  
 در معرفت انتقال قریب و جمیع از صیغات او چون مصمم از بیان  
 معرفت محبتی فارغ شد شروع نمود در بیان متعلقات محبت  
 سیری بسوی پیغام دید که در هر سیری دو جدول ایام سپاس و ایام عزت  
 ملاطرا را اعلام کنند بجهت تعیین وقت هر یک از منتهیات این صفت  
 از غیر التفات و رجوع بعلو نبینی و سبب تفصیل بجهت هلاله است  
 او است و ابتدا بنامی او بر دور قمر که از هر قمر است این صفت  
 اوضاع و احوال قمر است پس بعد از او یک پیاورند و در اینجا بمقال  
 قمر از برچی سیری با نای هر روزی که در آن روز یا در شب بعد از  
 آن روز آن انتقال واقع باشد نسبت کنند بجهت هر یک از قمر  
 منتقل الیه و هم رقم ساعت سیم رقم دیگر از آن روز یا شب  
 بعد از آن که انتقال در آن دست داده باشد چهارم رقم از روز  
 یا آن شب و گاه باشد که در تقویم تمام و اکثر اوقات در تقویم شمسی  
 و دایم در تقویم قمری و قیامه ننویسند بجهت استیجاب و تحقیق است







نیز ثبت کنند و آن وقتی بود که در میان تقویم او و آفتاب بعد از اجتماع  
مستقیم باشد و در روزی که در هر رسد و بعد از آن است **سج** و نیزه را در هر  
نویسد و گاه باشد که بعضی تقویم علامت بی سده باشد **سج**  
**نویسد و با زینت** و علامت بخت **سج** و علامت  
**نیره باب و از دهم** در معرفت منازل قمر و ساعات است  
منازل قمر عبارت از ساعتی است که در مدت یکدوره خاص  
خود قطع کند چنانچه در هر شبی روزی در منزل باشد تقریباً و چون قمر یک  
دوره در بهشت و چندی روز و ثلثی تمام کند اهل هند اسقاط آن ثبت  
کرده اند و منازل را بهشت و جهنم گفته اند که عرب و اهل هند به این تقویم آن  
ثبت نمایند و منازل را بهشت بهشت اعتبار کنند و علامت منازل  
کوچک را که در جدول منطبق بود خواه از صورت منطبق باشد و خواه نباشد  
و اسم هر یک از آن علامت اخذ کنند و چون قمر تمام یک از آن  
علامت شود پس اگر تمام علامت کرد که کند که گاه در اوج  
غلبه و با آن تقابل نکنند و اگر تر شود که کند عدل القوت و آن تقابل  
کنند و بعضی از قمر و فترت بر آنند که مراد از منازل که در آیه کریمه  
والقمر قدرناه منازل تا آجرو واقع است همین منازل است اما  
بهر سبب دور فلک را یعنی منطقه البروج را بهشت و جهنم قسم  
مستوی تقسیم کرده اند و ابتدا از اول حمل و در قسمی به عقده  
ایشان منزل است از منازل قمر و معتبر در انتقال قمر این باشد  
و چون بر وجه دوازده است و منازل بهشت و جهنم محقق هر ربع  
دو منزل و ثلثی باشد که این علی سبب و سبب این منازل  
۱۶۰ صفحه را اعراب و آراء داده اند اعتبار کنند و هر جمله از دفتر کوکب

تغییر

تغییر آن ندهند و بکنند در هر ربع و آن برین است **سج** منزل اول  
بود و علامت آن در دست است روشن بر روش قمر از اوسط قدر  
ثالث و بعد از آن از یکدیگر یکدیگر بود و قمر اجد است در بهشت  
تا یک و بیست و پنج از ربع اول و اندک در هر ربع را استراحت خوانند و  
صورت این است که برین ربع است **سج** قمر در هر ربع بیست و پنج  
را اجماع در وقت بخت علامت است **سج** منزل دوم بود و علامت  
آن سه سته است از اوسط قدر ربع بر شکل منطبق خورد بر این صورت  
• • • و کوکب در وقت اول منطبق است بر این صورت که  
در این صورت است که چون سفر است از بطور حرکت از اهلین تا اهلین  
**سج** یا منزل سوم است و آنرا احوام چهارمین در آن خوانند و علامت  
شش سته است است عقده رب برین صورت • • • در این صورت  
که سینه با هم آرا محبت شده از آنکه چهار در صورت یک از قدر را بود  
از قدر خاص و سطلان استهید در ربع چهارم از قدر خاص شده و  
موضع این کوکب که در نور است و بعضی کان کرده اند که در وقت  
سه سته اند و آنرا تا خوانند بجهت آنکه با آنکه در طلوع آن واقع  
شود و ربع عرب امارات از آن بود و سبب که ثبت کند و آن است  
مژوی است منق از نزه و عین گفته مال و بعضی آن بجهت صغر کوکب  
اوست و نیزه را با سینه و کعبه از آن نیز خوانند **سج** منزل چهارم  
بود و علامت آن سته است که در اول از قدر اول که سبب که در این چهار  
کوکب دیگر از آن تا دیگر هم از قدر ثالث برین صورت • • • بعضی  
از آن است که کرده اند بصورت هفت از آنرا هم چند سته و آن سته که در  
کبر که طرف او بود که در پنجم صورت شش است و از آنجهت آنرا عین

عین اهر



المراد من قوله تعالى انما ارسلنا  
الانبياء ان يقرئوا الكتاب  
ويعلموا ان الله هو العزيز  
العليم

خوانند فاند طرف دیگر است نیز از چشم شمشاد قدرت دانند بر او است منزل  
یعنی او و تسمیه او بر همان جهت بود و تبهیت او است مرثا یا را از زخمه او را  
تابع آنچه و تا لا یختم وی آنچه خوانند و آنرا بچشم نیز خوانند و بچشم بچشم و کاش  
در لایحه بچشم است که در وجه است باشد **هفتم** منزل آنچه بود و علامت او  
که کوب خورد است بچشم که در فصل باشد نظر که بر سر شمشاد زخمه نیز صورت  
••• و از زخمه او را تا خوانند و طبعی موس بر سر را یک کوب کجا گرفته  
و چون منزل صورت است از اسرار اسرار و اسرار اسرار و اسرار اسرار  
و هفتاد و هفت صورت و اینها هفتاد است که بر بچشم است  
یا بر سر او و سی رحمت او را علامت است دانند **هفتم** منزل ششم  
بود در سبب روضه الحقیقین کوب علامت آن دو ستاره است بر صورت صورت  
چون را در ریش آن که در کوب کجا گرفته است و نیز در زخمه کجا کوب شمشاد است  
انکه شمشاد است از او وسط قدر تا کشت است و آن دیگر از او وسط قدر تا  
و عرب کوبین کجا ستاره است بر صورت ••• و هفتاد و هفت  
و این را کوبین کجا صورت کجا کجا بر کوب چهار پاریان نموده باشد  
منزل هفتم بود و علامت آن دو ستاره است که بمنزله سر هر یک از آن صورت  
باشند بر صورت **دفاع** هر دو از او وسط قدر تا دانند و  
آنرا در کجا بسط خوانند و مقدم است طلوع او بر طلوع ذراع مقبوض  
که شمشاد است با هر نرم او و این هر دو را ذراع کجا کجا کوبین کجا  
عرب بر سر ساق است و اقصی کجا کجا که از او ستاره ذراع بسط  
که اول بر آید پس التمام المقدم و مقدم الذراعین خوانند و آن  
دیگر بر اسر التمام الموقوفه و موقوفه الذراعین نامند **فصل** منزل  
ششم بود و علامت آن ستاره است که صورت سلطان از او وسط قدر تا  
با کوب کجا

که سیب  
در کجا  
اسرار التمام الموقوفه

با کوب کجا که در ما پس او دست و از آن سبب سلطان خوانند بر سر صورت  
••• و طبعی موس در جملی معلف را انوشکر است اما زخمه است  
که نزهه بر نوزده است یعنی سوراخ یعنی او و نزهه در لایحه خاطر کوبین کجا  
حین عطف از زخمه حیوانات بیرون آید و خط ای کوب کجا بود  
**طرقه** منزل نهم بود و علامت آن دو  
ستاره است از قدر رابع کوبین کجا است از مقدار یک با نوب بود  
یک که شمشاد بود بر سر اسد و دیگری از کوب کجا سلطان بر سر صورت  
اما زخمه است که بمنزله دو چشم اسدند از زخمه کجا کوبین کجا  
منزل دهم بود و علامت آن چهار کوب است بر خط مجموع بر کردن و سینه  
بر صورت ••• و از این چهار کوب کجا کجا بر صورت بر سر است  
اعظم بود و از قدر او است و قد کجا کجا آن بود و الکتب  
هم است با آن ستاره که در جنب کوبین کجا است هر دو از قدر تا کجا  
آن دیگر از قدر تا ذراع عرب است که این چهار کوب بر سر کجا کجا  
و اینها چهار کوبین کجا **دین** منزل یازدهم است و علامت آن دو  
ستاره است که از قدر تا نوب و دیگری از قدر تا کجا بر صورت صورت  
اسد و بر سینه بقدر ذراع و نیم بود و کجا بر صورت **طرقه**  
انکه روشن تر است آنرا طیار اسد خوانند و نوزده عرب این صورت  
بمنزله نهم اسد است یعنی کجا کجا کجا **فصل** منزل دوازدهم  
بود و علامت آن ستاره است که در جنب کوبین کجا است از او  
مخارج ذنب اسد خوانند چه نوزده است که کجا کجا ذنب اسد بود  
و نوزده عرب بمنزله و عا قفسیب او را زخمه او را کجا کجا  
خوانند و صرفه با نجهه کوبین کجا که در وقت طلوع او هوا از حرارت منصرف

المراد من قوله تعالى انما ارسلنا  
الانبياء ان يقرئوا الكتاب  
ويعلموا ان الله هو العزيز  
العليم

المراد من قوله تعالى انما ارسلنا  
الانبياء ان يقرئوا الكتاب  
ويعلموا ان الله هو العزيز  
العليم







هر چه از آن قدره نشد بر وجهی و بعد پنهان گشتی باشد در میان این  
چو گوشت با بلوغی است که باشد از آن قدره زنی در صورت ایشان است  
و در کتب کوهی می بینیم را نشد از آن قدره چون گوشت طبع او را  
که گویا در ذائقه او می رسد **بلوغ** منزل است پس بود علامت آن در وقت  
بر دست چپ صورت ساکب لهما یکبار یا بیشترمال بود از آن قدره بلوغ است  
و آن دیگر از او می قدره در صورت دستاره و دیگر از آن قدره در مس در میان  
ایشان باشد برین صورت **بلوغ** و در آن است که در میان را می بلوغ گویند  
و آن در دستاره که بر طرف او آمده اند که گویا او را فرود خواهد رسید  
بلوغ و بعضی گفته اند که در وقت بلوغ است که در وقت قضاة با ایشان  
ایلی با آن قدره منزل بوده است **سعد** منزل است و چهارم  
و علامت او در دستاره است از جنس تمامه میگرداند از یکدیگر دور  
یک گوشه است که از آن قدره نشد بر شکب چپ ساکب لهما است و آن  
دیگری که از آن قدره نشد بر شکب چپ است در برین شکل او برین صورت  
و این در دستاره را لب سعد است و گویند بجهت آنکه بر وجه ایشان است  
آن کشته است چه از هر طرف او سر ما بشکند و بواسطه با اعتدال کنند  
**احینه** منزل است و پنج بود و علامت آن چهار دستاره است بر کف  
دست راست ساکب لهما و از آن نشد کرده اند بیانی علی لکن شکله است  
از آن قدره بلوغ بود با آن از آن قدره نشد برین صورت **بلوغ**  
و در میان بین را سعد خوانند و دیگر آن که بر اطراف او می بیند بیانی  
و گویا او و مجموع را سعد خوانند و بدانکه جمله سعد و نزد عیب  
ده است چهار از صورت و در آن عظم است او را سعد با هم که بر سر  
او است تمام سعد با هم که بر گردن او است پس سعد با هم که بر سینه

در وقت بلوغ است که در وقت قضاة با ایشان ایلی با آن قدره منزل بوده است سعد منزل است و چهارم و علامت او در دستاره است از جنس تمامه میگرداند از یکدیگر دور یک گوشه است که از آن قدره نشد بر شکب چپ ساکب لهما است و آن دیگری که از آن قدره نشد بر شکب چپ است در برین شکل او برین صورت و این در دستاره را لب سعد است و گویند بجهت آنکه بر وجه ایشان است آن کشته است چه از هر طرف او سر ما بشکند و بواسطه با اعتدال کنند

اولت

اولت چهارم سعد نشد که بر دست او است چهار دیگر این چهار سعدند از آن  
قدر که مذکور شد و چون می دیگر سعد نشد بر دست که بر دین می است و  
دیگر سعد لکن که بر گوش است ساکب لهما است و از این سعد چهار مال  
بود و غیر اینها حکمها کنند **عقد** منزل است و ششم بود و علامت او در  
دستاره است که جنس الفرس و دستاره الفرس باشد که هم از آن قدره نشد  
و صفت او چنین است در صورت فرس عظم مذکور شد **حق** منزل  
است و پنجم بود و علامت آن در دستاره منکب الفرس و منکب الفرس  
باشد که هم از آن قدره نشد و علامت آن در دستاره منکب الفرس و منکب الفرس  
عرب مقدم را فرخ الدلو مقدم و مؤخر را فرخ الدلو مؤخر گویند  
چون این چهار است که از آن فرخ است که از آن فرخ خوانند برین صورت  
**فرخ** الدلو مقدم و فرخ در وقت اسم آن موضع باشد از لو کتاب  
از آن بر روی آید **و شش** منزل است و هشتم بود و علامت  
آن در دستاره است روشن و در دستاره نشد برای بطلیموس و از  
اصغر قدر نامه بر عم این صورت و آنرا بطلیموس خوانند چه  
از صورت فرخه مشکند است و آنرا بطلیموس نیز خوانند زیرا  
که بر شکب چپ است که حاصل شود از بعضی کواکب **مراه** المسلسله  
و بعضی کواکب است که بجهت مشهور است و چون است با کوان  
خزر و باین کواکب حلقه زدند مانند سسی بدین صورت  
از پنجمه عیب او را نشد خوانند چه در وقت در وقت بطلیموس رسد و لو  
بود و طریق معرفت این منازل چنان است که در کتاب است و برین  
واظنه منازل قمر است او را اول بلید دید و بعد از او برین  
شتره از راه و بر آن را طلبید که در وقت از یک منزله قرار

در وقت بلوغ است که در وقت قضاة با ایشان ایلی با آن قدره منزل بوده است سعد منزل است و چهارم و علامت او در دستاره است از جنس تمامه میگرداند از یکدیگر دور یک گوشه است که از آن قدره نشد بر شکب چپ ساکب لهما است و آن دیگری که از آن قدره نشد بر شکب چپ است در برین شکل او برین صورت و این در دستاره را لب سعد است و گویند بجهت آنکه بر وجه ایشان است آن کشته است چه از هر طرف او سر ما بشکند و بواسطه با اعتدال کنند

در وقت بلوغ است که در وقت قضاة با ایشان ایلی با آن قدره منزل بوده است سعد منزل است و چهارم و علامت او در دستاره است از جنس تمامه میگرداند از یکدیگر دور یک گوشه است که از آن قدره نشد بر شکب چپ ساکب لهما است و آن دیگری که از آن قدره نشد بر شکب چپ است در برین شکل او برین صورت و این در دستاره را لب سعد است و گویند بجهت آنکه بر وجه ایشان است آن کشته است چه از هر طرف او سر ما بشکند و بواسطه با اعتدال کنند

اولت





در منزل مکتوب کرد و این جهت که در اوایل روز بیک از زمان زلزله در آید و در  
 او از شب بعد از آن روز از آن منزل بر آنکه منزل دیگر رود و گاه باشد  
 که چندین طبعی التیر بود در محلی دیگر و برین نحو نویسد همچنانکه خلا باشد سبب  
 آنکه در او از شب بیک از زمان زلزله در آید و در اوایل روز دوم منزل  
 دیگر نفس کند و چون آن شب منزل را قطع کند مراد از منزل اینجاست علامت  
 نزاع است یعنی چون آن شب از علامت منزل را قطع کند هر آنکه آن  
 منزل که همان علامت است پیش از طلوع آفتاب در شرق طلوع شود  
 و آن ظهور را چون ظهور باقی ثابت طلوع گویند و طلوع هر منزل که در  
 موسم طلوع بود با آن نوع گویند و طلوع آن باقی را باطلوع  
 هر منزل را باطلوع است و با آن نوع گویند و طلوع آن باقی را باطلوع  
 یا نزد هم هر منزل را اهل نجوم رقیب آن منزل گویند همچنانکه سبب  
 هم در هر دو را نظر آن سبب است لیکن تحقیق نماید که تحقیق با نزد هم هر  
 منزل غیر آنکه در کس قطره در زیر که علامت بر نفس منقطع نیستند  
 و این علامت میان علامت هر دو منزل متراف مساوی است  
 بلکه گاه باشد که در نزد هم و گاه باشد که چند هم ساقط کرد و این  
 تحقیق نماید که اینجاست طلوع اگر چه یعنی آن ظهور است که قبل از این مذکور  
 شده است ساقط یعنی آن تمام باشد بلکه سقوط هر منزل عبارت است  
 از غروب که او را باشد در حال رویت باشد تا آنکه در غروب است  
 از غلبه نور آفتاب مرئی نبوده باشد و در وقت طلوع من زل را  
 در وقت یعنی در میان اقصای آن کلیه ثبت کنند چنانچه در مختار روزی  
 که یک از زمان زلزله را در میان آن روز ظهور است دهد علامت طلوع  
 حوزی است ثبت کنند پس هم آن منزل پس علامت لیکن

اینکه در وقت طلوع هر منزل که در آن وقت طلوع کند هر آنکه آن منزل که همان علامت است پیش از طلوع آفتاب در شرق طلوع شود و آن ظهور را چون ظهور باقی ثابت طلوع گویند و طلوع هر منزل که در موسم طلوع بود با آن نوع گویند و طلوع آن باقی را باطلوع هر منزل را باطلوع است و با آن نوع گویند و طلوع آن باقی را باطلوع یا نزد هم هر منزل را اهل نجوم رقیب آن منزل گویند همچنانکه سبب هم در هر دو را نظر آن سبب است لیکن تحقیق نماید که تحقیق با نزد هم هر منزل غیر آنکه در کس قطره در زیر که علامت بر نفس منقطع نیستند و این علامت میان علامت هر دو منزل متراف مساوی است بلکه گاه باشد که در نزد هم و گاه باشد که چند هم ساقط کرد و این تحقیق نماید که اینجاست طلوع اگر چه یعنی آن ظهور است که قبل از این مذکور شده است ساقط یعنی آن تمام باشد بلکه سقوط هر منزل عبارت است از غروب که او را باشد در حال رویت باشد تا آنکه در غروب است از غلبه نور آفتاب مرئی نبوده باشد و در وقت طلوع من زل را در وقت یعنی در میان اقصای آن کلیه ثبت کنند چنانچه در مختار روزی که یک از زمان زلزله را در میان آن روز ظهور است دهد علامت طلوع حوزی است ثبت کنند پس هم آن منزل پس علامت لیکن

و از زمان شب طلوع در حوزی طلوع باشد و طلوع میان او و منزل بود و همچنین  
 از زمان زلزله در بعد از آن هر منزل را از طرف شرق و غرب مدار گاه  
 بهمان بود یعنی طلب دارند بدین صورت که در وقت طلوع هر منزل  
 سبب شد و بر وجه راست که توان شد تحت و چنانچه بر وجه کسب شد  
 سبب بود بر وجه راست که توان بود هر منزل را از زمان زلزله  
 جهت در وقت طلوع در کسب از زمان طلوع کند و در وقت طلوع طلوع  
 حرکت هر جهت چنانکه عنقیب باشد و در وقت طلوع هر منزل را از زمان زلزله  
 هر جهت طلوع نماید و در آنجا با زمان روزی هر جهت طلوع نماید  
 در نصف النهار از زمان طلوع در آن منزل باشد آن زمان که پیش از نصف  
 النهار آن روز با آن منزل متعلق شده باشد یا شب قبل از آن روز  
 یا بعد از نصف النهار و در سبب طلوع هر جهت طلوع بود گاه باشد که در  
 یک نصف النهار از زمان طلوع در آن منزل باشد در نصف النهار روز دیگر  
 سبب رفت باشد و یک منزل در میان طلوع شود و با آن سبب آن منزل طلوعی  
 در جدول مکتوب نشود و در بعضی تقویمها آن منزل را بلون دیگر علامت  
 منزل اول و سیم نویسد و اگر طلوع السیر بود گاه باشد که در نصف النهار  
 در اول منزل باشد و در نصف النهار دیگر در آن زمان طلوع بود با آن  
 اسم آن یک منزل در جدول مکتوب نشود و در بعضی تقویمها در جدول خواهند  
 که نیمه تحقیق کنند انتقار هر منزل را با زمان هر روزی که در  
 آن روز باشد بعد از آن روز واقع باشد و در جدول انتقار  
 او از بر وجه بر وجه اول اسم منتقل الیه نویسد پس رقم ساعت  
 پس رقم و دقیقه پس رقم روز باشد و این هنگام منزل است  
 شود و هر یک از اینها گاه باشد که چنانچه سبب طلوع بود در مختار روز  
 و منزل

یک نصف



















رنج سید مریضین شایسته است و در این سوره بسیار  
 و بیولوژیستون و مختلف سکون کون لایطون بسیار  
 کا و البرک و دیگران سید مریضین و سال را اگر کسی  
 حقیقی گفته اند اما بهمانی را قریب گفته اند و آن از اجتماع حقیقی است  
 تا اجتماع حقیقی دیگر پس اگر اجتماع حقیقی پیش از عروب آفتاب واقع  
 شود آن شب را ترکان اول ماه دانند و اگر بعد از واقع شود شب  
 بعد از آن را ماه دومین زمان بخواند در آن وقت ویم اگر اجتماع پیش از نصف  
 روز واقع شود آن را روز اول ماه نویسد و اگر بعد بود روز بعد  
 از آن روز را و بر سببی روز که بلوغ ترکه و خطای برین ترتیب  
 آرام آتی است و اگر بکندی آتی و او هر چه آتی و هر توخ آتی  
 پیش آتی و اگر بکندی آتی و هر چه آتی و هر توخ آتی  
 از هر دو توخ آتی و آن هر چه آتی و هر توخ آتی و هر چه آتی و هر توخ آتی  
 بعینه مثل ماههای عربی یا بکندی و نه باشد یا سالی الا که ترکان را بیه  
 از سه ماه متوالی و یک گیرند و زبیر از هر ماه متوالی است و نه  
 بگیرند و وجه این خلاف ظاهر است چه هر دو وضع معین است و اول  
 آرام ای که بعد از آن قرار است و آنرا ترکان گویند یکیش خونند  
 مشروط است بلکه در این مدخل و بچین که قسم آخر است از  
 سرسابق و مدخل ووشی که قسم دوم از سال لاحق است یعنی  
 در حال بعد از این بود مقدم بر آن یا متوالی از آن بود اگر ماهین اول  
 آرام ای و ووشی از مدت یکتیم سه مرتبه است بود بعد از سال  
 آرام ای مقدم باشد بر بعد از این و اگر که بود متوالی بود و بچین چنین  
 باشد در ایام هر ماهی از این ماهها که بعد از آن قسم ریح از اقسام است

در ریح ای که طویلی است  
 در ریح ای که  
 در ریح ای که

شهر

شمس واقع شود که عدد آن ضعف عدد آن ماه باشد مثلا در ماه  
 اول مبداء قسم دوم واقع شود و در ماه دوم مبداء قسم چهارم و در  
 ماه سیم مبداء قسم ششم و عی هذا القیاس تا ماه دوازدهم که در  
 او مبداء قسم هفتم واقع شود و اگر در ماهی ازین ماهها پیش  
 قمری چنان اتفاق افتد که مبداء بیست کدام از اقسام ریح واقع  
 نشود آن ماه را از ماههای دوازده گانه ندانند بلکه آن ماه  
 با صطلح ایست که کیسه باشد و آنرا از ترکان سکون آتی و  
 بخطای سکون گویند و بسبب اینکه آنست که چنانچه مدت  
 دوره آفتاب را که عبارت است از سه شصت و هفت روز یا ده  
 از سه قمری است بده روز و کسری هر آید در هر سال  
 یا در سه سال یک ماه زبیر آید پس آن را شون ای گویند  
 کسب کننده آن تفاوت مرتفع شود و همیشه اول آرام ای  
 در حال بعد از این در آید و شرط است که منتفی نشود و  
 چنین شون ای تمام شود بعد از آن ماهی در آید که بوسط  
 بعد از ماه سابق شون آتی باشد بهمان ترتیب که مذکور  
 شد و لا محاله در آن ماه و در هر ماهی که بعد از آن باز چنان  
 شود که مبداء قسم ریح از اقسام سه شصت واقع شود که  
 عدد آن قسم ضعف عدد آن ماه باشد و بچین معین در  
 تابان که بعد از دو سه یا سه مرتبه اجتماع بکسب شود  
 و شون آتی بمیان ماهها در آید و بعد از آن عی الا ذکون  
 آن را که گفته اند چون زمان را امتداد است و همی بدل اقسام  
 او ممکن باشد با جزا و چون بوفی از اجزای زمان را مبداء

در ریح ای که طویلی است  
 در ریح ای که  
 در ریح ای که























در چهار آمده است که گشتی پنج درین روز با تا رسیدن دوازده حضرت  
 یعقوب تا درین روز معاودت نمود و خلاصی حضرت ایوب است از  
 کمان درین روز بود و خرق فرعون و جنود او و نجاة بنی  
 اسرائیل درین روز دست داد و چون شهرت حضرت ابا  
 عبد الله الحسین علیه السلام درین روز واقع شد در آن روز درین  
 روز با تمیز و معنی درین روز رخ سلطانی نقل از بعضی علمای کرام  
 که عاقلانم حرم است و آنرا از عشرت گرفته اند و گفته اند در  
 روزی که آب خوردن است روز دیگر آب نخورد و روز نهم است  
 خوردن آنرا عشر الابل خوانند **فرا فرزندمان در چهار روز**  
 پنج روز است **لیلة النجاة** اول بعد از شب است **استفتاح**  
 یا نهم رجب است و در این روز آمده که اگر که درین روز طلوع فرخ  
 و نقرت نماید از سخن سبی نه البته تصور حاصل شود و از پنجمه این  
 روز استفتاح مشهور شده چه استفتاح در لغت طلب فرخ و نقرت است  
 و از باب قیاس آورده اند که در این روز بود که ابابیل ماهی که  
 جلیس رنج حضرت اعیان فیض نمود و نزد حضرت خیرالت با بنی  
 شاه ولایت بنام نیز در این روز بود **صلوات سراج** یعنی صلوات  
 برت و هفت رجب است و حکیم مغیبه آورده که هفت و ششم رجب  
 بود و جبرئیل بان جناب نازل شده بود و درین آن ویل دیگر نیز  
 است **لیلة الباء** یا نهم شعبان است چنانکه علمای ملک  
 و سلاطین را آن علم چنانست که هر کسی از رعایا که خواجه خود را ادا  
 نمایند نوشته با و درین معنی که خواجه خود را ادا نمود و آن را برت  
 گویند فکک ملک تعالی میفرماید تا بجهت خلاصی بنده گان از آتش

در چهار آمده است که گشتی پنج درین روز با تا رسیدن دوازده حضرت  
 یعقوب تا درین روز معاودت نمود و خلاصی حضرت ایوب است از  
 کمان درین روز بود و خرق فرعون و جنود او و نجاة بنی  
 اسرائیل درین روز دست داد و چون شهرت حضرت ابا  
 عبد الله الحسین علیه السلام درین روز واقع شد در آن روز درین  
 روز با تمیز و معنی درین روز رخ سلطانی نقل از بعضی علمای کرام  
 که عاقلانم حرم است و آنرا از عشرت گرفته اند و گفته اند در  
 روزی که آب خوردن است روز دیگر آب نخورد و روز نهم است  
 خوردن آنرا عشر الابل خوانند فرا فرزندمان در چهار روز  
 پنج روز است لیلة النجاة اول بعد از شب است استفتاح  
 یا نهم رجب است و در این روز آمده که اگر که درین روز طلوع فرخ  
 و نقرت نماید از سخن سبی نه البته تصور حاصل شود و از پنجمه این  
 روز استفتاح مشهور شده چه استفتاح در لغت طلب فرخ و نقرت است  
 و از باب قیاس آورده اند که در این روز بود که ابابیل ماهی که  
 جلیس رنج حضرت اعیان فیض نمود و نزد حضرت خیرالت با بنی  
 شاه ولایت بنام نیز در این روز بود صلوات سراج یعنی صلوات  
 برت و هفت رجب است و حکیم مغیبه آورده که هفت و ششم رجب  
 بود و جبرئیل بان جناب نازل شده بود و درین آن ویل دیگر نیز  
 است لیلة الباء یا نهم شعبان است چنانکه علمای ملک  
 و سلاطین را آن علم چنانست که هر کسی از رعایا که خواجه خود را ادا  
 نمایند نوشته با و درین معنی که خواجه خود را ادا نمود و آن را برت  
 گویند فکک ملک تعالی میفرماید تا بجهت خلاصی بنده گان از آتش

روز نهم

روز نهم بر آینه نویسد و بعضی گفته اند و بر تسمیه آن است که در این شب استاجال  
 سید ملک الموت نماید پس گوید درین شب جمعی از جنات بری میروند  
**لیلة الله** است و سیم ماه رمضان است بدانکه حضرت زین العابدین  
 از شهرها و شب با کجا بر شرف و منقبت چهار است یکا است  
 بر آینه و دیگری شب قدر بر آینه و گفته اند آنرا لاله فی لیلته مبارک است  
 و شب قدر را فرمود که آن آنرا لاله فی لیلته العظمی که در آن قدر را  
 بجز شب و شب بر آینه را ظاهر است و اینها در شب قدر اختلاف  
 کرده اند که در رمضان است یا در غیر رمضان و بر تقدیری که در  
 رمضان باشد اختلاف کرده اند که در ده اول است یا در وسط  
 یا در ده آخر و بر تقدیری که در ده آخر باشد اختلاف شده که در  
 کدام شب است مشهور است که مذکور و معنی قدر شرف و مرتبه  
 باشد بر شرف این شب زیاده از شهرهای دیگر است و لغت عرب  
 بعضی که قدر معنی تقدیر است یعنی تعیین امر در آن سال و تقدیر  
 آن یکی درین شب واقع میشود **عید فطر** عید شهر ثوال است  
 و عید فطر در آنست از عید و پنجمه آن در ماه رمضان با آن عید میکنند  
 بر وجهی مخصوص یا پنجمه آن در ماه رمضان است یا عید و عید میکنند  
 بنام گان درین روز **شب تقی القدر** شب سیزدهم ثوال است و این  
 شب حضرت معصومه را در آن شب که در آن شهرها فریاد بر سر باران  
 شد و لیلیت طاهره در آن شهرها و در آن شب **ایام معلوما** اقول  
 اهل لغت و کفر فقه گفته اند که ایام بر کجاست که عقوبت علی هر  
 که در **ایوم السن و یوم النجم** و فی الجمله است و زهیده در لغت آب  
 و اول است و فکر کردن و تسمیه آن روز نیز و بر بعضی گفته اند

روز نهم

روز نهم



بجهت آنست که جمیع درین روز شتر چهار با بان را آب میدهند  
 و آب برسد دارند و بعضی گفته اند بجهت آنست که ثواب حضرت  
 خلیل علیه السلام در این روز از نزد خود اسمعیل دیده بود و تمام  
 روز متفکر بود که چه کار کند تا آنکه آنجا آمد فریض اسمعیل  
 در روز عید یعنی پنجشنبه ببارگزار داد و **یوم العید** نهم  
 در ایام است و عرف و عرفات اسم مرتضی در مکه است  
 و آنجا را بجهت آنکه فرمودند که ملاقات حضرت  
 آدم و حوا بعد از زمین رفت در آن موضع واقع شده  
 و بگذرید در آنجا نشاندند بجهت آنکه جبرئیل صفا آن  
 مدتی با حضرت ابراهیم ۳ اینان کرده بود و چون  
 حضرت خلیل با آن موضع رسید آنرا بشنید و این  
 روز زارع بجهت آن گویند که جمیع مادرین روز با این  
 باین مرتضی با بدرفت و زکات آنجا توقف کرده و  
 بعضی گویند که چون در این روز حضرت ابراهیم علیه السلام  
 مقبره ثواب خود را شناخت با این سبب این روز را عرف  
 گویند **عید اضحی** دهم ذی الحجه است و اضحی جمع  
 خفاة است و این کوفندی را گویند که در این روز  
 ایشان گفتند بجهت این روز را عید اضحی گویند **ایام**  
**التشرف** روز یازدهم و دوازدهم و سیزدهم ذی الحجه است  
 در روز دهم را روز سخن خنشد و روز یازدهم  
 و دوازدهم را سخن استرین گویند که در این تهنه و بعضی  
 گفته اند

در روز عید اضحی  
 در روز عید اضحی  
 در روز عید اضحی

و بعضی گفته اند که تشریق نماز عید است چه آن را در وقت شستن آنکه  
 و باقی ایام را به تبعیت آن تشریق گویند و بعضی گفته اند که تشریق حضرت  
 کرون کوششت در آفتاب چه سبب این هم در این روز کوششت  
 کوششت میکنند و بعضی گفته اند تشریق مقام کوششت در آفتاب  
 چه جای این بجهت آنکه مناسک حج در این ایام توقف میکنند  
 آفتاب و بعضی گفته اند تشریق کباب مشرق رفتن است چه اکثر  
 حاج بعد از اداء مناسک حج بکباب مشرق متوجه شوند **عید**  
 یازدهم و نوزدهم است متواتر ثابت شده که چون پیغمبر صلی الله علیه و آله  
 و سلم از نجه الواح مراجعت نمود و در موضعی که آن را عید حرم  
 گویند منزل فرمود پس فرمود تا بعضی منبرها را زنی شترها را  
 بگذرانند چشند و بالای آن برآمد و دست حضرت امین  
 علی علیه السلام را گرفته آنحضرت را با خود صعود فرمود و در حضور  
 صبی حضرت شاه مروان را خلیفه و وصی خود ساخت و منزل  
 آیه انکلت لهم و یکم و در وجود ایشان گفت مولاه درین روز  
 مشهور در معرفت **ایام البیض** روز سیزدهم و چهاردهم  
 و پانزدهم است از هر ماه و معنی آن ایام لبالی یعنی است چه در  
 شبهای این ایام از اول تا آخر ماه است باشد و از حضرت  
 شاه اولی امیر المؤمنین علی علیه السلام روایت است که چون آدم علیه السلام  
 از بهشت بیرون آمد با حق تعالی و بپوششی بود آفتاب  
 در اعضایی مبارکش اثر کرده سیاه رنگ شد و با این بلیغ است  
 تشنه روی نموده بدو نگاه پانزدهم از نفع و زاری کرد در حال  
 جبرئیل بفرمان ملک جلیل منزلی اطلاق فرموده گفت ای آدم اگر

در روز عید اضحی  
 در روز عید اضحی

در روز عید اضحی  
 در روز عید اضحی



خواهی که این سباهی بسفیدی و این شام غم بصیحت و بی مبدل  
کردم روز روزه دار پس دوم غلبه است بعد از او ای شکر  
باری تعالی در روز اول ایام قصه صوم نمود و چون شب در آمد ثقی  
از بدک مبارک حضرت سفید شد و چون دیگر روز روزه گرفت  
نشخیزد و صوم روز تمامی اندام آنحضرت سفید شد اینست ایام  
مشهوره تاریخ عرب و بعضی از شیخان روز ولادت و رحلت حضرت  
سید المرسلین و وقایع که در زمان حیات آنحضرت روی نموده  
هم چنین روز ولادت و وفات هر یک از ائمه شیخ و علمای  
دین را و اصل ایام مشهوره است در تقویم ثبت نمائید و لهذا  
گوئیم ولادت حضرت رسالت نبیانه و دست مبارک ایشان  
و دوم در ششم و سیزدهم و هفدهم ریح الاول و انتفال حضرت  
دوازدهم ریح الاول و دست ولاده بعضی گویند بعبت و هفتم  
ماه صفر ولادت حضرت امیر المؤمنین علی علیه السلام نیز در حجب  
بود و عزت شما در حج آنروز در رمضان و انتفال حضرت  
بیت و یکم رمضان ولادت فاطمه زهرا علیها السلام بیستم جمادی  
و انتفال آنحضرت هفتم صفر ولادت حضرت امام حسن علیه السلام  
پانزدهم رمضان و وفات آنحضرت سیوم جمادی الاخر ولادت  
حضرت امام حسین علیه السلام سیوم شعبان و ریح سلخه ریح الاول  
گفته اند انتفال آنحضرت و هم حرم ولادت امام زین العابدین بیست  
شعبان و وفات آنحضرت بیست دو و هم حرم ولادت امام شریک  
علیه السلام سیوم صفر شما در آنحضرت پانزدهم ریح اول و ولادت  
امام جعفر صادق از هفدهم ریح الاول شما در آنحضرت پانزدهم حجب

ولادت

و اینست ایام مشهوره تاریخ عرب و بعضی از شیخان روز ولادت و رحلت حضرت سید المرسلین و وقایع که در زمان حیات آنحضرت روی نموده

ولادت امام موسی علیه السلام هفتم صفر و وفات آنحضرت ششم رجب  
ولادت امام رضا علیه السلام پانزدهم ذوالقعدة و وفات آنحضرت هفتم  
صفر ولادت امام محمد تقی علیه السلام و هم رجب و ریح پانزدهم رمضان  
وفات آنحضرت نیز در رجب و ولادت امام علی نقی علیه السلام  
دوم رجب و ریح پانزدهم ذوالحجه و وفات آنحضرت سیوم  
رجب و ولادت امام حسن عسکری علیه السلام چهارم ریح الاخر و وفات  
آنحضرت بیستم ریح الاول ولادت امام محمد مهدی علیه السلام پانزدهم  
شعبان اما ایام مشهوره تاریخ روم بر دو نوع بود یکی آنکه میگویند  
باشد بر اول معرفت صوم که بر منسوب است بطایفه نصاری دوم آن  
**صوم کبیر** مخفی ماند که صوم که بر روزه فریضه نصاری است  
همیشه است و حسن بصری و بعضی دیگر از مفسرین گفته اند که آنچه  
خدای تعالی بر امت علیه السلام واجب کرد و بجهت مشاهده نگاه بود  
و چون آن ماه در فصل تابستان افتاد از حفظ حرارت هوا شدت  
تمام باحوال مردم راه یافت پس طایفه ایشان در این باب  
اندیشه نموده صوم را افضل ریح انداختند و ده روز زیاده  
نمودند و هم چنین هر توفی از ایشان چیزی ریا و دیگر وقتها قبل  
و نه روز شده و اول این صوم همیشه دو شنبه باشد مشروط  
بآنکه قبل از دوم شباط و بعد از هفتم آذر باشد **صوم**  
**ثانی** روز دوشنبه باشد پیش از اول صوم که همیشه  
و این سکه روز و پس چشمنه نظر سوی باشد و در کتب  
تواریخ مذکور است که در این روز بولس پیغمبر علیه السلام از شکم  
آنچه در آن روز بولس اول صوم که بر بعضی است

و اینست ایام مشهوره تاریخ عرب و بعضی از شیخان روز ولادت و رحلت حضرت سید المرسلین و وقایع که در زمان حیات آنحضرت روی نموده

و اینست ایام مشهوره تاریخ عرب و بعضی از شیخان روز ولادت و رحلت حضرت سید المرسلین و وقایع که در زمان حیات آنحضرت روی نموده

و اینست ایام مشهوره تاریخ عرب و بعضی از شیخان روز ولادت و رحلت حضرت سید المرسلین و وقایع که در زمان حیات آنحضرت روی نموده







روز نهم از ماه رمضان است که در این روز بود که  
 عیسی علیه السلام شمعون را که مقدم حواریان است فلیقه ساخته  
 گفت که بعد از من ملائکه او عید و عارف پر نور بشی خواهی شد  
 و آن روز با طهارت بی راه یافته هر یک از شما عالم بگفته قوی گردید  
 که بدعوت ایشان نامور باشد **بیطبقسطی** یکشنبه بعد از  
 سلاق باشد روزه نهاری گویند این امروز است که  
 عیسی روح القدس را بخواریان نبوی کرده که در روز و در سواد  
 پس حواریان هر یک بعقد دعوت بولایتی رفتند و با اہام ربانی  
 عبادت آن ولایت را یافتند با مردم آنجا ملوے ایشان سخن گفتند  
**صوم الشلیحین** و شنبه بعد از مطبقسطی باشد و آن چنان است  
 روز بود و گویند در این ایام عیسی علیه السلام مجتهد دعوت است  
 عزیمت نموده در اطراف عالم بگردید و نظار این صوم یکشنبه چهل  
 نهم باشد **جمعه الذهب** اول جمعه باشد از صوم شلیحین  
**عید ما** در روز نهم باشد از نظر شلیحین و دو شنبه بعد از آن  
 و این صوم چهل و هشت روز باشد پس یکشنبه چهل و نهم نظر ایلیا  
**عید چنگ** است و دویم آخرین اجازت باشد است و این روز چنان  
 معروف است در کتاب تفہیم و همچنین صاحب روضه المعین آورده است  
 که چنگ پادشاهی بود که دختران مردم را بزد و کشتی و از آن  
 بگزارت ایشان بگری بعد از آن رحمت و ادوی که بشوهر  
 دهند و در آن زمان ہشت بر او بودند و یک خواہر داشتند  
 ملک بخوار ایشان طبع کرد و برادر گز از غایت محبت خود را بلباس

زنان

زنان پارس است و بعضی خواہر مخصی ملک درآمد و چون ملک تخت  
 کرد دست باور بر اند برجست و آتش شہوت ملک را با یکب خور زد  
 نش نیند و بیت المقدس را از شر او پاک ساخت پس مردم شایدا  
 کرده امروز را **عید شنبه** است **بشارت** اول کانون  
 اول باشد نصاری گویند کہ این روزی بود کہ روح القدس بصورت  
 جوان خوش روی در وقت غسل بر بر می طہر شد و مریم ازو تجتیب  
 شد گفت انا اهوذا اترقی محنت ان كنت تقابلین روح القدس  
 باد و مریم و میده او را بوجود روح القدس است و در ۳  
 در شرح روح سبطانی در حکیم مغرب نقل کرده کہ در شب مریم بوجود  
 عیسی علیه السلام در بطین او بدست و پنج اذکار واقع شده **لیلة**  
**المیلاد** یعنی شبی کہ ولادت عیسی علیه السلام در آن شب  
 ظهور یافت شب پنجم کانون الا اول بوده و مخفی نماید کہ در شب ولادت  
 عیسی علیه السلام اختلاف بسیار است شہور است کہ مذکور  
 شد و صاحب کشف الحقایق گویند بعضی گویند ششم کانون الا  
 بوده در قرآرتب بر بیت المقدس کہ آنرا ناصره اقلیل گویند  
 و از این جهت کہ ترسایان را نصاری خوانند **عید**  
**قلنداس** اول کانون الا که باشد بعضی قلنداس و بعضی قلنداس  
 گفته اند و چنان گویند کہ اسم یکی از ملوک ایشان است حکیم  
 معروف گفته است کہ این روز اول سال رومیان است **دعوت**  
 ششم کانون الا که باشد و دو بخ بدال مہمل و نون و حاء مہمل  
 تصحیح کرده اند و صاحب کشف الحقایق گفته است کہ معنی دعوت  
 طلوعت و مراد طلوع حضرت عیسی علیه السلام از زہر اردن کہ نزد یک

عید شنبه

بشارت

لیلة

دعوت

سلاطین  
 عیسی علیه السلام  
 شمعون را که مقدم حواریان است  
 فلیقه ساخته گفت  
 که بعد از من ملائکه او عید و عارف  
 پر نور بشی خواهی شد  
 و آن روز با طهارت بی راه یافته  
 هر یک از شما عالم بگفته قوی گردید  
 که بدعوت ایشان نامور باشد  
**بیطبقسطی** یکشنبه بعد از  
 سلاق باشد روزه نهاری گویند  
 این امروز است که عیسی روح  
 القدس را بخواریان نبوی کرده  
 که در روز و در سواد پس حواریان  
 هر یک بعقد دعوت بولایتی رفتند  
 و با اہام ربانی عبادت آن ولایت  
 را یافتند با مردم آنجا ملوے  
 ایشان سخن گفتند **صوم  
 الشلیحین** و شنبه بعد از مطبقسطی  
 باشد و آن چنان است روز بود و  
 گویند در این ایام عیسی علیه  
 السلام مجتهد دعوت است عزیمت  
 نموده در اطراف عالم بگردید  
 و نظار این صوم یکشنبه چهل  
 نهم باشد **جمعه الذهب** اول  
 جمعه باشد از صوم شلیحین  
**عید ما** در روز نهم باشد از  
 نظر شلیحین و دو شنبه بعد از  
 آن و این صوم چهل و هشت روز  
 باشد پس یکشنبه چهل و نهم  
 نظر ایلیا **عید چنگ** است و  
 دویم آخرین اجازت باشد است  
 و این روز چنان معروف است در  
 کتاب تفہیم و همچنین صاحب  
 روضه المعین آورده است کہ  
 چنگ پادشاهی بود کہ دختران  
 مردم را بزد و کشتی و از آن  
 بگزارت ایشان بگری بعد از  
 آن رحمت و ادوی که بشوهر  
 دهند و در آن زمان ہشت بر  
 او بودند و یک خواہر داشتند  
 ملک بخوار ایشان طبع کرد  
 و برادر گز از غایت محبت خود  
 را بلباس



اثرها در ایام از سقوط بعضی منازل قمر است و درین ایام صحیح  
 گوید که مبنی سقوط عمارت بر سر آفتاب است و در هر چند گاهی  
 یکروز در میان تاریخ روم و تاریخ کوه طالی که شش حقیقت است  
 پیدا میشود لکن هر آنست که در سقوط عمارت این تفاوت  
 باشد **اول ایام الجوز** است و ششم شب باشد و آن  
 هفت روز بود و درین روزها جواز ایام از لغیری نباشد مگر  
 در روضه الصفا آورده که ایام عجز که سخنان در آن فرزند است  
 در تفاوت نیست میکنند عمارت از ایام است که قوم عی و بدعای  
 بود و عیال سلام هلاک شدند و سبب تسمیه این اوقات ایام عجز  
 آنست که در حال پیوست ریاض عزیزان از آن قوم عزیزان رفته  
 قرار گرفت و بر معهودان توفیق میکرد و روز ششم باقی صحبه ریاض  
 و ریده او را چادران سابق لاحق ساخت و بعضی گویند از زمان  
 ببرد و لهذا برد الجوز نیز گویند و در زمان عقید مد نور است که آن  
 هفت شب و هفت روز بود و در صحیح جوهری از بعضی اهل لغت  
 نقل کرده که نزد عرب پنج روز است و است و ایام ریاض گفته که  
 ایام عجز نیست بکدام عجز است یعنی آنرا نیز که این روزها آن  
 زمستان است و یعقوب بن یحیی الکندی و عبد الرحمن علی  
 که مشهور است بعد از قلم گفته اند که سبب تسمیه ایام  
 آنست که در آفتاب درین وقت تریس اوج خورشید رسیده  
 یعنی بود و وسط حکم میر و بر آن زمان مستقیم خورشید باشد  
 درست باشد که اوج آفتاب در آنجا جواز است **میلاد**  
**یوحنا** است و پنجم شب آن باشد حکیم مغرب در شرح صغیر از

و لغت و صاحب روضه المبین گوید که عی بن و کربا علیه السلام  
 عیسی علیه السلام را بان آب شست و بعضی گویند که در آن وقت  
 باب محمود بر پشت و چون از آب بر او آمد روح القدس بر او  
 کبوتری بدو پیوست و است و این ریاض در آن است که در میان  
 که زکریا عیسی را بان محمود بر پشت و آن است که در میان  
 فرزندان خود در چون متولد شوند بان غسل دهند و چون کسی بدین  
 عیسی در آید چون اول او را نشویند نصاری نشوید **عید ششم**  
 دوم شب باشد و آن در روز است که عیسی در آن روز با بیکل در  
 اول نوبت و بیکل نام معبد نصاری است **سقوط عجز اول**  
 هفتم شب باشد **سقوط عجز دوم** چهارم شب باشد  
**سقوط عجز سوم** بیست و یکم شب باشد و چهارم شب باشد  
 و بعد از آن یک روز بای زمستان بود و بجز در لغت آنکه آنست  
 را گویند و در آن شب است که در این ایام سله جره از جانب  
 بالا جانب استقل نزل شود و صاحب عمل التوفیق و صاحب روضه  
 المبین گویند جره اول در زمین آنرا گویند و جره دوم در آب و جره  
 در شرح از آن کس این آورده یعنی جره اول آنرا کم کرده اند  
 و جره دوم در آب و زمین را و جره سوم با تفاوت در شیخ را  
 گفته و وقت آنجا که در آید است و ایام ریاض گوید که در میان  
 که این جره تا ششم زمان کم شود و از روی آنجا بر آید است و شعر  
 او صدالدین ابوزری که در علم نجوم سر آند و زکار بود و در لغت  
 بیتی از او که صدق این قول است و آن است که جره بر او روز  
 برده نفس را هم فاخته است و در اول است و ایام ریاض گویند که این  
 در ایام ریاض است و در ایام ریاض است و در ایام ریاض است

۱۱۱۱

در ایام ریاض است

و ایام ریاض است  
 و ایام ریاض است  
 و ایام ریاض است



که بخت و بهار هم خورشید است و ابوریحان در تقویم آورده که بوی خجی  
 سینه است و ظاهر است که بوی خجی بوی خجی کسی دیگر بوده است  
 که تقویم دین عیبی نموده اند اصحاب زیجات میلاد حضرت خجی را  
 عطفه و ذکر کنند معذوق این قول است **اول دیاج**  
**بواج** نیز در باب است و آن قبل روز است و در پنج خجیم موی  
 بستم ایاری است و بواج جمع با حست و در صبح آورده که با ریح  
 با گرم است و از ابوزید نقل کرده است که ابواج الشمال خار  
 ذاول الصیف و صاحب عمل تقویم فرموده که عرب از طلوع شریا  
 تا طلوع عرض زمان رواج و بواج دادند و آن قریب چهار ماه است و این  
 رواج را باین سبب بواج خوانند که در آن ایام رواج را طلوع  
 آن منسوب ساخته اند از ریح شرقی یا طلوع میکند و طرف شمال را  
 بجا از بواج خوانند **مؤلفی بن ذکر تابیت** و یکم  
 خزان باشد **ذکر ابوقاسم** سبوع هموز بود مصدق در شرح ریح سلف  
 از صاحب کشف نقل نموده که در آن با دو کر و سنت و آن چنان بود  
 که شخصی که او را فضیلت تمام نموده باشد روزی که منسوب با او بود  
 او را در مجد است و آن روز در میگذرد و هم چنان در روزی  
 بعد از آن تا وقتی که نوبت دیگر آن شخصی دیگر رسد مثال آن که در نوبتی  
 که در آن مدت متولد شود تمام آن شخصی که نوبت و آن بود  
 و مرتبه و آن فراتر است از مرتبه عید **اول ایام باجورا**  
 نوزدهم هم تموز بود و آن هشت روز بود که در آن آغاز سگستان  
 که ما بود و بعضی ایام با حوره گویند و بعضی از اصحاب گفته اند  
 که معنی این لفظ شده است حرارت است در صیف و از اشعار

میلاد خجی

حکیم

حکیم ابوریحان معنی نیز منتهی می شود و بعضی گویند با حورا  
 لفظیت نونا یعنی روزگار که نموده و از احوال این ایام است  
 بر هوای ماغی سال کنند و دستها بیکجا بروید گویند که ایام های  
 حورا هفت روز است و این نام ناخود نوبت از بحران و بحران  
 یعنی حکم بود زیرا که اصحاب تجرید از آن روز حکم کنند بر احوال  
 ماههای خزان و زمستان و اول و از آن دلیل تشریح الا اول  
 دوم دلیل تشریح الا اول است دوم دلیل تشریح الا اول است  
 هر روزی حادث شود از ریح و باران و ادا نامها نیز هم چنین  
 بود و بعضی گفته اند که روز اول دلیل ماه است و روز دوم  
 دلیل ماه است و این هم چنین نام روز هفتم که دلیل ماه است  
 و صاحب عمل تقویم آورده که اگر در اول این هفت روز باد و  
 باشد زمستان آن سال اول سرد بود و اگر باد و نم باشد و اگر  
 خشک گذرد و اگر در این هفت روز باد و اگر باد باشد  
 زمستان اول خشک گذرد و اگر سرد و باد باشد بود  
 و اگر در تمام هفت روز باد و اگر در تمام هفت روز باد  
 بود و گویند که هر ایام در ایام با حوره حکم کنند بر احوال  
 و کنونی محصولات **صوم مادرت مسایم** اول آب است  
 و آن را صوم السیده نیز گویند چهارم است بقیه این سیده  
 و سید را گویند **عید تجلی** ششم آب بود و گویند درین  
 روز عیسی علیه السلام که در حورایان آن میان ابر و موسی را با خود  
 تا هر که در روز پنج مغرب آورده که تجلی عیسی و حضور موسی و این  
 علیه السلام با او در طور سینا بود و **فطر** هفتم آب بود پس

اول ایام با حوره  
 یا نوزدهم خزان  
 اتوار و درین صوم  
 پنج آب است  
 عید تجلی  
 اول ایام با حوره  
 یا نوزدهم خزان  
 اتوار و درین صوم  
 پنج آب است  
 عید تجلی

اول ایام با حوره

عید تجلی

عید تجلی



مدت صوم مات مردم چهارده روز بود متعلق به بن زکریا ۴  
 بدست و هجتم آب شده و در پنج خاقان مذکور است که بدست هجتم  
 آب بود و سبب قبل آن حضرت و زمان خاص و عام مشهور است و در  
 کتب نورانی مذکور است که در روز چهارم ایلول باشد و کوشیار روح الهی است  
 مغزیه در ریجات خود آورده که غصه الصلیب چهاردهم ایلول است و گویند  
 که یک روز ملوک روم بر پست مقدس آمده طلب چوبی که حضرت مسیح را  
 بر آن چوب صلیب کرده بودند بخواستند و بعد از آن چوبی که در آن  
 روز باد و چوب دیگر افتاده اند انشد که چوب مطلوب کدام  
 یکست پس هر یک از آن را بر شکم مرده می انداختند و بر آن چوب زنده  
 شد و از آن دو چوب دیگر هیچ اثری نماندند و بوی کسطه این وجدان  
 عید می کردند و آن خالیمت پس عظیم زیرا که او کائنات حضرت عسی  
 بنا بر نفس قاطع اصلی نذر و پس چگونگی حدیث چوب صحیح بود و ذکر  
**آن مشهوره تاریخ و سن نوروز عامه** اول فروردین  
 بود و مصحح از صاحب کشف الحقائق نقل کرده که در جمعه هجدهم آمنت  
 که این روز از روزیت که خدای تعالی عالم را آفرید و گوای که در آن  
 کردن از اول خلق آدم را علیه السلام در این روز آفریده از پیغمبر انرا  
 نوروز گویند و عمای ایشان گفته اند که جمشید که عرب اوراسیخ  
 گویند در جهان طواف میکرد چون با کوز با جان رسیده و درین روز  
 بر تخت زرین نشست مرصع کجواهره آن در موضعی بلند بود و  
 روی در مشرق چون آفتاب از مشرق بر آمد و بر تخت و تاج  
 جمشید افش و شعاعی روشن ظاهر شد مردمان شاد و می کردند  
 و گه گشتند این روز نولست که دو آفتاب بر آید یکی از مشرق  
 و دیگری از مغرب

مشق کتب از کتاب الصلیب  
 این روز از روزیت که خدای تعالی عالم را آفرید و گوای که در آن  
 کردن از اول خلق آدم را علیه السلام در این روز آفریده از پیغمبر انرا  
 نوروز گویند و عمای ایشان گفته اند که جمشید که عرب اوراسیخ  
 گویند در جهان طواف میکرد چون با کوز با جان رسیده و درین روز  
 بر تخت زرین نشست مرصع کجواهره آن در موضعی بلند بود و  
 روی در مشرق چون آفتاب از مشرق بر آمد و بر تخت و تاج  
 جمشید افش و شعاعی روشن ظاهر شد مردمان شاد و می کردند  
 و گه گشتند این روز نولست که دو آفتاب بر آید یکی از مشرق  
 و دیگری از مغرب

دو یکی

و دیگری از مغرب و از روز را جشنی عظیم است خنده و اصل نام  
 او هم بود او را بجای این شعاع چشیده گفتند چه شد لطفت  
 ایشان شعاع است **نوروز** ششم فروردین بود گویند  
 درین روز بیکباره هم بر تخت نشست و خاص و عام او را بدیدند  
 و رسمهای یکنواخت و کشف خدای تعالی را با ما مرید فرمود  
 تا هر غسل کردند با یکدیگر و سخن سبب از وقت تا را شکر کردند  
 و فرمود تا هر سال چنین کنند و این هجدهم این روز را ملک نوروز  
 خاصه و نوروز بزرگ نام نهادند و نوروز اول را نوروز عام  
 گویند اما که بر نوروز اول تا روز دوم حاجتهای مردم را بر  
 او کردند و در روز نوروز دوم زنده گیان را با طلاق فرمان  
 دادند و بجزمان را عفو کردند و بعد از آن بعیش و طرب  
 مشغول شدند **آبانگاه** روز دوم فروردین ماه بود و نام روز  
 هم را بلخه فرس آنان گویند چنانکه قبل ازین مذکور شده و گویند  
 این نام فرشته است که بر آب منگول است بی اگر درین روز باران  
 بارد آنگاه مردان بشه پس مردان باب در آینه و اگر باران  
 نیارو آنگاه زمان باشد و زمان باب در آینه و این عمل  
 بر خود مشکون در **آب دیزان** سیزدهم تیر ماه بود و  
 تسمیه او آنست که گویند در زمان ملک جمشید آن باران  
 نیامد درین روز بجا عفت و عا که در وقت باران سبب  
 و نعم باران فرستاد بدان سبب مردم نشاط و شاد می کردند  
 آب بر یکدیگر میرگشتند و هر یک یک با آن گل رسیدی آب یکدیگر  
 ریگشتندی و شاد می کردند و این حال در بعضی شهرهای عراق

این روز از روزیت که خدای تعالی عالم را آفرید و گوای که در آن  
 کردن از اول خلق آدم را علیه السلام در این روز آفریده از پیغمبر انرا  
 نوروز گویند و عمای ایشان گفته اند که جمشید که عرب اوراسیخ  
 گویند در جهان طواف میکرد چون با کوز با جان رسیده و درین روز  
 بر تخت زرین نشست مرصع کجواهره آن در موضعی بلند بود و  
 روی در مشرق چون آفتاب از مشرق بر آمد و بر تخت و تاج  
 جمشید افش و شعاعی روشن ظاهر شد مردمان شاد و می کردند  
 و گه گشتند این روز نولست که دو آفتاب بر آید یکی از مشرق  
 و دیگری از مغرب







اینکه آن مردم بنه بکوه دماند برده اند فریاد و بانگ سرور شده  
مقدّمی که شده تا آن مردم البشیر باز آورد و چون بقصد نزدیک  
رسید شب در آمده راه کم کرد پس بفرمود تا آستنها بر افروخته  
و مردم که کجایت چون آتش بدیدند هتوت تر شدند و خلق عظیمی که  
از اداکان طبله خج آمده فریاد و در آن شب تندیها کرده  
جشنی فرمود و طبله را از همان نام کرد یعنی بزرگ بر آن و دیگر  
بر سال فرستادن در بین شب آتش جمی افروخته اند و حالادر  
بعضی بلاد این فاعده معر دارند لیکن در دهم هجرت هجلا و نقل  
دیگر در بین باب آن است که هر شب که او را پس چهارم آدمی  
علی الله میبمانند در کوه صحران فارس را در دید و چون او  
از کوه مار نیده بود بخت شده گفت جمیع جانوران تابع مالند  
هانا که این جانور دشمن ما است که سر از حفظ طاعت ما بر دست  
و سنجی بر گرفته قصد آن مار کرد و کز آن مار شده و در  
زیر حسن پنهان شد و چون سنگ بجا نیفتاد انداخت در  
صحرای شده بر سنگ دیگر آمد و از ملاقات حرم آتش بی  
جسته در آن صحرای فرود آمد و بر بخت و چون آتش علم زد و  
چنین هر که آتش ندیده بود از هیبتش رفت و بعد از آن وقت  
گفت هانا این لوز خند است که دشمن ما را هلاک کرد پس از  
آن آتش حرمی برشته بر سر کوه صحران بر افروختند در آن  
عصر باز در صحران صحران در میان فارسینان شیوع حرم  
و آن شب جشن فرمود آن شب راسته نام نهاد و شعر  
مدح الحکم فرمود و طلوع برین مقل شد است و هو هذا

سب

مشاء بر افروختند آتش بکوه هانا مشاء در کوه انکروه که جشن  
کرد و آتش برین کوه را سه نام آن جشن فرخنده کرده نهی شکرند این  
سه نام که می با و چون او را بکشید و در سب حال تقویم گوید که این شب  
با پنجم سه گویند که پنجاه و پنجم روز بنور ز باشد **با دهم** بیست و دوم  
هجرت باشد گویند بیست سال در ایران و دنیا در سر روز ششم بیست و سی  
آمده که دروش تقدیر کرده آمد که موی بر پشت گویند آن بکعبه پس در آن روز  
مشاء طوفی کردند و آنروز بیدار بره شهرت یافت **کاهنبار** چنانکه در  
کتاب سواد می گویند که در کعبه از علم را جشن روز آفرینید قیوس از  
کتاب زندگینتوب بزرگداشت حکیم گفتند که خداوند تعالی عالم را در شب  
آفرید اول کاه اول یاد دهم دی بود و اول کاه دوم یاد دهم هجرت  
و اول کاه بیست و ششم اردیبهشت ماه بود و اول کاه چهارم بیست و ششم  
خرداد ماه و اول کاه پنجم شش روز شهر لویه را و اول کاه ششم سی و یکم  
ایمانه که اول ششم است و با مشاء و هر کاه یکی روز باشد و زنده است و در  
کتاب حمز و حنین گفته است که در کهنین را اول خدای تعالی آسمانها را  
آفرید و در دوم آبر و در سوم زمین را و در چهارم بیست و یکم را و در پنجم  
در ششم آن را و پنجاه و پنجم روز تقویم این روز گویند و خدای تعالی  
گفتند و با هر شب ششم غایب و در هر نام بر تقویم بیست و یکم را  
آمانه باشد و تقویم کاهینا برین وجه را در کتب نقل است  
و گویند که در پنجم از پنجم مع اول کاه اول بیست و ششم اردیبهشت  
ماه است و اول کاه دوم بیست و ششم تیر ماه و اول کاه سوم شش روز دهم  
و اول کاه چهارم پانزدهم مهر ماه و اول کاه پنجم پانزدهم دی ماه و اول کاه  
ششم اول ششم است که در آفرینند از مذاب بود **اول فروردین**















که در صورت طالع باشد رسد یا بوی از او تا طالع می کشند بر اینکه در آن وقت  
 فتنه رفتن یا نه فتنه که در صورت طالع یا قریب با آن مقابل با ترتیب خیر و بد  
 باشد و اگر یکم شستی یا شش عبت شستند سیرا و رسد که کجاست شست و  
 آتش کشند و در تقویم بعد از جدول تحت قبله مدوله پاره و در کجاست در  
 طالع بازه هر روز شست کنند سیرم اول برج دوم در سیرم دقیقه و در  
 دیگر پاره و در کجاست هر یک از اول اصلا با با نه هر روز که سیر با آن دیگر  
 رسیده باشد شست کنند و آنرا مر و است خوانند و کجا باشد که رسد  
 دیگر بعد از آن جدول پاره و در صورت سیرم در آن جدول است کشند  
 به آن نیز در اعلام مشقت و بعد از آن سیرم جدول دیگر که سیرم در جدول  
 بر ترتیب مذکور پاره باشد **اما سیرم مخصوص** هفت نوبت کشند که این  
 اعلام است که در تقویم کرده اند که حرکت مکتوس بطریق جدول کشند  
 از جمله است یعنی گویند که این که اگر حرکت کنند قدر که شستند و در آن  
 خلف و نواب گویند بعد از این که در آن جدول سیرم پاره باشد و در جدول  
 هم در کت سیرم الفلک با شش اساره فرموده و این مراحلی است که در سیرم  
 تقریب نموده و اسرار دیگر که این نوبت که در سیرم و پنجم داده  
 شده و در وقت شوش زود بردی سخن شده است که سیرم در جدول  
 در تقویم این اسامی را با تقویم است که در اول هر ماهی از ماههای جدول  
 در تقویم سیرم در هر وضعی که لایق دارند نویسند و در بعضی تقویم وقت  
 معارفه قرار با این که گویند استخراج کرده بطریق سیرم در میان نظرات کشند  
 و در تقویم است آنرا از جمله خذ و است دانند چنانکه جمهور از جمله کشند  
 و علامت هر یک برین و است که سیرم در جدول سیرم مع تقویم شست  
 از تقویم مع جدول سیرم و در وقت سیرم

در صورت طالع باشد رسد یا بوی از او تا طالع می کشند بر اینکه در آن وقت  
 فتنه رفتن یا نه فتنه که در صورت طالع یا قریب با آن مقابل با ترتیب خیر و بد  
 باشد و اگر یکم شستی یا شش عبت شستند سیرا و رسد که کجاست شست و  
 آتش کشند و در تقویم بعد از جدول تحت قبله مدوله پاره و در کجاست در  
 طالع بازه هر روز شست کنند سیرم اول برج دوم در سیرم دقیقه و در  
 دیگر پاره و در کجاست هر یک از اول اصلا با با نه هر روز که سیر با آن دیگر  
 رسیده باشد شست کنند و آنرا مر و است خوانند و کجا باشد که رسد  
 دیگر بعد از آن جدول پاره و در صورت سیرم در آن جدول است کشند  
 به آن نیز در اعلام مشقت و بعد از آن سیرم جدول دیگر که سیرم در جدول  
 بر ترتیب مذکور پاره باشد **اما سیرم مخصوص** هفت نوبت کشند که این  
 اعلام است که در تقویم کرده اند که حرکت مکتوس بطریق جدول کشند  
 از جمله است یعنی گویند که این که اگر حرکت کنند قدر که شستند و در آن  
 خلف و نواب گویند بعد از این که در آن جدول سیرم پاره باشد و در جدول  
 هم در کت سیرم الفلک با شش اساره فرموده و این مراحلی است که در سیرم  
 تقریب نموده و اسرار دیگر که این نوبت که در سیرم و پنجم داده  
 شده و در وقت شوش زود بردی سخن شده است که سیرم در جدول  
 در تقویم این اسامی را با تقویم است که در اول هر ماهی از ماههای جدول  
 در تقویم سیرم در هر وضعی که لایق دارند نویسند و در بعضی تقویم وقت  
 معارفه قرار با این که گویند استخراج کرده بطریق سیرم در میان نظرات کشند  
 و در تقویم است آنرا از جمله خذ و است دانند چنانکه جمهور از جمله کشند  
 و علامت هر یک برین و است که سیرم در جدول سیرم مع تقویم شست  
 از تقویم مع جدول سیرم و در وقت سیرم

فتنه که کشند بر مریض ایشان در اول خود داده ۵ جلا ۱ بر مریض آب و در بعضی نوبت  
 سیرم در جدول سیرم در هر وضعی که لایق دارند نویسند و در بعضی تقویم وقت  
 معارفه قرار با این که گویند استخراج کرده بطریق سیرم در میان نظرات کشند  
 و در تقویم است آنرا از جمله خذ و است دانند چنانکه جمهور از جمله کشند  
 و علامت هر یک برین و است که سیرم در جدول سیرم مع تقویم شست  
 از تقویم مع جدول سیرم و در وقت سیرم

**اما سیرم مخصوص** هفت نوبت کشند که این  
 اعلام است که در تقویم کرده اند که حرکت مکتوس بطریق جدول کشند  
 از جمله است یعنی گویند که این که اگر حرکت کنند قدر که شستند و در آن  
 خلف و نواب گویند بعد از این که در آن جدول سیرم پاره باشد و در جدول  
 هم در کت سیرم الفلک با شش اساره فرموده و این مراحلی است که در سیرم  
 تقریب نموده و اسرار دیگر که این نوبت که در سیرم و پنجم داده  
 شده و در وقت شوش زود بردی سخن شده است که سیرم در جدول  
 در تقویم این اسامی را با تقویم است که در اول هر ماهی از ماههای جدول  
 در تقویم سیرم در هر وضعی که لایق دارند نویسند و در بعضی تقویم وقت  
 معارفه قرار با این که گویند استخراج کرده بطریق سیرم در میان نظرات کشند  
 و در تقویم است آنرا از جمله خذ و است دانند چنانکه جمهور از جمله کشند  
 و علامت هر یک برین و است که سیرم در جدول سیرم مع تقویم شست  
 از تقویم مع جدول سیرم و در وقت سیرم

در صورت طالع باشد رسد یا بوی از او تا طالع می کشند بر اینکه در آن وقت  
 فتنه رفتن یا نه فتنه که در صورت طالع یا قریب با آن مقابل با ترتیب خیر و بد  
 باشد و اگر یکم شستی یا شش عبت شستند سیرا و رسد که کجاست شست و  
 آتش کشند و در تقویم بعد از جدول تحت قبله مدوله پاره و در کجاست در  
 طالع بازه هر روز شست کنند سیرم اول برج دوم در سیرم دقیقه و در  
 دیگر پاره و در کجاست هر یک از اول اصلا با با نه هر روز که سیر با آن دیگر  
 رسیده باشد شست کنند و آنرا مر و است خوانند و کجا باشد که رسد  
 دیگر بعد از آن جدول پاره و در صورت سیرم در آن جدول است کشند  
 به آن نیز در اعلام مشقت و بعد از آن سیرم جدول دیگر که سیرم در جدول  
 بر ترتیب مذکور پاره باشد **اما سیرم مخصوص** هفت نوبت کشند که این  
 اعلام است که در تقویم کرده اند که حرکت مکتوس بطریق جدول کشند  
 از جمله است یعنی گویند که این که اگر حرکت کنند قدر که شستند و در آن  
 خلف و نواب گویند بعد از این که در آن جدول سیرم پاره باشد و در جدول  
 هم در کت سیرم الفلک با شش اساره فرموده و این مراحلی است که در سیرم  
 تقریب نموده و اسرار دیگر که این نوبت که در سیرم و پنجم داده  
 شده و در وقت شوش زود بردی سخن شده است که سیرم در جدول  
 در تقویم این اسامی را با تقویم است که در اول هر ماهی از ماههای جدول  
 در تقویم سیرم در هر وضعی که لایق دارند نویسند و در بعضی تقویم وقت  
 معارفه قرار با این که گویند استخراج کرده بطریق سیرم در میان نظرات کشند  
 و در تقویم است آنرا از جمله خذ و است دانند چنانکه جمهور از جمله کشند  
 و علامت هر یک برین و است که سیرم در جدول سیرم مع تقویم شست  
 از تقویم مع جدول سیرم و در وقت سیرم













شتر بر دکت که باها باشد فصد در توس بر میل مردم بطریق و غیر در وقت دار فصد  
 و اگر در یک از دو طرفه می بود میان خطای این خصوصیت فصد به هر دو کی سخت بود  
 و در موسم که گرم بود و اگر در وقت آفتاب بود هم خوش گذرد و در وقت که  
 گرم کرد مردم بزرگ که چند با خطا امتلاط بسیار کنند و اگر در یک از دو طرفه  
 بود مردم با هم و طرفه بیل باشند و غلبه شد ط بود در خطای این و در قوع  
 بارند که در قوع در وقت و اگر در یک از طرفه های عطا بود که در وقت که سختی  
 بود در این مردم و قسمت اینان خاصه در هر دو یکی با و کتبت بطن می نماید  
 و بر آن بیل باشند و اگر در وقت باشد در وقتش با آن آید و فصد کار می  
 علوم اندک بود و در وقت که سرد و الله علم در قوع می گویم هم که در وقت که در  
 جدول انصاف باشد و در جدول اجتماع و به عقبتان بیدارند و در کجا با ناه  
 از نور در قوع در نیم در نصف آنها را آن روز ثبت کنند سبب رقم اول  
 بر ج دوم در چه سیم و بیفقه **آمار باط و کجا انداد** در وقت فصد  
 بنه و آن است و از آن بر طوبت و بیست هم است که اندک کند و کوی صفت  
 این که کیفیت بخش باط فاست که از آنجا در وقت این که عصر گویند  
 و در باط اول نشن منزل است سطرین طرفه جهه قلب شول  
 مقدم و در باط دوم هفت بطین نزه زبیره ساکلیل لغام چنین  
 موهو و در باط سیم پنج ستریا ذراع طرفه زبان بلطه و در باط  
 چهارم شش در آن هفت عوا غفر ذایج سعود و در باط پنجم دو  
 هفتد ملع و در باط ششم هم دو ساک رشت و گویند این باط تا در منزل  
 بنزد مملکت است و در بر ج هم در باط هفتم است از منزل این که هر گشت  
 جمله بیست در بر ج لیکن هفت بر ج است و میزد و کلمات منزل است و هر  
 بیست و گویند منزل در باطی ناظر اند میگرد که بر ج هر گشت و از این گشته

لین

گویند از باط از نظر است چنانکه عقیده ایشان باشد که هرگاه قدر منزل بود  
 از در باط بود که در منزل بود که باط یکدیگر باط باشند و از معلول  
 و سایر کوکب در منزل که در یک باط در یک طبع باشند مانند لال بر احوال هوا  
 کنند از طوبت و بیست چنانکه گویند که چون قدر منزل طبع باشد از باطی  
 ششس در منزل دیگر طبع هم از آن باط دلیل با مان باشد و در وقتش اگر  
 در منزل اول باط باشد از یک باط و دلیل بیست هوا و منزل طبع را  
 یا زده نموده اند در آن درایع جهه طرفه غفر زبان قلب شول فیل  
 مقدم موهو و منزل باط باط باطین هفت طرفه اکلیل بلطه سعود  
 چنین رشا و منزل می از آن در خطین شیا هفت نزه دره عوا ساک  
 لغام ملع و در قوع بعد از جدول منزل بعد و باط باط است این که  
 و در باط هر یک از یکا شش با رقام چنانا هر منزل که داخل آن باط  
 بود ابراد نماید و بعد در او یک بعد از آن جهت طبع هر منزل از طوبت و  
 بیست و میانها درند و علامت طوبت ط باشد و از بیست سه  
 و از میانها **باب حد و وضع کوا** بیست این دو امر بعد  
 از بیست فیصل معلوم کرد و علامت حد و وجه موضع هر کوکب را متصل  
 به علامت صاحب آن حد و وجه در آن کی تقویم آن کوکب ثبت کنند  
 و بر سر جدول نیز نویسند و علامت حد باشد و علامت وجه **ص**  
 با عقبت صورت هر وجه را صورت نیز گویند اینست قومی کلام در معرفت  
 تقویم نام بعد هفتم بشه بیست روای ابواب آینه شده که قعود اسیب است  
 نموده میوناید که اکنون بعضی از کوا را تقویم را در آسمانها و غیره که با  
 ابراد کرده میشود و اگر در اینها تقویم هر وجه باشد اینها  
 نیز بعد از تعداد و احوال در شرح آن سعی و اهتمام تقویم رساندند و



و مثل اشبهات ورق مقدم بر اوراق دراز و کانه و متعلق به غیر بعضی  
 از زوائد است که در اوراق آینه بنت فناء و الله الموفق و الرشاد  
**باب شانزدهم** در معرفت احوال بروج و ارباب قسما و احوال  
 کواکب در باب ساعات چون از اوصاف اوراق که اصول و فروع تقویم  
 در آن برقوم و طویر می شود خارج گشتن و مع نمود در احوال بروج و کواکب از  
 خصائص و کیفیات و متعلقات هر یک که مخرج الیه نظر تقویم است پس ابتدا  
 باحوال بروج که کواکب اندنوده میفرماید که فصل و تفرع و جزا بر بروج  
 چهار در آن در آن است که مکتب آفتاب درین سه بروج فصل بهار بود و در  
 معظم معموره و سرطان و برسد و سنبند بروج صیغ اند بهار مدت مکتب آفتاب  
 درین سه بروج فصل تابستان بود در اکثر بروج مکه و این هر شش بروج  
 که مذکور شد بروج شتر اندیم در شمال النهار و اخذند و میزان و عقرب  
 و قوس بروج خلیج اندیم که مدت مکتب آفتاب درین سه بروج فصل خزان  
 بود در اکثر معموره و جدی و دلو و حوت بروج ششور اندیم سبب اند مدت  
 مکتب آفتاب درین سه بروج فصل زمستان بود در اکثر بروج معمور و این  
 هر شش بروج جنوب اندیم در جنوب معدل النهار و عقرب و درین که مکتب  
 بعضی از فعلول بغیر سی و بعضی بروج مذکور شده اند ما جمله است و ازین  
 بروج دوازده کانه شش بروج را که صیغ و خریف اندیم تقویم الطلوع کونید و آن  
 شش دیگر را که ششور و بیعی اندیم مجموع الطلوع و بروج او این حصول که ان عبارت  
 از حمل و سرطان و میزان و جدی منقلب اند ازین جهت چون آفتاب باین بروج  
 که مکتب از طبیعت هوای فصل سابق یک کیفیت قند شود و در یک کیفیت  
 دیگر از طبیعت هوای فصل لاحق در بروج او وسط حصول که مراد نور رسد  
 و عقرب و دلو است نایب اند ازین سبب که چون آفتاب درین بروج باشد

این کتاب در بیان احوال بروج و ارباب قسما و احوال کواکب در باب ساعات  
 در آن برقوم و طویر می شود خارج گشتن و مع نمود در احوال بروج و کواکب از  
 خصائص و کیفیات و متعلقات هر یک که مخرج الیه نظر تقویم است پس ابتدا  
 باحوال بروج که کواکب اندنوده میفرماید که فصل و تفرع و جزا بر بروج  
 چهار در آن در آن است که مکتب آفتاب درین سه بروج فصل بهار بود و در  
 معظم معموره و سرطان و برسد و سنبند بروج صیغ اند بهار مدت مکتب آفتاب  
 درین سه بروج فصل تابستان بود در اکثر بروج مکه و این هر شش بروج  
 که مذکور شد بروج شتر اندیم در شمال النهار و اخذند و میزان و عقرب  
 و قوس بروج خلیج اندیم که مدت مکتب آفتاب درین سه بروج فصل خزان  
 بود در اکثر معموره و جدی و دلو و حوت بروج ششور اندیم سبب اند مدت  
 مکتب آفتاب درین سه بروج فصل زمستان بود در اکثر بروج معمور و این  
 هر شش بروج جنوب اندیم در جنوب معدل النهار و عقرب و درین که مکتب  
 بعضی از فعلول بغیر سی و بعضی بروج مذکور شده اند ما جمله است و ازین  
 بروج دوازده کانه شش بروج را که صیغ و خریف اندیم تقویم الطلوع کونید و آن  
 شش دیگر را که ششور و بیعی اندیم مجموع الطلوع و بروج او این حصول که ان عبارت  
 از حمل و سرطان و میزان و جدی منقلب اند ازین جهت چون آفتاب باین بروج  
 که مکتب از طبیعت هوای فصل سابق یک کیفیت قند شود و در یک کیفیت  
 دیگر از طبیعت هوای فصل لاحق در بروج او وسط حصول که مراد نور رسد  
 و عقرب و دلو است نایب اند ازین سبب که چون آفتاب درین بروج باشد















برای فصل طبیعت خود ثابت بود و بر وجه او سه فصل که تصور و جزا و سنجید و  
توسعه حرکت است و ذات سید بن اندر براه و اوام که آفتاب در نصف اول این  
بروج بود و هر طبیعت به آن فصل گذرد و چون نصف آخر آن تقطع شد طبیعت  
برای فصل متوسط بود آن فصل متوسط و متوسط بود و او این اوقات را  
امزاجه فصلین خوانند و بیاید دانست که از بروج باشد بیشتر بر سه که  
که میان اول هر یک از آن سه بروج و اول دیگری تعلق از فصلک با هم باشد  
مشتمله گویند چه هر یک بر زاویه مشتمل است و بی الاصلح و تعین که هر بروج  
باشد از خط طوس بود که از او این هر یک از این بروج نشسته با اول آن یکی  
و حاصل شده باشد پس تمامی بروج مشتمل شوند بر مشتمله و این هر یک  
گویند که هر مشتمله طبیعی بود از این بروج و چون از این چهار طبیعت  
کیفیت که حرارت و برودت اند و هر یک از این طبیعت که با هم بین میزند  
رینا که متعلق دانند پس بر ترتیب بر می رسد و بر می رسد با بارده آن  
و ابتدا اجزای آن به علم بر تدریج است نسبت به برودت و دو کیفیت دیگر  
که برودت و بر طوالت اند و هر یک از این طبیعت که بر مشتمله بود و جمع  
ایشان یا یکدیگر یکدیگر جمع هر یک با آن دو که قوت فاعله دارند  
ممکن است لا بوج از جهت امزاج هر یک از این طبیعت متعلق با کیفیت  
خاصه هر بروج یا پس گرفته اند و هر بروج رطب و ابتدا بر پوست بر کیفیت  
علوم بر تدریج است نسبت به بر طوالت و گویند هر مشتمله را از این مشتملات  
و در ب است یعنی هر کوب از کوب سید را که ایشان را با آن مشتمله  
نسبتی بوده باشد از این حیث است که نسبت بر این است در آن مشتمله بود  
و در طوالت نهایی از آن دو کوب هر کدام را که خط او در آن مشتمله  
پیشتر بود مقدم دارند که این در طوالت یعنی آن کوبی را که ثبات او بوده باشد

۱۰۴۹۰۰۰  
۵۰۱۰۰۰۰  
۱۰۰۰۰۰۰



مقدم دارند تا لای شریک آن دو کوکبانش نما آورند و خواه در شب یا در وقت طلوع  
که در میان او آن دو کوکب بود باشد پس ازین که گفته شد هر که در دو منج این  
مقولات کجیل و سد و قوس کرم و مشک اند و این سه برج را مشک نامند  
گویند چرا که طبیعت آنها از غنا سر و از احتیاط طبیعت صفا اند و از  
این مشک و رطوبت اینها ریه شمشیری در حال اند زیرا که شمس در این مشک  
پست و غرضت و شتر را پست غلط و قده شمس پسته ریه غلط است در این مشک  
جستری در حال شکر است با این هر دو بر بنا است تذکره در رطوبت لایع  
شتر مقدم باشد بر شمس سبب آنکه قوت شتر در شب از شمس بیشتر بود  
در حال چون شکر است و در وقت روز از هر دو کوکب سینه و جگر است و  
و مشک اند و این سه برج را مشک نامند چرا که طبیعت ارض اند ازین  
و از احتیاط طبیعت خود اند و از با این مشک در رطوبت لایع ریه  
قره در ریه اند که در ریه بر قره بوسط اینک خداوند است در این مشک  
و قره خداوند شرف و خطیست انوی است از خط شرف و خط لایع که در این  
معلوم کرد و شکر یک یا این هر دو با این جهت است که صاحب شرف است  
در این مشک و در رطوبت لایع قوت مقدم باشد بر ریه چه تا اثر او در شب  
اظهار است همین سبب تا غیر از آن مشک است و الا در خط بر این دو کوکب  
و میزان و لو کرم و ترا اند و این سه برج را مشک نامند چرا که طبیعت  
هوا اند از غنا سر و از احتیاط طبیعت خود اند و از با این مشک در رطوبت لایع  
روز رطل و عطارد و مشتری تا زحل سبب اند هم صاحب پست است و  
شکر مشتری یا این هر دو از جهت تذکره است چنانچه در ماکه متن است سبب  
مشاکت رطل درین امر نیز مذکور است رکن کند و در رطوبت لایع شکر و  
مقدم باشد بر رطل چنانچه در رطوبت لایع روز رطل است و نیز نگاه

اعطار

کسطه رود و شب قوی تر از روز بود و سبب این امر طبیعت مختلف فصل که در این روز  
قوت او از غیر باشد از شب و رطل ان و عطارد و شکر است و ترا اند و این سه  
برج را مشک نامند چرا که طبیعت آنها از غنا سر و از احتیاط طبیعت خود  
و از با این مشک در رطوبت لایع ریه شمشیری در حال اند زیرا که شمس در این مشک  
پست و غرضت و شتر را پست غلط و قده شمس پسته ریه غلط است در این مشک  
جستری در حال شکر است با این هر دو بر بنا است تذکره در رطوبت لایع  
شتر مقدم باشد بر شمس سبب آنکه قوت شتر در شب از شمس بیشتر بود  
در حال چون شکر است و در وقت روز از هر دو کوکب سینه و جگر است و  
و مشک اند و این سه برج را مشک نامند چرا که طبیعت ارض اند ازین  
و از احتیاط طبیعت خود اند و از با این مشک در رطوبت لایع ریه  
قره در ریه اند که در ریه بر قره بوسط اینک خداوند است در این مشک  
و قره خداوند شرف و خطیست انوی است از خط شرف و خط لایع که در این  
معلوم کرد و شکر یک یا این هر دو با این جهت است که صاحب شرف است  
در این مشک و در رطوبت لایع قوت مقدم باشد بر ریه چه تا اثر او در شب  
اظهار است همین سبب تا غیر از آن مشک است و الا در خط بر این دو کوکب  
و میزان و لو کرم و ترا اند و این سه برج را مشک نامند چرا که طبیعت  
هوا اند از غنا سر و از احتیاط طبیعت خود اند و از با این مشک در رطوبت لایع  
روز رطل و عطارد و مشتری تا زحل سبب اند هم صاحب پست است و  
شکر مشتری یا این هر دو از جهت تذکره است چنانچه در ماکه متن است سبب  
مشاکت رطل درین امر نیز مذکور است رکن کند و در رطوبت لایع شکر و  
مقدم باشد بر رطل چنانچه در رطوبت لایع روز رطل است و نیز نگاه

اعطار



























Handwritten musical notation on a staff at the top of the right page.

جدول حدی کو قبول اہل

۵	۵	۱	۶	۶	۶
مشتقی	زہرہ	عطار د	زہرہ	مشتقی	زہرہ
۱	۱	۱	۱	۱	۱
۲	۲	۲	۲	۲	۲
۳	۳	۳	۳	۳	۳
۴	۴	۴	۴	۴	۴
۵	۵	۵	۵	۵	۵
۶	۶	۶	۶	۶	۶
۷	۷	۷	۷	۷	۷
۸	۸	۸	۸	۸	۸
۹	۹	۹	۹	۹	۹
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳
۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴
۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵
۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶
۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷
۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸
۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹
۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰
۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱
۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲
۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳
۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴
۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵
۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶
۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷
۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸
۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹
۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰
۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱
۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲
۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳
۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴
۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵
۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶
۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷
۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸
۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹
۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰
۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱
۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲
۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳
۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴
۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵
۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶
۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷
۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸
۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹
۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰

Handwritten notes in Urdu script on the right page, providing commentary or instructions related to the table.

جدول حدی کو قبول اہل

۳	۳	۳	۳	۳	۳
مشتقی	زہرہ	عطار د	زہرہ	مشتقی	زہرہ
۱	۱	۱	۱	۱	۱
۲	۲	۲	۲	۲	۲
۳	۳	۳	۳	۳	۳
۴	۴	۴	۴	۴	۴
۵	۵	۵	۵	۵	۵
۶	۶	۶	۶	۶	۶
۷	۷	۷	۷	۷	۷
۸	۸	۸	۸	۸	۸
۹	۹	۹	۹	۹	۹
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰
۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱
۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳
۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴
۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵	۱۵
۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶
۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷
۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸
۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹
۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰
۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱
۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲
۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳
۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴
۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵
۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶
۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷
۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸
۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹
۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰
۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱
۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲
۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳
۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴
۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵
۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶
۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷
۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸
۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹
۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰
۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱
۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲
۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳
۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴
۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵
۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶
۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷
۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸
۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹
۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰

Handwritten notes in Urdu script on the left page, providing commentary or instructions related to the table.



















طالع مدار بر کواکب مشرب است **باب هشتم** در وقت پست دوازده گانه  
 و مشرب است ازین قبل ازین مذکور شد که نصفه البروج را ابتداء  
 از نقطه طالع بدوازده قسم کنند و هر قسمی را سبقتی خوانند ازین پست چهار  
 خانه را و تا آخر اندر جنبه کعبه اول را که هر آینه بر افق شرقه واقع است  
 و نقطه طالع کوبند و طالع را که بر افق غربه واقع است و نقطه طالع و طالع  
 دهم را که بر نصف اعلا دایره نصف النهار است و تقاطع آن دو و چهارم را  
 که بر نصف سفلی النهار است و بعد از این و این چهار را و نه جهت آن  
 کوبند که مدار را حکم بر اینها است چه اقوی بگویند و لهذا هر یک را پست  
 اقبال و بعد از آن خوانند پست ثامن و نهم و دهم یعنی بر اقبال  
 الا و تا آخر اندر جهت میلان هر یک بود و تا آخر و از بر حیثیت  
 این چهار خانه را در وقت اوسط پست رهنوا نند و پست نالت و تا مسع  
 و مسع و رس و تا نهم را از ایل الا و تا و تا نهم بسبب زوال هر یک از  
 و تنج و در خود و از بر حیثیت این چهار خانه را از نصف پست خوانند  
 و لهذا هر یک را پست ادا بار و بعد از آن کوبند و بعد از آن کوبند  
 تا مسع بر سر کس که مابین اینست معلوم نیست و شاید بر حیثیت  
 نظر اول طالع بود باشد و پست بر سر کس تا مسع و تا نهم سا قضا اند  
 از طالع زیرا که هر یک از نظر است خمس مابین این پست ولی طالع متحقق  
 نشود و وجه تقدیم بر کس بر ثانی اینچنین معلوم نیست و باقی پست  
 غیر او تا در ربع که آن نالت و مسع تا مسع و مدار بیشتر است نظر اند  
 طالع چه مابین هر یک از پست نالت و بر بعشر و مابین طالع نظر است  
 و مابین هر یک از آن دو خانه دیگر و مابین طالع نظر سلسله و طالع است  
 که پست ناظره اقوی اند از پست مسا قضا بلکه اتفاق اهل احکام بر آن  
 کوفت

ادامه هر چند ناظره طالع  
 الحکیم مطلقاً بیست ناظره  
 نالت و مسع و تا نهم  
 هر یک را کوبند

کوفت پست نایل نالزیر است از مایل سا قضا کعبه قبل ازین در شرح  
 فرج کواکب باقی می باشد و از افراد هر یک ازین نوع هر کدام بتوالی اقبالند  
 طالع در وقت مقدم باشند بر آنکه بعد از افراد پست سا قضا که  
 بعکس این معنی است یعنی هر کدام بتوالی بعد از افراد پست مقدم باشند  
 بر آنکه اقرب اند و ازین جهت که پست نالزیر که اقوی پست طالع باشد  
 پس مابین هر یک پس مابین هر یک پس مابین هر یک پس مابین هر یک تا مسع پس  
 نالت پس تا مسع پس تا مسع پس تا مسع و منصف جمع پست نالت  
 عشر است که هم نایل و هم سا قضا است از طالع و هم اقرب با و بعضی پست  
 سر رس و تا نهم را نقطه پست ادا بار کوبند و هر خانه که عدد او فرد باشد  
 آن خانه را مذکور کنند و هر چه عدد او زوج باشد مؤنث و با زاینست  
 دوازده خانه را یکجا بر مابین مابین مسا کنند و از پنجم آن ربع را که میان  
 در عرض طالع است و همچنین آنرا که مسا در مابین مابین مسا است  
 ربع مقبل و ربع منکر کوبند و آن ربع را که میان مابین مابین مسا است  
 و همچنین آنرا که میان مسا و مابین مسا است ربع مدبر و ربع مؤنث  
 کوبند و آن نصف که میان مابین مابین مسا است از طرف شرقه نصف  
 مسا عدو نهند و آن نصف دیگر را که میان مابین مابین مسا است از  
 طرف غرب نصف که بطول آن اتفاق افتد که ربع مابین مابین مسا  
 مابین مابین مابین مابین مابین مابین مابین مابین مابین مابین مابین  
 طالع باشد و آن طالع را او تا دایره کوبند زیرا که هر یک یک از  
 بیرون از ایل الا کسند و اگر مابین مابین مابین مابین مابین مابین  
 او تا دایره طالع را او تا دایره مابین مابین مابین مابین مابین مابین

سلسله الحکیم مطلقاً بیست ناظره  
 و بعضی که عارضه را با ربع  
 و در بعضی که عارضه را با ربع  
 و در بعضی که عارضه را با ربع  
 و در بعضی که عارضه را با ربع  
 و در بعضی که عارضه را با ربع



وقلم از ناطق و صد بر خاندان پیش از زمین آن غایب باشد بر پنج درجه یا پنج درجه  
قبل از زمین است تا آن غایب پس از کعبه در تقویم کوکبی مثل پیش از زمین  
آن غایب باشد بدو درجه یا مقدم او را جل آن کوکب نه اندک بلکه همان  
عناظر را حقیقی است که در زمین در آن غایب باشد و اینست  
عبادت بسبب آنست که تاکنون باشد که شمس از شب سیاح و روز  
بطلع در آید و نسبت به آن نوع چو تاندره شمس که نمون در مدلولات  
از کیش و چو نموده میگردید که آمد لولات چو ت اولاط علی چون میراد  
نظهور و وجود همیشه است و دلیل بقای آن امور که ظهور را و ظاهر  
و اینست طلوع او دال است بر تکون هر شکون و موثر در آن خصوصاً در  
انواع انسان که در آن انواع مکونات است از این سبب گفته  
که نسبت طلوع خاندان است و نفس جسم و ابتدای کار که و اینست  
دلالت کند بر تدبیر مصالح و غنیمت امور و طلب شایسته و کیفیت زندگانه  
و سعادت و ثنفا و نواز اعضا منسوب است بسروری و بیست و دوم  
که مایل طلوع است دلالت کند بر حالت ثانی موجود که آن بر آینه کیفیت  
است باقی است و آنرا معیشت خوانند و اقرب آن سبب غنا است  
و اوسط آن ذخایر و اموال و ابعاد ان اعوان و انصار و حرا و دست تقدیر  
که است تا آن غایب است و معاش و اعوان و انصار و حرا و دست تقدیر  
و اینست دلالت کند بر دخل و نفع و بقول بعضی بر اکل و شرب و از اعضا  
منسوب است بکردن و بیست و سیم که از ایل طلوع است دال است بر است  
ثالث موجود و آن بر آینه کیفیت تراجم است همیشه است چون  
حرکت که سبب است بر غنا است و برادر و خواهر که شریک و معین مال  
و دلیل برای این دوام خصوصاً این است که سبب سلب اموال از زمین  
است کزنت

همت کنت که نسبت ثالث غایب از ان است و اقربا و شرکای نزدیک کزنت  
از جهای بی بی و اینست دلالت کند بر علم اندک هر ار و از اعضا است  
و دوش و نوزدهم چون در غایت صفا است علامت خوب امور  
بود و امری که ماده موجود یافت شود چون بدور و در وضع محل قرار  
و بیست و چهارم چون مسکن و املاک از زمین حیثیت کنت نسبت طلوع  
غایب بر و املاک و مصالح و عقار و عواید است و اینست  
دال است بر مدینه اموال و از اعضا منسوب است بیست و پنجم  
سعد و پنج که مایل بر بلع است بر آینه دلیل دروم بدو که آن فرزندان  
و اکل و شرب و هدایا از نخبه املاک و از نفعات است از زمین که مطلق  
کنت که نسبت خامس غایب از زمان و کزولان و هدایا و بنهار و اکل  
و نیز نسبت و ایضا دال است بر غنای زری و ملذذات و مستنوی  
و سوره و ضعیفها و از اعضا منسوب است بر بیست و ششم  
که مایل بر بلع است دلیل باشد بر حالت ثالث او از غنیمت و خدایم  
و سوره که از جمله سبب مسکن است و بهاری که نسبت معمول است  
بجز موقوف از طلوع از زمین علت گفته که نسبت سراسر است  
حد متکبران و بندگان و مرضها و افتها و دو اب صفای است  
و اینست دال است بر کزنت و کم شده و اهمیت و از اعضا منسوب  
بناف و شکم و بهنم که و نده غایب است بر آینه ضلح بود و نظیر  
اولیس و ال بود بر از فواج و شرکاء و سبب هلاک و فنا چو ف  
اضداد و خصوم از زمین و به کنت که نسبت سالیخ غایب شرکاء و از ایل  
و عورات است و اینست دال است بر امتداد و خصوم و مقصد  
مسفران و کزانه و از زانه و از اعضا منسوب است بر زمین و نازف



و بیشتر که با این مبالغه است حالت دوم از او بود چون متقابل و ضد نسبت  
 دلیل بطلان است باقی می ماند از این جهت که نسبت من غیر خود  
 و مرکب بر آنها و اموال عورات و غیره اندوه است و ایضا دال است بر  
 امور الحشوم و اصداد و فقر و فاقه و از اعضا حشوم است بلات شوم  
 و مقعد و رحم و نهیم که تا نسبت لموت است دلالت کند بر حالت ثانی او از  
 حیثیت زن که مثل امور خسروی و از حیثیت فرزند مثل خواب چیه  
 نکلتا انوم از الموت مشهور بود و دوست و نیز چون نظر می داشت  
 و اقوی از دال بود بر علم بسیار و در این دلایل گفت که  
 تاسع خانه سفر دور و دین و علم و زهد و فکر و عقل و غیره است و ایضا  
 دال است بر وفی داری و تدبیر و کیفیت احوال غایبان و از اعضا حشوم  
 حشوم و در هر چون رضع و اعای اقوی است و نیز نسبت الایله این  
 نسبت گفت که نسبت اعاشرفه سلطان و در آن در سفالی و اعالی حشوم  
 و ایضا دال است بر صنعت و صنعت و شهر و معروف کشتن و از اعضا  
 منسوب است بر کنیاس و با زده چون تا زده است و اقوی و بعد  
 پیوسته ایله از این دلالت گفت که نسبت حشوم بیشتر خانه زده است و پیوسته  
 و سعادت است و ایضا دال است بر روز او خلفی و پست المهر  
 سلطان و اعوان ملوک و از اعضا منسوب است بلات قیوم و در این  
 چون منصف و انجمن پیوسته است و نیز نشتم از این علامت گفت که  
 پست تا نشتم خانه اعدا و سفق و آنها و دنان و چهار پاپایان بر گزست  
 و ایضا دال است بر کفری می بند و زندان و محزن و دین و مکتب  
 و غرمت و امر از منده و از اعضا منسوب است بقدمین نسبت  
 نمی سخن در مد کوزا بهوا است کواکب لارجل چون کس است و بطی

مشغلت  
 و معلقه  
 کواکب

السر

السر هر آینه منسوب باشد به شیء حسیه و اموری که متعلق باشد به بطوه  
 از این جهت گفت که رطل کواکب بر آنست و در هفتان و از باب قطع  
 و خاندانهای قدیم و غلامان سیاه و سحر آشنیان و مردم سفید و سیاه  
 و زامدان بد علم و از اخلاق مکرر کینه و محبت و همی و بخیل و در قارو  
 سینه کاری و کابلی و شتری چون سعدا که است و بطی الدلالت  
 کند بر تا زدن است و رفعت و منزلت و شیمانی شریف از این نسبت  
 که شتری کواکب است و علی و مضافه و امرای با عدل و صفت  
 و وزرای بیلید القدر رفیع المزلت و اهل مناصب و زنده و ایضا  
 و از اخلاق علم و حکم و طوبی است و صبا و غیره و توابع و صدق و وفای و نج  
 چون نخل صغیر است و بر این است دلیل بود بر شیا و خوب و امور بر سر  
 الف و باین وسط گفت که میریخ کواکب که است و امرای عالم و انما  
 و در دال و عنوان و مفسدان و آتش کاران و بیایان ستور  
 و از اخلاق نهر و مهاره و بیعت و خضارت و سفی است بطایع  
 و دروغ و اتمت و ایذاء مردم و اذیت و زنا و منیانت و شمش چون  
 نیز عظیم است و خسرو سیاه را و ایت و مرطاب شیا و عین فیض دال با  
 بر سلطنت و امور عظیم از این حیثیت گفت که شمس کواکب سلطین است  
 و محاب امروای و کابرو اهل سامی و ندرت بر و از اخلاق نکره و عجیب  
 و الغت و کرم و زلف و اوجت و زهره چون سعدا غرمت و سرخ است  
 و مؤنث دال باشد بر انوثره و ضوثره و حسن و جود و شری ازین  
 مکرر گفت که زهره کواکب است بر طرب است و زنان و امردان و عفتشان  
 و غمزه آن و ظرفی و محاب زینت و تجمل و از اخلاق لاهو و طرب و ن  
 و طرافت و خجیت و سوزن و دروغ و چون عطار در مخرجه است و سرخی

انشا الله تعالی  
 کواکب  
 و در این است







ترتیبی در وی مثل آنکه یک کوب در منصف حقیقه نور باشد و دیگر در منصف حقیقه  
 اسد یا یک در منصف حقیقه مغرب باشد و دیگری در منصف حقیقه اول و در طلوع مش  
 آنکه یک کوب در منصف حقیقه اول باشد و دیگر در منصف حقیقه اول و در طلوع مش  
 حقیقه اسد باشد و دیگر در منصف حقیقه مغرب و در طلوع مش در این ترتیب  
 پنج است لیکن حقیقه آن شرط است با اینکه در نیمه ازین بروج حرکت دهد که  
 آن نیز ازین باشد یعنی انقلاب یا اعتدال از آن جهت که در منصف حقیقه  
 حقیقه و آنچه در نیمه دیگر واقع شود مثل تنگیشی تریبی تمام بود بشرط آنکه اول  
 و آنچه بروج باشد و در منصف حقیقه در وی مثل آنکه یک کوب در اول  
 باشد و دیگری در آخر پسندید که در اول از آن بود و دیگر در آخر حرکت  
 در طلوع مش آنکه یک کوب در اول بود و دیگر در آخر حرکت در طلوع مش  
 کج جوی باشد و دیگری در آخر جزایا یک کوب در اول طلوع بود و دیگر در  
 آخر طلوع و در منصف حقیقه در این ترتیب نیز بهمین ترتیب باشد الا آنکه حقیقه آن  
 مشرفه است و استناد در غیر اول و آخر این بروج درست دهد و حکم انواع  
 مثل طلوع در آن نیز حکم انواع نظرات است لکن نظره اما مثل تنگیشی  
 بعضی نشانند و واقع نیست و منهم مثل سی فصل اخیر بود که در اینجا  
 و بقیه اس بر منصف حقیقه سی باشد که واقع باشد هر گاه قوس منصف حقیقه  
 از طرفین همزاید شود پس سیل است وی تا جایی که نصف کوه در دو منصف  
 تنگیشی کجی کجی رسد و آن در بروج مثل آنکه یک کوب در اول نور باشد  
 و دیگر در آخر اسد یا یک کوب در اول مغرب باشد و دیگر در آخر اول و در  
 طلوع مش آنکه یک کوب در اول دل باشد و دیگر در آخر اول نور یا یک کوب در اول  
 اسد باشد و دیگر در آخر مغرب پس دعا و عدم وقوع مثل تنگیشی  
 صحیح باشد غایتش آنکه بروج کوب پس منصف حقیقه از بروج درین  
 نوع

نظر در اول اسد  
 کوب در اول اسد  
 باشد و در طلوع  
 آنکه کوب کجی  
 این کوب در اول  
 کجی در اول اسد  
 است

نوع و نوع ترتیبی مشرفه شود و کجی انواع دیگر که در اول این است که نسبت  
 این باعث عدم وقوع مثل تنگیشی تمام باشد مگر آنکه عدم مشرفه کوب  
 از بروج در نوع مثل منصف کرده باشد و حقیقه باشد بعضی از بروج  
 چون مثل حقیقه اول و کتب منصف اول و کتب منصف حقیقه باشد لا غیر  
 آنست که در منصف کوب در انواع غیر ترتیبی که در منصف کجی باشد و در بروج  
 سید به کجی نوع ترتیبی که در منصف است پس منصف کوب مثل اسد از بروج  
 در بروج این نوع معین و مشخص نباشد و در احکام نظرات و منطلقات نوع  
 کوب را در تمام است و در حقیقه تفاوتی باشد که چون در آن اسد  
 میان دو کوب نظره مثل اسد در دو واقع شود یعنی مثل حقیقه اول و کجی  
 از بروج منصف و در منصف کجی که در اول اسد هر دو کوب کجی  
 انصاف جامع نظرات است و مثل طلوعی چنین نویسد **عظم** طلوعی  
 چنین **مطلع** و انصاف جامع نظرات است و مثل طلوعی چنین نویسد  
**عظم** و مطلع چنین **عقلع** انصاف جامع نظرات است و مثل طلوعی  
 بوج چنین نویسد **عظم** و مطلع چنین **عقلع** و انصاف جامع  
 نظرات است و مثل طلوعی چنین نویسد **عظم** و مطلع چنین  
**سلطع** و گاه باشد کجی کجی حرف میم ناع منصف طلوع سازند  
 که علامت زبانت و بعد از فراغ بیان احوال نظرات و منطلقات  
 و تاثیرات سعد و کس هر یک شرح در مدت بدایت و نهایت آن  
 تا ثبات نمود و پیغمبر یاد کرد چون کوب منصف نظرات یا مثل کوبی یا منصف  
 کجی سمه یک از غایتین قرآنی باشد هر آینه پیش از رسیدن بحقیقت  
 آن نظره باشد یا کجی سمه کجی در صورت یا کجی است و آن نظرات  
 مثل طلوعی باشد که کتب میکند و بعد از آن انصاف چنین منصف و کجی

نظرات طلوعی کجی







بر حجت و صورت و نام کاره بجا بود و هر دو را کوکب از وجهی یا بیسوط کوکبی  
 دیگر و متصل شود آنرا انشا گویند و اگر هر یک در وجه بیسوط باشد انکار  
 از طریق باشد و این حال باشد بر ضد آنچه در دفع طبیعت مذکور شد و چنین  
 گویند که هر دو را کوکب دیگر و بهتر از آن انشرف تا باشد و متصل بکوکب  
 ثالث شود آن اتصال نیز که اتصال کوکب اول باشد بکوکب ثانی است بر حسب  
 حکم متصل نباشد و این وضع را نقل نموده و این دلیل بود در شرط  
 کاری و رسالت میان مردم و همچنین اگر دو کوکب بکوکب ثالث متصل شود آن  
 اتصال نیز که اتصال کوکب اول باشد بکوکب ثانی و انشرف از کوکب ثانی  
 که در هر دو کوکب باشد و انشرفا وقت این صحبت بر عرض شود و اگر کوکب  
 در حال صحبت یا همزاد یا در وجهی یا بیسوط باشد و کوکب دیگر با و  
 متصل شود متصل به او را از غایت بیخبر و ضعف رد کنند آنرا از کوکب ثانی  
 که این ضعیف یا بیکار کوکب را دست در دست بر وجه عطار در ضعف حجت  
 و این وضع دلالت کند بر ضعیف کاری و توقیف در امور و چون سه کوکب در  
 بر چرخ باشند چنانکه سه سبک در ایشان در اول برج بود و میان در دور  
 میان آن برج و کاران رود در آن آن برج چنانکه سبک و خواهد که بکار  
 و متصل شود میان دو سال از منته کرده اول تو متصل شود و این را منته  
 نیز خوانند و گویند درین حال قوت مانع باشد و ضعف عشق و اگر سبک  
 در در آن برج بود و کاران رود میان سه و میان در اول برج میان  
 و خواهد که بکاران و متصل شود پیش از آن سبک و در آن کرد و بکاران  
 و متصل کرد و از دور گذشته چنانکه در پیش میوند و اتصال کوکب  
 میان دور از کاران و باطل کند و این را عرض گویند و این دلیل باطل  
 شدن کاری و تدبیر می باشد و اگر سبک در در اول برج باشد میان روی  
 در میان

اینکه هر دو کوکب در وجه بیسوط  
 و اگر هر یک در وجه بیسوط باشد  
 و اگر هر یک در وجه بیسوط باشد  
 و اگر هر یک در وجه بیسوط باشد  
 و اگر هر یک در وجه بیسوط باشد

در میان آن برج و کاران رود در آن آن برج چنانکه سبک و خواهد که بکار  
 درین حال میان دو بکاران و متصل شود و از دور گذشته چنانکه در پیش میوند و اتصال کوکب  
 سبک و از غیر آن که در وجه باشد یا آنکه سبک و در میان در بر چرخ باشد و کاران  
 رود در آن آن برج و میان در در اول برج دوم برج چون سبک و خواهد که بکار  
 که بکاران و میوند و میان در در وجه باشد که متصل بکاران و منته و قطع نمود  
 سبک و از غیر آن که در وجه باشد و در حال را قطع نمود و این دلیل قطع است  
 و چون کوکب در وجه بیسوط یا در بر چرخ باشد و متصل کرد و کوکب ثانی قطع نمود  
 که از دور و میان بود و چنان باشد که کوکب ثانی قطع نمود و انشرفا که باشد و این  
 هر را وقت گویند و اگر آن کوکب ثانی ضعیف شود و کوکب ثانی ضعیف شود و با  
 با یکدیگر متصل شود این طایفه است که گویند و این هر دو دلیل بجا نیست  
 از میان آن چون کوکب در میان انشرفا کوکب و اتصال کوکب دیگر نیز بود و حکم  
 یا بشعاع یا کوکب در برج دوم اول بود و دیگر در روز و هر آنرا احصا  
 گویند که هر کوکب که در وجه بیسوط اول و اول است و این است که  
 کوکب در سطح باشد از سطح طحود که معتد طول و از آن معتد نشود و اگر  
 است و شرف و حد و منته و اتصال آن که معتد است متصل و پس کرد و  
 همچنین از غیر فرقی است بود که کوکب در سطح چهارم که از اصغر و از آن  
 و مستقلا گویند و سبک اسیر و سبک کوه و سبک لاله و سبک حصص که من عدل  
 و دیگر سبک که در برین زود و دیگر کوکب در آید و بودن کوکب در غیر ذرات  
 دلیل است و تمام ذرات بود چنانچه در شهر و ادراک است و فرست و پاد  
 آن و نوع دوم غیر است و آن است که اعتبار آن بین بر غیر طول و او است  
 باشد مثل آنکه کوکب را او تا باشد یا در ایالات او و یا آنکه نظر باشد  
 بطایفه یا در غیر باشد یا در غیر یا غیر آنها که غیر است و نیز هر که در وقت

میان























و کواکب عینا  
برین که منتهی کور شد  
معلوم شود منیر شد  
خبر سعادت ع

مستحکم که هر آینه توی ذات و کرمی است چه یا بعضی آرسته باشد و دف و حال  
چون است که از نجوم یا شیخ سعدی باشد و منتهی کور شد منیر شد  
ناظر باشد یا بشان و دف و حال کواکب است که منیر باشد منیر شد  
عداوت نخوس مع هذا بعضی منتهی باشد یا بعضی منتهی باشد و اگر صاحب  
پست قرار وقت است که نخوس باشد یا بتقدیری که نخوس باشد از  
او تا در نایل بود صلاح حال قضاویه نرسد زیرا که قرار دلیلی ابتدا بود  
خداوند پست قرار دلیلی عاقبت و ظاهر است که حسن علی کسب خاست  
و جمعی گویند که چون خاضع و خفاوندش نخوس بود صلاح است سایر لایل  
ناید نرسد یعنی از صاحب بچوب درین باب مثل اما سرانده بود  
و اگر صلاح حال قرار در همین رات دلیلی ابتدای امور است منیر شود و لا  
کنند که آن هم در ابتداء بحسب طوره باشد پس بجهت صلاح این فساد  
یک از همین عهد باید کرد در طالع یا بشر باشد که طالع دلیلی مبداء  
امور است و بشر دلیلی اعمال و اشغال و اگر صلاح نرسد منیر نشود لیکن صاحب  
پست قضاوند بود عند الفروقه چنانچه باشد یا بشر است که آن هم در  
ابتدای سد و صلاح کرد و در انشاء صلاح باز آید و ضروریات  
مردوده نشین عند منیق الوقت همینها است که مذکور شد اما امور  
که رعایت آن سبب کمال آیش بود و بسیار است و هم از اینجهت یک  
چیز که ایق و ادا است انقضای نموده میفرماید که در امتحان است  
نهار را طالع و نسیب بود و طالع و برج قمر برج نهار بود و در انشاء  
لیسا برج لیسا و برج نهار و لیسا قبل ازین در باب نرسد و در  
یا نشد اما خد در رات است بسیار است و چنانچه هر بران متفق است  
که هر یک که قمر است شماع و جاسه کید و نوب و در طالع حرقه و  
مضمون

و محصور برین انجمن و خطا السیر و منتهی السیر باشد و خلاصه او اتم است از آنکه  
منصرف از کس باشد از سعادی انا انک انصرف او اتم است منتهی السیر  
عداوت میان خداوند باشد قمر و نخوس منظر عداوت قمر نخوس مستط  
او از طالع و وقوع او در مال و در او از هر برج که نرسد و نخوس است و بطور  
بمبوط او و منسوب از جمله خدوات است و منتهی السیر باید که منیر باشد اما در  
طالع منتهی السیر از طالع منتهی است میان منور و ظلمت پس هرگاه که منیر  
در طالع اتفاق افتد چون ضو که انک هر آینه طالع بر حالت طبیعی نماند و  
در پیشین رات باعث عوارض مکرر و مکرر و منتهی نماند که در مدافعت معتبره  
این فن این منتهی همین در باب قمر بنظر رسد و اتم که سبب آن از ابو  
المظفر حکیم چنین نقل نموده که در رعایت بر طاعت است تا میزان غریب  
و روی سهولت ظاهر شود چون در طالع بود تغییرات عظیم در روی پند  
آید سبب آن است که منتهی السیر لیکن مولا انکال الدین حسین و خطا  
در لولع القرا آورده است که منتهی السیر منور و طالع نماند و بعضی  
فصل این دو پست نقل نموده از قول حکیمان که در شهر است  
بیر که بود و طالع اندر منیر است این کار همان از ان سبب نظر است  
که اندر برج طالع هر روزه خورشید است هر قدر بر صومعه منیر را طالع  
در صومعه آیش رات جاریند است مگر در امتحان کاری که نبوت و دوام  
آن مطلوب بود و ظاهر این منتهی در باب آنتاب باشد چه دوام را که آنک  
که کب است منتهی باشد و در انک است در سبب کشته وقوع منتهی السیر که اند  
تجد کرده اند منتهی السیر که اند که در این منتهی السیر و منتهی السیر و منتهی السیر  
مطلوب است که کوشش را قمره الطالع منتهی السیر منتهی السیر رات آنتاب  
الشرایع است اذاکا نسمو و او را منتهی السیر است منتهی السیر منتهی السیر

و کواکب عینا  
برین که منتهی کور شد  
معلوم شود منیر شد  
خبر سعادت ع



وقتل بلا و قدا و هتقال سموات و مهلكات بايد که فرسخها باشد ليکن بر  
انکه از او تا دميره و پيرت مقصود نه ايل باشد تا حصول مظهر مثل پير  
نشود و حسن است که در دوران در هم با همتم باشد که است بعد از هت  
و در احوری که مظهر باشد مثل باشد بايد که شمس که شهر کواکب است فوق  
الارض باشد تا شهرت آن امر کاشمش نه و مظهر آنها شود و چنين بايد که  
قرص مظهر و سطح متصل بلوکی باشد که شعاع مظهر را با آن کواکب است  
باشد و چون این حکم فرض نیست با مظهر بستره بلکه عام است در حقیقت  
امور از چنانچه آنرا با یکدیگر هم نمی بینیم و با چنانچه در هر شهر با  
طالع و مظهر قزو کوهی که متصل با او باشد که در است آن شعاع  
باشد و بعد از آن نیز این اصول است قول باشد که مظهر کوهی که در است  
و در آن ملک و شهر افق در شمس با با کوهی که در است و عواید و حوت  
چه اول اعلا بر وجه است و خانه که قزو کوهی بنا ملک است و ثانی خانه  
میرنج که کوه مراد سلطین است و ثالث خانه مشرقی که کوه عظمی و  
اشراقت است و سده هر چند خانه آفتاب است که بحسب صورت دال باشد  
بر توحش و تسلط پس چنانچه عدم چنانچه را و باشد و این بايد که در مظهر  
با فتاب باشد یا مشرقی یا مظهر است یا هر حسب چنانچه مظهر است  
شفتت آن با دشت آن برزخ مفتح و مستعد گردند و اگر در ارا  
و بدین طلب عمل باشد بايد که در صلب عاشر و ثانی از جنس بر سر چنانچه  
چنانچه متصل مظهر است و اگر در طلب حاجت باشد بايد که طالع  
برج اسد بود و قزو است عاشر شرف و متصل بسعد و اگر در  
زاید انور بود نور عاشر باشد و از برای جلوس پادشاه بر سر ملک  
قزو اسد یا عقرب بايد که در برج ثابت اند چه ثبات درین امر جمود است

بايدم

در مظهر

و مع هذا اول خانه آفتاب است که کوه ملک است و ثانی خانه میرنج که کوه  
امرا کوه سلطین است یا در یک از دو خانه مشرقی یا مشرقی صعد است و  
طالع است و صورت او نیز منقلب و چنانچه اوب که یک از عملی الکام است  
عقرب را درین امر چنانچه در است بايد که طالع درین جهت را از برج  
هر چنانچه در صلب عقرب است و این بايد که طالع درین جهت را از برج  
ثانی باشد و مستقیم الطول و او تا وان بری الخس و این بايد که قزو  
المنور باشد و مظهر با فتاب مظهر است چه آفتاب که کوه ملک است  
و از درین حال آفتاب در و تدا السما که در مظهر است باشد و این  
بوده است که در تدا السما درین مظهر است الشرفا باشد و از برای  
ابتدای علم و چنانچه این مظهر است قزو برج النسی بايد که  
تعلیم و صنعت کتابت مخصوص است نوع آن که مظهر کل کتابت  
طالع یعنی روه که کوه اوسان و کاتبان است یا مشرقی که کوه ملک  
عظمی و عقرب است مظهر است با مظهر مظهر شفق و مهران باشد  
و اول آن بود که این دو کوه نیز در حال استقامت است چنانچه  
مفصل باشند و مظهر بايد که در آن مظهر و در طالع باشند  
چه اول دلیل نعت و ثانی دلیل شمس که متعلق بود و در تعلیم علم مظهر  
بايد که قزو خانه زاهد سفلین متصل با آن و یک باشد مظهر است  
و طالع برج هوای بود چه حصول صوت و صدا با ستفان است  
بود و از برای مظهر بايد که قزو برج ارضی بود بنا بر مظهر است و  
منقلب باشد یا در وجه بین آن مظهر بود و می مظهر برسد و ثانی  
که برج ثابت باشد مخصوص عقرب که دلیل که از مظهر شفتت مظهر  
راه بود و حدیث حضرت پیغمبر صلی الله علیه و آله وسلم که لالت از او



عالم الغیب درین بابست بعد صدق است و انصاف باید که قریب متصل باشد بجز بطلان  
تخلف قیاسی نظیر این بود و رفقا کسب این کافه مستحق و شوق باشند و از این  
امداد و اعانت رسد و اگر کسب یا بیشتر متصل بودیم بر او و اول آن بود  
که خداوند غایب قریب باشد و سعود و طالع وقت درین اعتبار برنج  
باید سعود و بطلان صورت بزرگین و احتراز باید کرد از انکه در دریا بود  
خداوند طالع از طالع ساقه که اینها همه در میان شقت و عصرت مساوی بود  
و از برای ساقه قریب برنج ابد باید بچندین است و چهار یوب برنج خاک  
جایز داشته بنابر نسبت مقصد و خوف فرقی و بینا که در سفر لغیم باید که  
مرصع قریب برنج منقلب بود یا در جسدین هم از آن خویش و باید که متصل بیک از  
سعود بود تا کشتی بسطت بگذرد و سعود بود تا پست ناسخ در  
هر دو نوع سعود از جمله اتفاقات حسنه باشد و صدمه باید کرد از  
انفصال قریب متصل و بگوئی که نسیم باشد و بختین صدمه باید کرد از قبول  
که کسب معین بطالع که اینها همه در میان سکون کشتی و هر دو نماندگان سگان  
او باشد و از برای در حال بلده قریب برنج ثابت باید از طالع کثرت  
اقامت باشد در آن بلده و الا برنج در جسدین و باید که متصل بسعود  
بود و تحت الارض بنام شد مگر آنکه مقصود از قبول آن بلده استغناء  
و این بنامید که خداوند غایب است تحت الارض بود و نظرا به بطالع باشد او  
طالع درین امر از جمله اتفاقات حسنه باشد و از برای نور بیدار  
و بوسیدن باید که قریب برنج منقلب یا در جسدین باشد زیرا که  
انفکال بسبب استبدال بود که در لباس هم کس را بان رعیت است  
لیکن فقرا و مردم بزرگ رعیت را برنج در جسدین اول است تا درین  
لباس ایشان از اندر سعود و طالع و نماند و باید که قریب برنج تیسر  
مقدم بر نه

مقدم بر نه بود که کوب نریب و زینت است و صدمه باید کرد از بطلان  
قریب برنج ثابت است که مستلزم بنیاد است مخصوصا آمد که درین امر  
بسیار مندرم است چه ثابت ترین بر وجه است بسبب کثرت طالع  
و قریب سمت آرس و اینها صورت آو و است بر توحش و استیظ  
و کوبند بر لکه حال وقوع قریب است بلباس نوزاد آن لباس در برنج  
بسوزد بلکه مبتدا یا نبتی شود که بکثرت بود و بود که قریب برنج  
بمقابل یا معارنه آفتاب باشد بر اندک لاسن یا میمون و بلباس سر در  
که بیان خاک کشتی که است را لیه الامه نه از نختی رات و از برای طالع  
در برنج ثابت باید خلافا لکوشین و رو صواب و طالع اینمین نیز که درین  
امر دوام و بنیاد مطلوب است غیر نصف اول عقرب که بهبوط قریب  
در غایت قوت است و همچنین قریب برنج عقرب را مکره دانند یا درین  
باید که در زهره است یا در قوس که خانه سعید است متصل بر نه  
که کوب عیش و شترت است و اگر بیشتر نیز نماند باشد سعوت آن  
استیمار مضاعف کرده خصوصاً که قریب انور باشد و نشاید که در  
حد و بر طان و جیدی و اول و موضع نعل و درین بود که اینها همه بسبب نخت  
و تقوی کرد و در زفاف باید که قریب برنج ثابت باشد چه در بنیاد  
دو طرف طلاق و خراف نبود بجز از عقرب چه عقرب غایب از برنج و بسوط  
قریبت و این سبب ناسازگاری و منسوخ شود یا در یک از اینها  
عطا روتجا بر بناسبت چه بسند بر صورت مبارتیه بکثرت کرده اند  
همدا او را عذر را کوبید و جزو بر صورت دو کوب که صفای و ص  
روضه تخمین گوید این تخمین رتبا بر آنست که زن ثقیه باشد که  
بکر باشد از زاله لگارتش در توقف اندازد و این باید که مقدم بر نه



بود که گوشتی و عجت است سیاه که نه بر کبیر و صلیب و صلیب و در آنجا هم قرار  
برج آبی و یا شمشیری باید باشد تا چشمش بر آن متصل میگردد و این را در  
آسانتر در زیر نه تعال شود و در نوره کردن باید که قرار بر برج آبی بود متصل  
با قناب با کوهی که محرق باقی بود و نیز موذت و در سر ترشیدن قرار باید که  
در برج و در مبدین باشد آنرا سبیل و کوشید و در برج آبی قرار داشته  
و باید که متصل بود بین آن سبیل و مبدین باید که در آنکه قرار مصلح و مصلح  
بود و در فصل قرار مصلح انور باید زیرا که نقصان نور قرار باعث نقصان  
رطوبت ایمان است چنانکه در طبایع کواکب مذکور شده و چون این  
باشد در حال فصل خون صلیب مرف نشود و اگر اخراج خون مصلح  
باشد زیرا که نور قرار بر او و اینها باید که قرار برج آبی بود پیش  
دافع رطوبت است یا در برج هوایی بنا بر اینست علیحدت مردم  
چیز نیز از این جهت متعلق است بدست و معلول قرار برج آبی  
باعث لوجه رطوبت بدن باشد با آن عضو و این مقتضی نقصان مواد  
پس با حصول رطوبت و نقصان مواد آبی با آن عضو رسائیدن در  
مصلح نماید و در اینجور وقت لطف مصلح است که آنجا که یک از  
امراض سلیمان معود و بطریق بود و در جبهه آن منزه آوز باقی باشد  
و چون بزبان رسیده و منعی که قرار مبدین بود فصل کردن از قناب رک  
و دستش کشیده شده در آن با هم رسته هیات او مطلع رسیده و نیز گفته  
که ملاقات آبی یعنی که قرار بر آن عضو بود و مصلح نشاء و دست بر  
عضو در مشروبات است مگر در شده و برج آبی در عضو از آن قیاس توان نمود  
هر گاه محل بنزد که برین و باقی بر تربیت و احمد عبد الحکیم سجری که یکی از  
علمای احکام است بنیات برج و در اقتسای مصلح شرط کرده است

و بعضی دیگر

و بعضی دیگر برج منار شکار کرده اند و صذر باید که در آنکه کبیرین با قرار مصلح باشد  
که از کبیرین باشد و وضع برج است سوسو شود و در کوه و اینها باید مبدین کرد  
از وقوع کبیرین در آن مصلح و قسم وضع قرار مصلح باشد و در جبهات  
باید که وضع قرار مصلح برج هوایی باشد و متصل به کوه است و در  
صذر باید که در آن مصلح قرار مبدین از انور و در آنجا مبدین نیز  
و هم در ایوب و قطع قرار رحمت شجاع آفتاب نیز جایز نموده و در کبیرین  
خوردن باید که قرار مصلح انور و در برج آبی بود و فوق الارض باشد  
و خصوصاً برین استعدیه بشرط آنکه مقصد بخت الارض باشد و صذر باید  
که در آنکه قرار مبدین یا متصل باشد معلومین که از اتصال  
زمن مصلحی دیگر عارض شود و از اتصال مشتری فصل و عمل در او  
که در دورتی و غنزه کردن تمام ایوب و قطع قرار مصلح جایز داشته  
و کوشید و در مبدین و نیز در طایفه بر برج آبی لیکن بشرط آنکه  
سبب فوق الارض باشد و در مصلح کردن باید که قرار مصلح انور یا  
و در برج آبی سبب آنچه در فصل مصلح نیز مبدین که کوه کبیرین  
تا است با مشتری که کوه کبیرین است و مصلح اسلام است و اگر مشتری  
درین وقت مشرق و فوق الارض باشد احسن و اعلی بود و نشاء  
که قرار مصلح باشد که متعلق با ت شمس است که درین حال مصلح  
آهن با آن عضو مصلح باشد چنانکه در فصل مصلح نیز مصلح باشد  
که اینجا نیز مصلح است این امر نیست زیرا که اولت کند بر نقصان و نشاء  
نم و در برده غنیه قرار برج آبی باید بنا بر اینست مصلح اگر  
طالع نیز از این برج باشد مبدین بود و اینها باید که مبدین است  
سراسر با خداوند طالع اتصال نمود و بود و اگر تمام مبدین کرده آزاد



در این کتاب است که در این کتاب است که در این کتاب است

کنند یا یک ماه نایب التور بود و متصل بسعدی که مشرق باشد و این باید که طالع  
و صاحب شری الخوی بود و در چهار بابی جویدن کوشیار گوید که قدر در برج  
نایب باید و جهت ابو سبت دوجسدین جایز داشته و حق است که در برجی  
باید که بر صورت ذوات الاطلاق باشد و جهت چهار بابی سواری و بارکش  
نیزه آنوقتس بهترست و اینها باید که متصل بسعدی استیم باشد و او را  
و پست سرس و صاحب شری الخوی بود و در برج موعج الطوع منصرف از  
سعد و در مطلق شری برعکس یعنی باید که قدر نایب التور و تحت بود  
و در برج مستقیم الطوع متصل بسعدی و در زراعت کردن قدر در طالع  
و تحت طالع بری خالی باید زیرا که حصول ارتقاعات باستقامت  
آب و خاکست و عدم جوارز عقرب با الله برع است نایب است  
که بر طالع قروضا نایب است و اینها باید که طالع قدر متصل بسعدی بود  
بر تند بس و تغلیت زحل جهت مناسبت و اینها باید که طالع برج ذو  
جسدین باشد و جند اندیش حال در برج منقلب نایب طالع و میرا  
از نخوس و صدر باید که در آن قدر نقل احد بود که آن دلیل فساد  
نجم باشد و نظر نخوس بر صاحب طالع هم از جمله خدورات شمرده اند  
زیرا که آن علامت آفت زرع و کشت باشد و در اجاره ارضی  
قدر در برج نایب باید که جمود بر بین السعدین بیشتر نظر صاحب برج و  
اینها باید که قدر نایب باشد و جند اندیش خود در اجرائی قنوت  
قدر تحت الارض باید در برج آینه و اوله اند در ثلث یا خامس باشد  
نایب بسعدی و سیمای شتری و مصلح حال زحل و نظر مودت قدر با او  
درین مصلح امر از جمله نایب است و در درخت نشاندن قدر در برج  
نایب باید و جسدین باید در منقلب در تحت استوار و نایب بود و طالع  
نایب باید

نایب باید که از زمین برج بود و اینها باید که متصل بسعدی باشد که آن  
سعد در طالع نایب است و شری الخوی بود و باید که فصل صحیح الحال باشد و  
صدر باید که در ارتقال کوکبی که در هم بود و در بنایمان باید که  
قدر نایب التور و سیمای بود و در برج ارضی باشد نایب است و جسدین  
کما الخفی علی المنطقه و بنظر مودت متصل بود کوکبی که در شرف  
باشد تا آن بنام و مبارک و سیمون باشد یا در برج هوای فوق  
الارض و مصاد در ارض و افلاک تا آن بنام و مودت مصلح شود و در  
که کوکب نایب است باید که درین جنبه شرفی حال باشد و اینها باید که طالع  
یا مودت که صاحب برج ارضی بود و در برج صاحب الحال بود و صدر باید  
کرد از مودت زحل در پست رابک و سقوط خداوندی که قدر از مودت  
منخوس بودن صاحب طالع تحت الشقاع یا مودت نخوسی از جمله  
مخدورات است و در بنای زمین باید که قدر متصل بسعدی باشد  
که تحت الارض و که بط بود سیمای جنوب و بطی مودت در بنای بلاد  
و قدر او قویه نایب است که بر مزاج بسعدی باشد در او تا طالع شرط  
کرده است و بودن مزاج نایب است که بر مزاج او بود در پست مودت از جمله  
مخدورات شمرده زیرا که این وضع علامت قتل مستقطن آن  
ملک بود بلکه علامت قتل عام باشد لغو ذی الله من هذا پس  
درین وقت این مقولات را بر دعای ختم کرده گویند از برای ارضاع  
کردن قدر در یک از زمینهای شتری باید که متصل بسعدی که او را قویه  
و مصلح است بی بوده باشد و بعضی میسده قدر یا شتری مودت  
رأس و قمران مصلح رو یا کف و خنثی بین امر از جمله نایب است که فیه اند  
و مصلح کف و خنثی بر ایزه نصف النهار در بین نایب مشهور و مودت



در این کتاب که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار

این کتاب که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار

این کتاب که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار

فصل ۱۳۳۱

در این کتاب که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار

فصل ۱۳۳۱  
در این کتاب که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار  
از کتب قدیم است که در این روزگار















Handwritten marginal notes at the top of the right page, including the word 'قسم' (Section).

Main text on the right page, starting with 'انما في دينه عا...' and continuing with a list of events and dates.

Vertical marginal notes on the right side of the right page.

Vertical marginal notes on the right side of the right page, including the word 'قسم'.

Handwritten notes at the bottom of the right page, including the word 'البحر' (The Sea).

Handwritten marginal notes at the top of the left page.

Main text on the left page, starting with 'انما في دينه عا...' and continuing with a list of events and dates.

Handwritten notes at the bottom of the left page.



























































نظیر آنست که در وقت اول صبح

شبهاست

بشت است که در وقت اول صبح در وقت اول صبح  
 روز نهند و چون آن را از پشت چهار ساعت نقصان کند ساعات و دقائق  
 شب باشد و روز از وقت خیزل آفتاب بگذرد بوقت خیزل آفتاب پس از آن باشد  
 در وقت دیگر از صبح بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 سال و کوفه در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 و در روز نهند و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 نیز آن روز و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 هر روز در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 مجموع تو نهند و مقدار هر روز در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 آفتاب مقدار بعد از او در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 آسمان جدا کند و آن مقدار ارتفاع بعد رجعت و دقائق بود و در وقت خیزل آفتاب  
 نصف النهار بود و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 جدا کند و نهند و این ارتفاع از او در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 شصت در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 کوکب بعضی از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 پنج آینه از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 ماه بود از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 ابراق آن کوکب تو نهند و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 هر چه هم دیگر بود باشد و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 و کوکب است که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 باشد از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه

از آن صبح  
از آن صبح

بج دوم دیگر بود باشد و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 نظیر آنست که در وقت اول صبح در وقت اول صبح  
 چنانکه در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 مقدار نیمه و آنرا بپایه و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 با یکدیگر از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 دیگر کوکب که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 هر روز در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 القدر هم بود و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 برابر روز و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 هر چه هم دیگر بود باشد و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 هم که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 باشد که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 چنانکه در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 مثلا یک در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 بپایه و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 کوکب باشد که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 باشد از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 است و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 بود و در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه  
 با یکدیگر از آنست که در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه

در وقت خیزل آفتاب بپایه و در وقت دیگر از صبح بپایه



























الاشرف و تخریب بنا و قتل سباع را و اگر بنظر دوستی بود در فعل از بروج خارج است  
و زراعت را شایسته باشد و از بروج آید بریدن کار بزرگ و جویها را از بروج  
نابت بنا فی جی شهر که و حصار که و اگر نظر بود بر بروج منقلب است  
و کوئی زدن را و از بروج نابت بنا فی جی شهر که و حصار که و بروج منقلب است  
منقلب است که و از بروج ذوج بعدین اصلاح صلاح و ترتیب آلات  
حرب و اگر نظر بجهت بود از بروج منقلب بنظر دوستی سفر و دخول ایلیه  
و نزدیکی بادش که از بروج نابت دخول ایلیه و ابتدای عمر  
اشغال سلطه و ستون عهدی و از بروج ذوج بعدین دیگر کار که  
بزرگ و از بروج استیضحتن پیرایه و کده منن زر سیم و اما اگر نظر عدو  
بود در بروج نبوی و الا انما سعوا بجمع غنایا اگر اجتماع نظر سعود بود  
شاید رانگی کی گشتن و پوشیدن کار که در درستی قابل برهان آن از نظر  
بخطار بود و عطا سعود بود اما نذر نظر سعود باشد و نظر دوستی تعلیم  
و بخت و کزانت عجا در اراشید و اگر عطا در بخش بود در بروج نبوی  
خاصه در نظر عدو است بود و بر جمله انتقال بر جوی پسندید به هر کوی  
کار را شاید که منسوب بود بان کوکب قمری زنب و کبهد و میان بخش  
و حجت است در طریقه حفره و حلال اسیر خاصه که از بخش منصرف بود به کار  
نشاید اینست که در جنب استام روزی کی تقویم بان استیجاب منتسب  
**فصل سیم** در معرفت اصول کربان استیجاب افتد در جهت را  
کلی و جزئی اصلاح حال فرود مساحت او و کوکبی که کار را استیجاب نمایند  
کرد و یا منسوب بود و طالع وقت و صفتش او تا و در استیجاب که  
نگاه باید داشت و اصلاح خانها ان بود که از بخش خالص بود و سعود بان  
نظر بود و صلاح حال کوکبان بود که ایشان را قوت ذات بود و آن چنان

باشد

باشد که کوکب در افق شرق یا اوج یا منتهی یا در حد و یا در درجه جنوب یا در آن  
برج که در زوایج دارد یا در شمال صعد باشد یا مستقیم باشد یا باشد یا از کسب و یا  
نوتی شرقی بود و آن چنان بود که در شرق یا جنوب یا اوج یا منتهی یا در شمال صعد باشد  
برج و یا در موافق طبع باشد و یا در ان چنان باشد که همان باشد  
مستعد و بنظر بانند طر و وضع حال بر بنده این معانی باشد مانند و بر و جویوط  
و بروج و منقبض و الصراط و بود در بروج و یا نایل و مسقط و طایف  
نظر مشال آنها و سعوتی و جزیمه بفراید و منقبض از جهت به و طبعی  
از شرق یا در بروج منقبض و شرقی باشد و یا در بروج منقلب  
نابت از بروج نابت است یا کربان است و اگر در بروج منقلب است  
کار بود مستعد بود بریدن و پوشیدن را که در بروج نابت منقلب است  
زینت است و سعوتی را در بروج منقلب است و خاک که کسب فراید و یا اگر  
بج باشد و منقبض سعوتی و منصرف استعدی و فانی نام که گفته است  
و در هر که فانی مقصد است هر دو سعود و تعلیم در بروج بر صورت مردم بود و آن  
برجهائی هم از و سبب و بنیاد است و در میان طر و اوج استیجاب تمام رفتن قمر  
در افق از بروج و شرق و هند کردن از بروج استی و همانی بنویسد یا بعد و قصد بر وقت  
و منکب باید که در جهت باشد و بنایان را باید که قمر صعد بود در شرق  
برجهائی نابت یا ذوج بعدین و در افق تمام هم منکب صعد باشد و اعمال سلطه  
باید که در شرق بود یا در افق است یا منقلب بنظر دوستی و تجارت  
کردن را باید که در بروج منقلب سعود بیشتر طالع را و نوبه و قوت را که در  
منقلب باید اما در بروج منصرف از سعود و نیز در بروج سعود و باقی برین استیجاب  
که درین حفره منصرف کردیم و الحمد لله

بستم









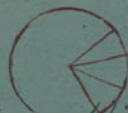




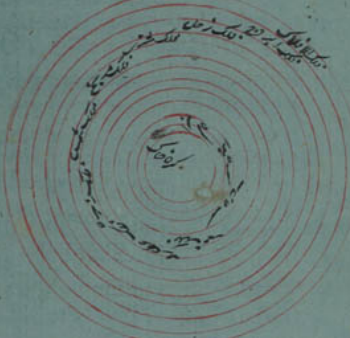








سپهر که آب چهارم کرده است که در دو کره نیز لایه کرده اند چنانچه آب این قطعه تا  
 بر زمین نرسد و در وقت بیک طرفی از کره زمین تا هرست چنانکه یک یک است  
 این سطح مقرر می یابند بر کره شیب شده است و بلند ما و پستیها که در روی  
 زمین است او را از کره و پستیها بر روی مظهر بچگونگی است بر زمین  
 قدر محسوس ندارد و عناصر برین گونه است بر محیط دایره ای سطحی و میان  
 آن دو دایره



در هر دایره بی ترنگی است  
**شعریت باب**  
 دوم در بیان  
 مشهوره از عظام و  
 صغیر و قوسهای  
 مشهوره محیط در  
 دایره را پسند  
 شدت مشهوره و کما

قسمت کنند و قطره دایره را بعد و پستی قسم و پستی را درجه گویند  
 و یا هر یک درجه را بهشت قسم مساوی بخش کنند و هر یک و تقطیر  
 گویند و یا هر یک دقیقه را بهشت قسم کنند و هر یک را ثانیه گویند و همچنین  
 ثانیه را تا ثلث و ثلث را به اربع تا اتم که است و هر قوسی که کمتر از او در  
 باشد باقی او را نام او تمام آن قوس گویند و از دایره عظام مشهوره منقطع  
 فلک عظیم است و آن را معدل نامند که در دو قطب و در دو قطب عالم  
 گویند یکی را که در جهت ثبات انحراف است قطب شمالی و دیگری را قطب جنوبی

در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است

در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است

در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است

در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است

در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است  
 در هر دایره بی ترنگی است







بریک ازین جهت است که در این صورت در وسط متوازی که مرکز آن در مرکز عالم است  
نقطه ششم هیچ گسترده نیست و جمع قوس در سطح نقطه ششم که مرکز آن در مرکز عالم است  
در هر یک از این دو صورت که در این صورت در هر یک از این دو صورت که در این صورت  
هشتم در هر یک از این دو صورت که در این صورت در هر یک از این دو صورت که در این صورت  
یکدوره تمام کند و حرکت او از مغرب به مشرق باشد و منطبق او بر خط استوا  
ذکر یافته با معدل النهار اتفاق کند که در نقطه یک از آن در نقطه که چون کوکب بگذرد  
عربی از او گذرد و در جانب شمال شود انرا اعتدال یعنی گویند و ان دیگر بگذرد  
اعتدال شرقی و غاری بعد از این در مدار زمین که با عرض مختلف یافته اند  
و یکسبب است در هر یک از این دو صورت که در این صورت که در این صورت که در این صورت  
ابرج را با خط غاری بعد از این در مدار زمین که با عرض مختلف یافته اند  
شمال است نقطه انقلاب است و ان دیگر را نقطه انقلاب است و ان دیگر را نقطه انقلاب است  
منطقه ابروج با این چهار نقطه نقطه انقلاب و در نقطه اعتدال چهار ربع است  
شود و قدرت مکتب است و در هر ربع یعنی باشد از تقویم چهار کاره مشهوره  
و هر یک از ربع مناصب از این اربع چهار کاره در نقطه اولیم کرده اند که  
ان ربع با آن دو نقطه بر ششم برابر ششم شود پس پنج دایره عرض که از ان  
یک از این پنج ربع و نقطه اعتدال چهار دیگر چهار نقطه متوجه ولای که در ان ربع  
و سایر افلاک که بطول متوجه این پنج دایره و وسط دایره هماره با قطب  
اربعه به و از ان ششم برابر ششم شوند و هر یک از این دوازده قسم را  
بر یکی گویند و طول هر ربعی اربع باشد و عرض صده و هشتاد درجه  
سه از این ابروج که ان فصل و ثور و جوزا است ربعی گویند یعنی مدت مکتب  
اقتاب درین ابروج فصل ربیع باشد و دیگر که ان سرطان و اسد و عقرب

صیغ

صیغ خوانند و در دیگر که ان میزان و عقرب قوس است یعنی باشد و سه باقیه  
جدی و دلو و حوت است شش و شصت و چون کوکب از فصل ثور و از ثور که از این  
ترتیب حرکت کند گویند بر لولاه حرکت کند و اگر خلاف این ترتیب حرکت کند گویند  
بر خلاف لولاه حرکت کرد و چون ابروج را ابتدا از مغرب گرفته اند حرکت از مغرب  
بمشرق توالت باشد و نباید است که کوکب با بقدر از شرف بگذرد که در ان  
آن ممکن نیست اما علم سزایین سخن از انجمله بکنیم از این جهت که در ان  
رصد کرده اند و ملاحظه انها از انجمله ابروج تعیین کرده اند و از انجمله  
و تعیین این کوکب جدید و شصت صورت توهم کرده اند چنانکه بعضی از این  
کوکب بر نفس این صورت واقع می شود یعنی در خطی که این صورت را از ان خطوط  
متوجه شده اند در میان ان خطوط انها را کوکب داخل تصور گویند و چون از ان  
کوکب خوانند که چند گویند گویند که این کوکب در همان صورت است یا در دست است  
اوست یا بر پانچ چهل است و بر این قیاس یعنی برون این صورت واقع  
د انما را کوکب خارج تصور گویند و چون از این کوکب خوانند که چند گویند  
گویند که بر رتب پانچ فلان صورت است و بر این قیاس و از این جهت و  
کار نیست یک در جانب شمال و از انجمله ابروج و پانزده در جانب جنوب  
و دوازده بر شرف منطبق و نامها بر چهار دوازده کاره از این صورت گرفته اند  
**باب چهارم** در مبیات افلاک کوکب معشوقه که بسیار خوانند اما قیاس  
در فلك است هر دو متوازی است یعنی که را همگی گویند و هر کس مرکز عالم بود  
در سطح منطبق ابروج و دیگر با خارج مرکز گویند در بعضی سخن این سخن بود و مرکز  
نقطه جو نیز مرکز عالم لیکن منطبق بر سطح منطبق ابروج و وسط خط استوا  
سطح منطبق بود بر نقطه است که ان را ابروج گویند و متوجه شش ربع است و هر یک از این

صیغ



بر نقطه مشترک و آن را حقیقت گویند و لایق آنست که بعد از آن از خارج مرکز  
 کوه مختلفه الحسن باشد تا نایب که را محیط خارج مرکز و دیگر را محیط داخل مرکز و در  
 محیط از جانب باطن بود و غلطش از جانب حقیقت و برقی و غلطش در خارج  
 و این دو کوه را زمین گویند و شمس بر می بود که در حقیقت مرکز در زمین  
 فلک خارج مرکز چنانچه سطح او همسایه بر محیط خارج مرکز شود و نقطه همسایه  
 افلاک که او را عین زمین و شمس و دیگر فلک زهره چنانچه همسایه  
 فلک شمس در حقیقت تفاوت نیست الا به وجهی که الله هر یک از اینها را خلق  
 مرکز در زمین فلک خارج مرکز و چنانچه آنست که در زمین خارج مرکز چنانچه  
 و آن را فلک است و بر کوهیند و بر یک از این کوهها که مرکز کوهیند و در  
 چنانچه سطح او بر کوه یک نقطه همسایه شده اند و دیگر آنکه نقطه خارج  
 این کوهها که در سطح منطقه ابرج است بلکه منطقه ابرج را قطع کردند بر  
 نقطه متعادل هر دو نقطه که بر محیط قطر از قطر فلک ابرج و در آن  
 فلک ابرج دو نقطه بعد از این خواهد آمد و فلک خارج مرکز را در غیر آنست  
 فلک است که کوهیند و همسایه فلک زهره چنانچه همسایه است افلاک که چهار  
 کوه نیست و تفاوت نیست الا به وجهی که الله در فلک خلق که حاصل در  
 زمین است که در سطح منطقه ابرج و دیگر فلک است از سطح او حاصل است سطح  
 و با این جهت این فلک را با این کوهیند و دوم آنکه هر اقلی دیگر کوهیند و  
 سطح این محیط یعنی که حاصل در زمین است و مرکزش مرکز عالم بود و منطقه  
 در سطح منطقه ابرج و آن را فلک زهره گویند و همسایه فلک عطارد از  
 همسایه افلاک که چهار کوه بود و چنانچه تفاوت دارد که الله در خلق و فلک که  
 در زمین است و آن را مریخ گویند مرکزش مرکز عالم نیست و منطقه  
 سطح

بر این کوهها که در سطح منطقه ابرج است

منطقه

منطقه ابرج نیست بلکه با حاصل در یک سطح است و در آن نقطه بود افلاک که در  
 در زمین است همان طریق که حاصل در زمین است و در سطح منطقه ابرج  
 متعادل است و مرکزش مرکز عالم است و منطقه ابرج در سطح منطقه ابرج است  
 و این فلک همسایه عطارد و چنانچه در آنجا نقطه ابرج را در اوج باشد یک  
 میان همسایه و مریخ و آن را اوج مریخ گویند و دیگر همسایه میان مریخ  
 و آن را اوج حاصل گویند و چنانچه همسایه طریق و مریخ را فلک که  
 سطح این کوهها باشد





**باب پنجم در حرکات که از کسب یا در حرکات این اقل است**

از غیر شیب قیاس و بعضی کسب یا از غیر شیب بقدرت از جهت حرکت  
انداختن است و اوساوی حرکت فلک ثوابت بود و به این حرکت جمع اوجات  
حرکت کنند تا اوج قمر اوج حاصل عطا رود و حرکت خارج مرکز شمس است و آن  
برشما از روزی پنج و نود دقیقه و شمس تا نایب باشد و حرکت اقل فلک  
حاصل است و آن از زهره راسا در خارج مرکز شمس است و عطا رود  
آن در حال راه شمس از روزی و دقیقه و شمس را چهار دقیقه و پنج و نود ثانیه و  
مربع راسی و یک دقیقه و بیست و نود ثانیه و هرگز است و چهار درجه و  
حرف و دقیقه و پنج و نود ثانیه و یک از شمس قمر از حرکت در عطا رود است  
و آن شمس حرکت خارج شمس است و حرکت زهره قمر است و آن برشما  
روزی سه و دقیقه و یازده ثانیه باشد و حرکت اقل فلک قمر است و آن در شمس  
روزی سه و دقیقه و یازده ثانیه باشد اما تفاوت در جهت است از جهت  
لاجرم که اقل فلک را نیز حرکت کند اسفل بر خلاف قمر که حرکت خارج  
چنانچه در حجه است یعنی کسب غیر قمر که اقل فلک بر خلاف قمر باشد  
اسفل بر خلاف قمر باشد چنانچه در قمر است و اوست که اقل فلک را اعتنا کنند  
و حرکت مذکور قمر در حرکات شمس است و آن در اوج و اوج در حرکات غیر  
و حرکت مذکور قمر در حرکات شمس است و هرگز در شمس از روزی سه و دقیقه  
پنج و چهار ثانیه باشد و هر یک از کسب علوی را نیز در شمس حرکت خارج مرکز  
شمس است بر مرکز شمس از زهره راسی و شمس و دقیقه و پنج و نود ثانیه باشد  
عطا رود و درجه و شمس دقیقه و بیست و چهار ثانیه باشد **باب**  
**ششم در بیان احوال که در عرض می شود کسب یا راه و آن چهار فصل است**

فصل اول

**فصل اول در آنچه کسب یا در طول عرض می شود و طول کسب نجوم کسب کونین و آن**

موتی بود از منظر اربع سال اول حمل و موضع کسب طول بر طول و مواضع کسب طول  
خط بود که از مرکز عالم کسب کرد و این فلک اعتدال منتهی شود اگر کسب عرض باشد و آن  
نقطه نقطه اوج عرض بود که در خط خط کسب کرد و به منظر اربع سال اول حمل  
نقطه نقطه اوج عرض بود که در خط خط کسب کرد و به منظر اربع سال اول حمل  
این قوس را قطع کند حرکت طول و حرکت عرض کسب کند و حرکت کسب را  
انداختن است و هر کسب که در مرکز عالم کسب کند حرکت کسب را  
تختی باشد مثلاً شمس را دو فلک است یک فلک است که عرض او است و حرکت کسب  
عالم و یک فلک است که حرکت کسب او را در مرکز عالم است بهینت بلکه حصول مرکز شمس  
و قمر را چهار فلک است یک کسب و هر دو میل و حرکت هر دو در مرکز عالم است  
درجه حاصل و حرکت کسب او را در مرکز عالم است بهینت بلکه حصول مرکز شمس  
کسب کسب شمس است بهینت و این یک از مشکلات این علم است و چهارم  
فلک تدویر است و حرکت او طول مرکز عالم است بهینت بلکه حصول مرکز شمس  
شمس است و هر یک از علوی و زهره راسه فلک است که شمس و حرکت او  
حول مرکز شمس که مرکز عالم است بهینت و هر دو فلک حاصل است  
حرکت او و حرکت هر دو حول مرکز شمس است و حرکت هر دو حول مرکز عالم بلکه حول  
نقطه شمس است که از مرکز حمل در جانب اوج بقدر اربع سال اول حمل  
عالم است و هر یک از سمت یعنی خط کسب که در مرکز حمل و این نیز از مشکلات این  
علم است و کسب فلک است و حرکت او نیز مرکز عالم است بهینت بلکه  
حول مرکز شمس است بهینت و عطا رود چهار فلک است یک فلک است که حرکت او

موتی که آن مرکز





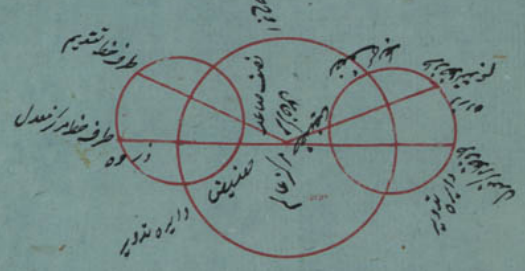
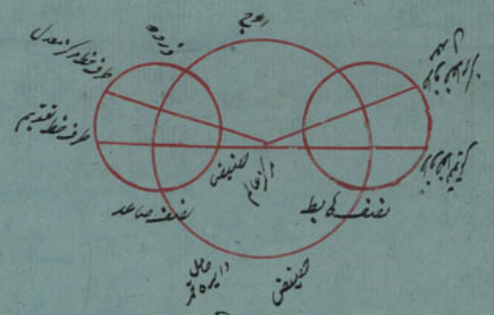


رقم ۱۱۱۱  
مجموعه کتب خطی  
کتابخانه مجلس شورای اسلامی

می کند و اما در خط تقویم خط معدل بر او خط می کشند و این زاویه را زاویه تقویم  
 مرکز زمین را مرکز عالم محسوب می شود و اگر مرکز زمین را در او خط حاصل فرض کرده اند  
 و خدا را این زاویه را کسب چون که مرکز زمین را مرکز عالم محسوب کرده اند و در استخراج کرده اند  
 و آن را تقدیر اول و تقدیر منزه نامیده اند و باز از این زاویه این زاویه را کسب  
 نزد یک شده اند و مرکز زمین را مرکز عالم محسوب کرده اند و این را زاویه تقویم کرده اند  
 و آن را تقدیر اول و تقدیر منزه نامیده اند و باز از این زاویه این زاویه را کسب کرده اند  
 شد و مرکز زمین را مرکز عالم محسوب کرده اند و این را زاویه تقویم کرده اند  
 و آن را تقدیر اول و تقدیر منزه نامیده اند و باز از این زاویه این زاویه را کسب کرده اند  
 میکند شد و این زاویه را تقدیر منزه نامیده اند و در استخراج کرده اند که در نصف  
 که بطور این زاویه این زاویه را تقدیر منزه نامیده اند و در استخراج کرده اند که در نصف  
 نقصان می کنند و دام که در نصف صاعد بود یعنی در نصف دیگر  
 بر وسط می افزایند تا تقویم حاصل شود چه اعلائی تدویر تقریبی  
 نواله حرکت صفت در وسط بتوالی در استخراج دام که کسب  
 در نصف که بطور این زاویه این زاویه را تقدیر منزه نامیده اند و در استخراج کرده اند که در نصف  
 می افزایند و دام که در نصف صاعد بود از مرکز معدل  
 نقصان می کنند تا تقویم حاصل شود چه اعلائی  
 تدویر تقریبی بر نواله حرکت می کنند و اسفل  
 مختلف توالی و از این دو شکل یکی گفتیم  
 آسان شود انشاء الله و تعالی

خط تقویم  
خط معدل  
خط تقویم  
خط معدل  
خط تقویم  
خط معدل  
خط تقویم  
خط معدل  
خط تقویم  
خط معدل

دفعه اول



یعنی مرکز تدویر تقریبی را در بعد اوسط از حاصل فرض کنند و من بعد  
 اوسط را در تقویم از نودی بیان خواهد کرد و در این حال زاویه  
 که میان دو خط مذکور یعنی خط تقویم و خط معدل واقع شود  
 یک یک کسب کوکب در یک یک جزو از اجزای تدویر استخراج کنند  
 و آن را تقدیر اول و تقدیر منزه خواهند و هر یک از زاویه نزدیک  
 و کم شدن زاویه مذکور را بسبب تفاوت بعد مرکز تدویر از مرکز

و استثناء در تدویر تقریبی  
 بنا بر اینست که در تدویر تقریبی  
 اینها در بعد اوسط فرض کنند  
 و هر یک از زاویه نزدیک  
 و کم شدن زاویه مذکور را بسبب تفاوت بعد مرکز تدویر از مرکز











مد ابرو کفاس خوانند پس لازم می آید که مرکز در دوره یکبار بر مرکز عدول  
 المی منطبق شود و درین حال بعد از آنکه عالم سه درجه شود و یکبار معطوف  
 شود و درین حال بعد از آنکه عالم سه درجه شود و در سایر احوال  
 میان سه درجه و درجه باشد و جمیع مقادیر که میان کوهیم باجه است  
 که نصف قطرها میان اجزای شدت درجه باشد و همچنین اجزای ضعف  
 نقطه و بر عرض را شش درجه و بیست و یک درجه است و مشهور است که درجه و بیست و یک  
 درجه و بیست و یک درجه را که درجه و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است  
 درجه و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است  
 و جمیع این مقادیر که مذکور شد بحسب سده هفت یعنی مواضع است با یکدیگر  
 سابق و بعضی حتی نصف **فصل دوم** در احوال که کواکب را  
 عارض می شود در عرض شش و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است  
 سیم ذکر یافته هر دو در سطح منطبق البروج اند و باقی کواکب آن منطقه البروج  
 که می کشد شمال میل کنند و کواکب جنوب که باقی است که مناطق حواصل ایشان  
 متقاطع فلک البروج است بر وجه نقطه و این در نقطه را چون برین کوبند و در خطوط  
 و تریک را که چون مرکزند و بر کواکب از کوه در شمال شود از منطقه البروج  
 پس کوبند و آن دیگر را ذنب و در سیدین تقریب رس و ذنب  
 بر وجه مذکور نشان آن گردن برنگند که درین زودی معلوم خواهد شد پس  
 کوهیم که پس از سه هفته بود که چون از کوه در باوه منتهی شود و در آن  
 عطار و عتده بود که چون از کوه در جنوب منتهی شود و ذنب هر یک  
 متقابل بود و ابروی که بر سطح ارض صورت شود از نوهم قطع منطلق  
 حواصل مرکز عالم را افلاک کوبند و غایب این میل مرکز را بیخ درجه است

از فن

و منحل را دو درجه و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است و بیست و یک درجه است  
 که سن درجه و عطار را سه درجه است و این میان در قمر و علو تابت  
 و در سطحین است نیست بلکه مایل ایشان منطبق می شود و بیست و یک درجه است  
 البروج در واقع که مرکز و بر سطحین یک از دو نقطه چون برین بر وجه  
 مرکزند و بر از مرکز که در میل میکند نصف فلک مایل آن نصف  
 که مرکزند و بر در ویست اما نه بره را با یکدیگر شمال و عطار را در آن  
 جنوب و این میل قمر را بر شود تا افلاک که مرکزند و بر منصف مایل این  
 رسد و اینجا خایه میل باشد و بعد از آن میل مینشاق می شود تا افلاک  
 که فلک مایل با منطبق شود بر منطقه البروج و مرکزند و بر مرکز هر یک  
 رسد بعد از آن حالت و طالع کند و از آنکه کتبیم لازم می آید که مرکز  
 نه و بر نه همیشه شما باشد از منطقه البروج و مرکزند و بر عطار را  
 همیشه جنوب و قمر را با این یک عرض نیست زیرا که منطبق مایل و اصل  
 و سه درجه و سه درجه است و عرض دیگر است و این چنان است  
 که قطر را بر بند و در عرض اینها در سطح مایل نیست در سطح دیگر  
 که مرکزند و بر در یک از دو نقطه رس و ذنب باشد چون مرکزند و بر از کوه  
 که در دو درجه مایل جنوب کند از سطح مایل و جنین مایل شمال کند  
 از سطح و این میل قمر را بر شود تا افلاک که مرکزند و بر منصف مایل  
 العقد تین رسد بعد از آن میان مینشاق می شود تا واقع که مرکزند و بر  
 بند نیست و در این حال قطر تیر را در سطح مایل در آید و چون مرکز  
 نه و بر از ذنب که در دو درجه مایل کند شمال و جنین جنوب و  
 همچنین قمر را بر شود تا افلاک که مرکزند و بر منصف مایل این عقد تین

در این کتاب که در عقده تین باشد  
 طالع البروج مایل  
 که مرکزند و بر مرکز هر یک  
 رسد بعد از آن حالت و طالع کند  
 که مرکزند و بر در یک از دو نقطه رس  
 که در دو درجه مایل جنوب کند از سطح مایل  
 از سطح و این میل قمر را بر شود تا افلاک  
 که مرکزند و بر منصف مایل این عقد تین







باشد و این درین حال بعیند اختلاف منطقت است و آن را اختلاف عرض گویند  
 گاه باشد که این دو دایره منقطع شوند و مفصله البروج با هر یک بر نقطه دیگر قطع  
 کنند و درین حال موضع مریخ کوکب طول غیر موضع حقیقه کوکب بود و در طول و  
 قوسی از منطفه که میان این دو دایره عرض باشد آن را اختلاف طول گویند  
 و عرض مریخ کوکب گاه باشد که عرض حقیقه باشد درین حال  
 کوکب را اختلاف عرض بودی و گاه باشد که زمین از عرض حقیقه بود و گاه باشد  
 که مریخ از عرض حقیقه بود و هر یک از این زمین و مریخ را اختلاف عرض گویند  
 و گاه میان افتراق افتد که کوکب بر منطفه البروج باشد و منطفه البروج است  
 راس گذشت باشد درین حال کوکب را اختلاف عرض نبود و اختلاف  
 منطفه بعیند اختلاف طول باشد **فصل چهارم در بیان احوال**  
 که عارض می شود کوکب در اوضاعی که نسبت با یکدیگر دارند از  
 جمله آن احوال است که مریخ عارض می شود قیاس نسبت در آن  
 میان است که مریخ کثیف صیقل است و از مقدار اقطاب  
 تو که کثیفند و چون کثیف است و از اقطاب خوردر همیشه  
 قریب یکسره او منظم و در اجتماع نیم منظم او طرف مابود و از  
 ضواء او صیقل نماید و این حال با حقیق گویند و چون از اجتماع  
 گذرد و دور از او درجه تو قیاس از اقطاب دور شود قدری لذت  
 شصت مضیی نمایان شود آن را امثال گویند تا میرود مقدار مریخ  
 از نصف مضیی زاید می شود تا چون بقدر اقطاب رسد نصف  
 مضیی تمام هوا بر مریخ شود و آن را بدر گویند و چون از مقدار  
 قدر از نصف مضیی نا نمایان شود و تا میرود مقدار مریخ از نصف

این دو دایره عرض و طول را در صورتی که در یک نقطه  
 قطع کنند و درین حال موضع مریخ کوکب طول غیر موضع  
 حقیقه کوکب بود و در طول و قوسی از منطفه که میان  
 این دو دایره عرض باشد آن را اختلاف طول گویند  
 و عرض مریخ کوکب گاه باشد که عرض حقیقه باشد  
 درین حال کوکب را اختلاف عرض بودی و گاه باشد که  
 زمین از عرض حقیقه بود و گاه باشد که مریخ از  
 عرض حقیقه بود و هر یک از این زمین و مریخ را  
 اختلاف عرض گویند و گاه میان افتراق افتد که  
 کوکب بر منطفه البروج باشد و منطفه البروج است  
 راس گذشت باشد درین حال کوکب را اختلاف عرض  
 نبود و اختلاف منطفه بعیند اختلاف طول باشد



حقیقه کوکب از سمت راس دورتر باشد باقی حقیقه نزدیکتر باشد  
 و اختلاف منطفه بیشتر باشد و غایتش در تقابلی که کوکب بر اقیانوس  
 بود و چون در دایره عرض گذر نماید یک موضع حقیقه کوکب بر آن طرف  
 منطفه بود که از مرکز عالم مریخ کوکب گذر شده است و باشد سطح منک  
 اعلا و دیگر موضع مریخ کوکب آن طرف منطفه بود که از مرکز عالم مریخ است  
 منطفه که از موضع مریخ مریخ کوکب گذر کرد و بر طرف آمده منتهی شده باشد  
 سطح منک اصل گاه باشد که هر دو دایره عرض بر یکدیگر منطبق شوند و  
 آن وقت بود که کوکب بر دایره وسط استواء رویه باشد و درین حال  
 کوکب را اختلاف در طول نبود و موضع مریخ کوکب در طول بعیند موضع  
 حقیقه کوکب بود و در طول و آنچه از دایره عرض میان موضع حقیقه و موضع مریخ

این دو دایره عرض و طول را در صورتی که در یک نقطه  
 قطع کنند و درین حال موضع مریخ کوکب طول غیر موضع  
 حقیقه کوکب بود و در طول و قوسی از منطفه که میان  
 این دو دایره عرض باشد آن را اختلاف طول گویند  
 و عرض مریخ کوکب گاه باشد که عرض حقیقه باشد  
 درین حال کوکب را اختلاف عرض بودی و گاه باشد که  
 زمین از عرض حقیقه بود و گاه باشد که مریخ از  
 عرض حقیقه بود و هر یک از این زمین و مریخ را  
 اختلاف عرض گویند و گاه میان افتراق افتد که  
 کوکب بر منطفه البروج باشد و منطفه البروج است  
 راس گذشت باشد درین حال کوکب را اختلاف عرض  
 نبود و اختلاف منطفه بعیند اختلاف طول باشد







Handwritten marginal notes at the top of the right page, including the word 'مقاله'.

Main body of handwritten text on the right page, discussing astronomical concepts and celestial movements.

Handwritten marginal notes at the bottom of the right page.

Handwritten marginal notes at the top of the left page, including the word 'مقاله'.

Main body of handwritten text on the left page, continuing the astronomical discussion with a section titled 'باب اول'.

Handwritten marginal notes at the bottom of the left page.















و نقطه بود از این قطب هر آفتاب است در جانب قطب هر که در دو سایه  
در نصف النهار در جانب قطب یعنی نقطه و در طرف دیگر از قطب هر که در  
در جانب قطب یعنی که در دو سایه در جانب قطب هر آفتاب بود در جانب قطب هر که  
طرح و خوب بود و او ای که توس اول بر نصف النهار که در قطب قطب البروج  
که در جانب قطب هر بود تحت الارض بود قطب قطب البروج بود و توفی  
و او ای که توس دوم بر نصف النهار که در جانب قطب یعنی قطب قطب البروج  
در جانب قطب هر بود توفی الارض شد و قطب دیگر تحت الارض و ارتفاع  
آفتاب را در نقصان و وفایت بود یک در جانب قطب قطب البروج و این  
ارتفاع بیشتر بود و یک در جهت قطب و آن کمتر بود و او در قسم دوم  
مدار منطبق که در جهت قطب هر بود سمت رس که در مدار دیگر منطبق  
سمت رحیل و ارتفاع آفتاب را یک است برش نبود و در جانب قطب  
در جانب قطب هر بود در جهت قطب هر بود و در جانب قطب هر بود  
و الا آن روز که آفتاب در منطبق هر بود در آن روز منطبق هر بود  
بنود و یک قطب قطب البروج که در جانب قطب البروج بود و در دو طرف  
مماس افقی شود و خوب کند و قطب قطب البروج بود و در دو طرف  
مماس افقی می شود و طویل کند و او در قسم دوم آفتاب را در ارتفاع بود  
یک اعلا که بر وجه تمام عرض بلد و میل خط باشد و دیگری اسفل که قدر  
مطلوب تمام عرض بلد بود بر میل خط و قطب قطب البروج را دو ارتفاع بود  
یک اعلا بود وقت رسیدن منطبق قطب خط نصف النهار و دیگر اسفل بود  
رسیدن منطبق دیگر نصف النهار و او در قسم چهارم مدار منطبق  
اعظم مدار است ایدر الظهور بود و مدار منطبق خط اعظم مدار است ایدر الظهور  
زیرا که همراهِ او از قطب  
محل مثل ارتفاع خط  
مدار است از افق خط

در جانب قطب هر که در دو سایه  
در جانب قطب یعنی که در دو سایه  
طرح و خوب بود و او ای که توس اول  
که در جانب قطب هر بود تحت الارض  
و او ای که توس دوم بر نصف النهار  
در جانب قطب هر بود توفی الارض  
آفتاب را در نقصان و وفایت بود  
ارتفاع بیشتر بود و یک در جهت  
مدار منطبق که در جهت قطب هر  
سمت رحیل و ارتفاع آفتاب را یک  
در جانب قطب هر بود در جهت  
و الا آن روز که آفتاب در منطبق  
بنود و یک قطب قطب البروج که  
مماس افقی شود و خوب کند و  
مماس افقی می شود و طویل کند  
یک اعلا که بر وجه تمام عرض  
مطلوب تمام عرض بلد بود بر  
یک اعلا بود وقت رسیدن منطبق  
رسیدن منطبق دیگر نصف النهار  
اعظم مدار است ایدر الظهور  
زیرا که همراهِ او از قطب  
محل مثل ارتفاع خط  
مدار است از افق خط



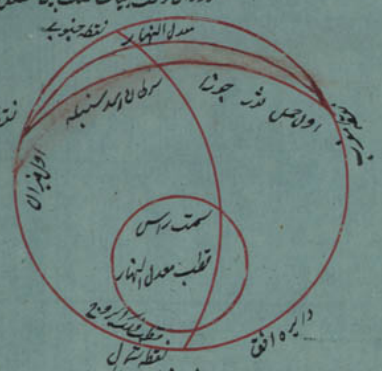


در دوره یکبار منقبین باقی رسند و درین حال قطب بروج می آید  
 کس که در دوره قطب بروج منقب است و منطبقه بروج  
 بر افق منطبق می شود و بعد از آن یک نیمه منطبقه بروج یکبار از افق  
 بر تیزه و یک نیمه دیگر یکبار از افق فرود شود و آن نیمه که تحت الارض  
 بود بر تیزه بروج یکبار از افق منقب با یکدوره معادل النهار بر بروج کس  
 و آن نیمه که فوق الارض بود بر تیزه بروج کس تا زمانی که نصف با یکدوره  
 معادل النهار و غروب کند پس اگر قطب ظاهر شده بود آن نصف که از افق  
 تا بوقل سلطان بود یکبار بروج کند و دیگر نصف در یکدوره معادل طلوع  
 گشته اگر قطب ظاهر شود بود یکبار این بود یعنی آن نصف دیگر تیزه  
 در مدت یکدوره معادل طلوع کند و درین افاق روزی افزایه یکدوره  
 معادل تمام روز شود و آن روز را شب بنویسد شب بیدیه می آید و می  
 افزایه تا یکدوره همه شب شود و آن شب را روز بنویسد و غایت ارتفاع  
 آفتاب بعد از غروب می کشد و در جانب شمال یا این افاق می کشد  
 شود و در تمام اعظم مدارات ابدی الظهور منطبقه بروج را  
 قطع کند بر نقطه که بین آن نقطه از شمال در جهت قطب ظاهر برایشام  
 عرض بلد بود و اعظم مدارات ابدی الظهور منطبقه بروج را بدو نقطه  
 متساوی المیل در جهت قطب قطع کند و منطبقه بروج با این چهار نقطه  
 چهار قوس قسم شود یک ابدی الظهور و در منتهی آن منطبقه قطب بروج  
 و مدت بین آفتاب درین قوس نما را طول بود و دیگر ابدی الظهور  
 منطبقه قطب دیگر بود و مدت بودن آفتاب درین قوس بین طول بود  
 و در طرف قوس اول مناس افتق شود و غروب کند و در طرف قوس دوم

در دوره یکبار منقبین باقی رسند و درین حال قطب بروج می آید  
 کس که در دوره قطب بروج منقب است و منطبقه بروج  
 بر افق منطبق می شود و بعد از آن یک نیمه منطبقه بروج یکبار از افق  
 بر تیزه و یک نیمه دیگر یکبار از افق فرود شود و آن نیمه که تحت الارض  
 بود بر تیزه بروج یکبار از افق منقب با یکدوره معادل النهار بر بروج کس  
 و آن نیمه که فوق الارض بود بر تیزه بروج کس تا زمانی که نصف با یکدوره  
 معادل النهار و غروب کند پس اگر قطب ظاهر شده بود آن نصف که از افق  
 تا بوقل سلطان بود یکبار بروج کند و دیگر نصف در یکدوره معادل طلوع  
 گشته اگر قطب ظاهر شود بود یکبار این بود یعنی آن نصف دیگر تیزه  
 در مدت یکدوره معادل طلوع کند و درین افاق روزی افزایه یکدوره  
 معادل تمام روز شود و آن روز را شب بنویسد شب بیدیه می آید و می  
 افزایه تا یکدوره همه شب شود و آن شب را روز بنویسد و غایت ارتفاع  
 آفتاب بعد از غروب می کشد و در جانب شمال یا این افاق می کشد  
 شود و در تمام اعظم مدارات ابدی الظهور منطبقه بروج را  
 قطع کند بر نقطه که بین آن نقطه از شمال در جهت قطب ظاهر برایشام  
 عرض بلد بود و اعظم مدارات ابدی الظهور منطبقه بروج را بدو نقطه  
 متساوی المیل در جهت قطب قطع کند و منطبقه بروج با این چهار نقطه  
 چهار قوس قسم شود یک ابدی الظهور و در منتهی آن منطبقه قطب بروج  
 و مدت بین آفتاب درین قوس نما را طول بود و دیگر ابدی الظهور  
 منطبقه قطب دیگر بود و مدت بودن آفتاب درین قوس بین طول بود  
 و در طرف قوس اول مناس افتق شود و غروب کند و در طرف قوس دوم



سه درجه و نیم بود و اول میزان بر خط اعتدال باشد و اول عرض زمین بر خط اعتدال  
و نصف قطر فلك البروج در جانب پهن مغرب مطلع اعتدال باشد و  
قطب فلك البروج بر ارتفاع سفلی بود و ان تپش و شش درجه و نیم باشد  
و در آن وقت جیات فلك بر خط اعتدال باشد و چون بگردد اول حرکت  
کند اجزای میزان  
معدله النهار  
نقطه جنوب



نقطه مشرق  
محل و نور مستوی  
مغرب کند در جهت  
مطلع هر جزو از  
اجزای میزان از  
مطلع معدل النهار  
و جنوب بزرگتر  
باشد از مطلع جزئی که پیش از وی باشد و مغرب جزئی از اجزای میزان  
از مغرب معدل النهار در آن وقت پیش از آن که پیش از آن  
و می باشد هم بدین ترتیب جز از عقب نور راس مشرق از جانب جنوب  
و سه مغرب از جانب شمال می افتد تا به نوبت مطلع با اول قوس رسد  
نوبت سه مشرق به نقطه جنوب رسد و اول قوس بر خط مغرب شود  
و مطلع نکند و چون نوبت مغرب با اول جزو رسد نوبت سه مغرب از نقطه  
شمال رسد و اول جزو بر خط شمال شود و مغرب نکند و وضع فلك  
البروج چنان بود که خط طهر او از اول میزان تا اول قوس در جانب مغرب

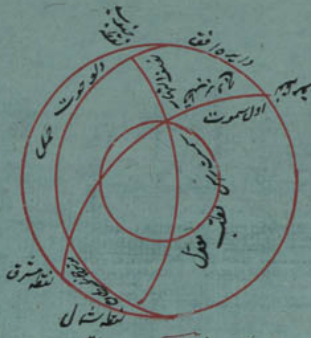
بجواب

بود از نقطه شمال تا نقطه جنوب قطب فلك البروج بر دایره اول است باشد  
از جانب مشرق و وضع فلك بر خط اعتدال باشد بعد از آن چون حرکت کند  
اول جزو از نقطه شمال از  
افق بلند شود و در جانب  
مشرق آید و اول قوس از  
نقطه جنوب از افق فرو  
شود و در جانب مغرب با  
و قوسی از نور که با اول جزو  
بسیار بود از افق بر  
آمدن که در فلكوس لغوی



آن جزو پیش از در جهت پهن و در جهت پهن و نیم پیش از در جهت پهن  
پشت تمام نور مطلع کند و بعد از آن ترتیب اجزای میزان بر مطلع کند  
و هر جزو را از اجزای میزان دو برج که مطلع کند مطلع او از نقطه شمال  
دورتر و مطلع اعتدال نزدیکتر شود و از مطلع جزئی که پیش از او مطلع کرده  
باشد و هر جزو که مطلع کند نظیر او از اجزای میزان عقب و میزان مغرب کند  
و مغرب هر جزو را از نقطه جنوب دورتر و مغرب اعتدالی نزدیکتر شود  
از مغرب جزئی که پیش از او مغرب کرده باشد تا تمام نور و حمل از  
بهر که میان شمال و مشرق باشد بر اید و تمام مغرب و میزان در هر که  
میان جنوب و مغرب باشد فرق شود و همچنان نوبت مطلع اول هر که  
از نقطه مشرق مطلع کند و اول میزان از نقطه مغرب مغرب کند و در این  
وقت نصف قطر فلك البروج که از اول حمل تا اول میزان بود در جهت





مجموعه از این حرکت اول است  
از نقطه شمال بجزید و در جانب  
مشرق بکنند و اجزای آسمان  
سپیدستوی طلوع کنند از  
ریشی که میان شمال و مشرق  
بوده و اول دلو از نقطه

جنوب از افق زو شود و در جانب جنوب آید و اجزای در جبات دلو و حوت  
مستوی غروب کنند در ریشی که میان جنوب و مغرب باشد تا  
چون نوبت طلوع باول میزان رسد از نقطه مشرق طلوع کند و اول

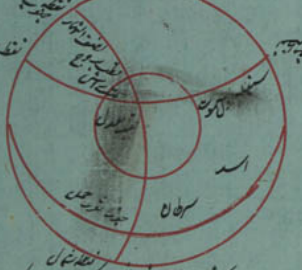
حمل آن نقطه مغرب غروب کند و وضع اول از آنجا که آغاز کردیم به آن آید  
**باب پنجم** در خواص و احوالی که در عرض ربع دور بود و آن  
در بعد افق روی زمین خرد و نقطه نتواند بود و دایره معدل النهار  
باقی منطبق باشد و در فلک تومی باشد هر نقطه که بحسب

حرکت اول بر مدار می گویازی معدل النهار حرکت میکند طلوع کند  
غروب کند بر ارتفاع مستوی که در سر میگرد و اگر قطب شمال معدل  
بر سمت آسمان بود نصف شمال نیز بود و نصف جنوب مشرق و اگر قطب

جنوب سمت آسمان بود یکسلسل این و طلوع و غروب نبود از یکدیگر تا بیاید  
پس هر کوب که حرکت فاصله نوازه از جهت شمال معدل جهت جنوب میشود  
یا از جهت جنوب جهت شمال آید طلوع کند یا غروب و چون نقطه معدل النهار  
بود بر افق بود آفتاب در یکدیگر سال که در هر جهت از شمال بود در  
افق که قطب شمال بر سمت آسمان بود موفق از ریش بود و در دیگر جهت

در این حرکت اول است  
از نقطه شمال بجزید و در جانب  
مشرق بکنند و اجزای آسمان  
سپیدستوی طلوع کنند از  
ریشی که میان شمال و مشرق  
بوده و اول دلو از نقطه  
جنوب از افق زو شود و در جانب  
جنوب آید و اجزای در جبات  
دلو و حوت مستوی غروب کنند  
در ریشی که میان جنوب و مغرب  
باشد تا چون نوبت طلوع باول  
میزان رسد از نقطه مشرق طلوع  
کند و اول حمل آن نقطه مغرب  
غروب کند و وضع اول از آنجا  
که آغاز کردیم به آن آید

شمال بود از مطلع اعتدال تا مشرق و اول سرطان بر ارتفاع معدل النهار  
شمال و اول اسد در ربع و نیم باشد و اول هر یک تحت الارض با خط طمک بود  
در جانب جنوب و آن اسد در ربع و نیم باشد و هر دو بر نصف النهار باشد و  
قطب هر فلک با ربع بر نصف النهار بود در جانب جنوب سمت آسمان و  
از ارتفاع او برشته و ریشش در ربع و نیم باشد و بیانات فلک سپیدستوی شکل باشد  
و بعد از آن حرکت



و بعد از آن حرکت  
نقطه مشرق اول بر ارتفاع معدل النهار  
حدت و دلو و حوت  
بر آمدن که در  
ریشی که میان  
اعتدال و نقطه  
جنوب باشد

و سنبه اسد زو شدن که در ریشی که بین مغرب و اعتدال نقطه شمال  
باشد تا چون نوبت طلوع باول دلو رسد همس افق بر نقطه  
جنوب شود و بر پنجاه و نوبت غروب باول اسد  
رسد و همس نقطه شمال شود و زو شود و نصف

طاهر فلک لبر و ح از اول دلو تا اول اسد در  
جانب مشرق بود از نقطه جنوب تا نقطه شمال  
و قطب طاهر فلک لبر و ح بر دایره اول  
السمت باشد در جانب مغرب در آن  
وقت فلک بر این شکل باشد باشد

و وقت فلک بر این شکل باشد باشد







در نقطه اعتدال که با آن نیز از نقطه البروج طلوع کند بر تولا و ابتداء ای طلوع از  
 اعتدال یعنی که بر خطی طلوع است و تا از ابتدا از اول بهی که برسد و آن  
 ابتداء ای انقلاب است و بر این نکته که در عرض طایفه بر شده **باب هفتم**  
 در بیان درجه و درجه طلوع و درجه غروب درجه کوکب بر باشد از نقطه  
 البروج که با کوکب هم از نقطه ابتدا گذرند و چون کوکب بر امتداد المشرقین  
 باشد یا عمود عرض بود درجه کوکب بر باشد و اگر در یک نقطه  
 دیگر باشد از نقطه البروج و توسع اینها و منتهای هم کوکب پس اگر درجه کوکب  
 قطع بود که از نقطه طایفه بر باشد یا منتهای هم کوکب بر باشد از نقطه  
 البروج که کوکب بر باشد یا منتهای هم کوکب بر باشد از نقطه البروج  
 اگر عرض در جانب قطب شرق بود و اگر درجه کوکب در نصف دیگر بود  
 بعکس این باشد یعنی بعد از کوکب نصف النهار رسد اگر عرض کوکب  
 جانب قطب غرب بود و پیش از کوکب رسد اگر عرض در جانب قطب  
 دیگر باشد و درجه طلوع درجه را گویند از نقطه البروج که با کوکب  
 هم طلوع کند و درجه غروب درجه را گویند که با کوکب هم غروب کند و حکم  
 درجه طلوع و غروب در خط استوا اینست حکم درجه هر باشد به تفاوت  
 و اگر در عرض خط استوا در ارتفاع که عرضش از نیمه اول میل کل بود کوکب پیش  
 از درجه پیش غروب کند اگر عرض کوکب در جهت قطب شرق باشد یعنی  
 بعد از درجه طلوع کند و پیش از درجه غروب کند و در ارتفاع که عرضش  
 مساوی درجه کل باشد حکم طلوع و غروب همیشه است چنانکه از کوکب  
 در اعتدال باشد که پیش از او بگذرد و در جانب قطب شرق شود یا درجه  
 هم غروب کند و در باقی اوقات باطله منطقه البروج بل و نقطه که بعد بر یک از

اعتدال

اعتدال که چون کوکب از او گذرد و در جانب قطب شرق شود چنان بود  
 که سمت اترس گذرد از نقطه طایفه بر به نقطه مختلف منتهای هم کوکب  
 و بر منتهای هم اعتدال مذکور بود و دیگری عطش و بر منتهای هم اعتدال  
 دیگر بود پس اگر درجه کوکب در احدی نقطه طایفه بود کوکب با درجه اش  
 با هم طلوع کند و اگر درجه کوکب یک از درجات نقطه صغری باشد بعد از  
 درجه پیش طلوع کند اگر عرض کوکب در جانب قطب غرب باشد و پیش از  
 درجه پیش طلوع کند اگر عرض در جانب قطب شرق باشد و اگر درجه کوکب  
 در جانب قطب شرق بود حکم بعکس بود یعنی کوکب پیش از درجه پیش طلوع  
 کند اگر عرض در جانب طایفه باشد و بعد از درجه پیش طلوع اگر عرض  
 در جانب قطب شرق باشد و نیز منطقه البروج بد و نقطه دیگر که نظیر آن  
 دو نقطه باشد بد و نقطه مختلف منتهای هم کوکب و نقطه صغری و نظیر صغری  
 مذکور و نقطه عطش نظیر نقطه مذکور بود پس اگر درجه کوکب یک از این  
 دو نقطه باشد کوکب با درجه پیش با هم غروب کنند و اگر یک از درجات  
 صغری باشد کوکب پیش از درجه پیش غروب کند اگر عرض در  
 جانب قطب طایفه باشد و بعد از درجه پیش غروب کند اگر عرض در جانب  
 قطب شرق باشد و اگر درجه کوکب یک از درجات نقطه صغری باشد حکم  
 بعکس این بود یعنی کوکب بعد از درجه پیش غروب کند اگر عرض در جانب  
 قطب طایفه بود و پیش از درجه پیش غروب کند اگر عرض در جانب قطب  
 شرق بود و بر این است که هر کوکب که در خط طایفه او در جانب نصف  
 بود که میان شمس و نظیر آن بود است ان کوکب بر خط طایفه کند و اگر  
 در نصف دیگر بود ان کوکب شب طلوع کند و درجه غروب کوکب اگر در











۱	حج	کسسه
۲	تاسع	
۳		
۴		
۵		
۶		
۷		
۸		
۹		
۱۰		
۱۱		
۱۲		
۱۳		
۱۴		
۱۵		
۱۶		
۱۷		
۱۸		
۱۹		
۲۰		
۲۱		
۲۲		
۲۳		
۲۴		
۲۵		
۲۶		
۲۷		
۲۸		
۲۹		
۳۰		

سی و یکروز نسیان است روز ایاری و کرد و جزایان سر روز تیز سی و یکروز  
 آبی و یک روز لیل سی روز آه تاریخ مکه مبداء آن روز جمعه دهم منی  
 سده که که عین و اربعه از اجرت است و هر سینه و شصت و پنج روز  
 ربعی الا که سی سله که اول آن سال روز را که که در نصف النهار  
 آن روز افتاب بکلی آمده باشد و همچنین هم از آن اول افتاب بهر چه  
 بعضی ها هم از همین سی روزی روز که نه ناعد و آنم در اوقات تفاوت  
 نشود و اساسی و هفتای این تاریخ هفتاد و هفتای و هفتاد و هفتاد و هفتاد  
 هفتاد و هفتاد و هفتاد و هفتاد و هفتاد و هفتاد و هفتاد و هفتاد  
 هر چه در هر یک از این یک روز و نیم که که در آن پنج روز شش شود  
**باب دهم** در بیان ظل و ارتفاع و آنچه تعلق بان دارد مقیاس ظل نجومی  
 باشد که قیام باشد بر سطح افق یا بر سطح که قیام باشد بر هر یک از سطح افق و  
 سطح دایره ارتفاع نیز از جهات غیر یعنی مقیاس موازی افق باشد و در  
 سطح دایره ارتفاع بود و در سطح که بر او قیام شده باشد در جانبی باشد  
 که نیز از آن سطح در آن جانب بود و در سطحی بود مستقیم در سطح که مقیاس بر او  
 قیام باشد میان قاعده مقیاس و سطح خط مستقیم که بر سطح مقیاس  
 گذرد و اگر مقیاس موازی افق باشد آن را ظل اول و ظل معکوس  
 خوانند و اگر قیام بر سطح افق باشد آن را ظل دوم و ظل مستوی خوانند  
 و خطی که در این باشد بر سطح مقیاس و سطح آن را ظل خطی خوانند و اول  
 که نیز از آن سطح گذرند و در سطح مقیاس باشد و بعد از آن صورت شود و نیز از  
 ارتفاع موازی افق است بر سطح اول نامشهر شود و در سطح دوم  
 چنانکه این باشد چنانچه نیز از افق باشد ظل دوم نامشهر بود و نیز از افق

مشافص

متن قدر پیش و چون نیز است اس رسد مقدم کرده و قدر ظل با آن میان  
 کشند و مقیاس ظل اول را بشتند هر چه شصت کنند و مقیاس ظل دوم را که  
 بدو از دو قسم کنند و آن را اصابع گویند و گاه هفت قسم کنند و آن را اقسام  
 گویند و در هر دو مقیاس شود یا بقایت گویند هر سه و آن را در ذوال گویند  
 اول وقت ظهر باشد و اول وقت عصر از دقایق النهار که ظل تیرت نیز شود  
 بر ذوال بعدر قامت مقیاس و نصف قامت مقیاس نیز و شصت **باب**  
**یازدهم** در معرفت خط انحنای النهار و سمت قبله زمین را هر که از سمت برجهی  
 که اگر است بر آن نیز از جهت جانب شمال کند برابر برای تصور زمین  
 این سازند مثلث متساوی الساقین و بر منصف قاعده او نشاندند و از  
 راس مثلث شاقول بیاورند و سطح زمین را چنان سازند که این مثلث بر  
 طرفی که در انحنای شاقول بر آن نشان آید پس دایره بر آن زمین کشند  
 و بر مرکز دایره مقیاس ظل نصف کنند و در سطح زمین مقیاس را محفوظ  
 مستدیر قیام سازند و بر مرکز دایره مذکور دایره رسم کنند که قاعده  
 مقیاس بر این دایره تمام منطبق شود و همچنین در مثل ظل را زمین دایره نشان  
 کنند و قوسی که میان هر دو نشان است منطبق کنند و از مرکز  
 خطی انحراف کنند و آن خط خط انحنای النهار است همچون خط دیگر بر او  
 عمود سازند خط اعتدال باشد و لا جرم دایره را  
 مذکور با این دو خط بجهت ربع شود هر ربعی  
 از این دایره را به قسم متساوی تقسیم  
 کنند و این دایره را دایره هشتاد گویند  
 و صورتش اینست و اما بجهت معرفت سمت









